

Pāli Text Society.

THE
VIMĀNA-VATTHU

OF THE

KHUDDHAKA NIKAYA 'SUTTA PITAKA

EDITED BY

EDMUND ROWLAND GOOVERATNE

M. MEMBER OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY (CEYLON BRANCH) MUDALIYAR O. HIS
EXCELLENCY THE GOVERNOR'S OFFICE AND ATAPATTU MUDALIYAR OF
GALLE CEYLON HON. SECRETARY IN CEYLON OF THE PĀLI
TEXT SOCIETY EDITOR OF THE TĒLA KATAHA
GATHĀ

London

PUBLISHED FOR THE PĀLI TEXT SOCIETY
BY HENRY FROUDE

OXFORD UNIVERSITY PRESS WARRENHOUSE AMEN CORNER, E.C.

Co

HIS EXCELLENCY

THE HONOURABLE ARTHUR HAMILTON GORDON,

KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT

MICHAEL AND SAINT GEORGE GOVERNOR AND COMMANDER-

IN CHIEF OF THE ISLAND OF CYPRUS WITH THE

DEPENDENCIES THEREOF,

WHOSE DEEP INTEREST IN ALL THAT CONCERNS THEIR WELFARE,

HAS ENDEARED HIM TO THE NATIVES OF THIS ISLAND,

THIS WORK IS RESPECTFULLY

Dedicated

BY HIS DEVOTED SERVANT

THE EDITOR

GALEN, 26th May 18

INTRODUCTION

THE Vim na vatthu is a work that describes the splendour of the various celestial abodes belonging to the Dewas who became their fortunate owners in accordance with the degree of merit they had each performed, and who therefore spent their time in supreme bliss.

These Vim nas are graphically described in this little work as column supported palaces that could be moved at the will of their owner. A Dewa could visit the earth in these and we read of their so descending on occasions when they were summoned by the Buddha.

The lives of the Dewas in these vim nas or palaces were limited and dependent on the merits resulting from their good acts. From all that we read of them we can well infer that these habitations were the centres of supreme felicity. It is doubtless with much forethought that peculiar stress is laid in our work on the description of these vim nas in order to induce listeners to lead good and unblemished lives to be pure in their acts and to be zealous in the performance of their religious duties.

Stories from the Vim na vatthu are not unfrequently referred to in later doctrinal works when a virtuous career in life is illustrated. Thus Mattaku lal and Suman Vim na are referred to in the Dhammapala Atthakatha. Citta Gutta and Kewata are quoted in the Sutta Sangha.

This treatise is the sixth book in the Khuddaka Nikaya of the Sutta Pitaka and I cannot furnish my readers with a fuller or better description of it than that given in the

Paramattha Dipanī, the Commentary * on this and three other books I quote it verbatim

- | | |
|--|----|
| Mahākaruṇī am natham ñeyya sagarā paragam | 1 |
| Vande nipunā gambhīram vicitra nīya desanam | |
| Vijjācaranasampanno yena nīyanti lokato | 2 |
| Vande tam uttamam dhammam sammā sambuddha
pūjitam | |
| Siladīḡṇasampanno thūto magga philesu yo | 3 |
| Vande ariya saṅgham tam pūjīti khettam anuttaram | |
| Vandanī janitam puṇnam itiyam ratanattīye | 4 |
| Haṇantīrayo sabbattha hntvīham tassa tejaśa | |
| Devatāhi lātam puṇnam yam yam purima jātisu | 5 |
| Tassa tassa vimānādi phala sampatti bhedaḡo | |
| Pucchānāseṇa ya tāsāṃ viśayāna vāseṇa ca | 6 |
| Pavattī desanī kamam phala paccakkhī karimī | |
| Vimāna vatthu iccevaṃ namena vasiṇo pure | 7 |
| Yam khuddaka nikāyasmim saṃgiyansu mahesayo | |
| Tasāṃ sammavālamābhitva poranattakathinayam | 8 |
| Tattha tattha nidānam vibhavento viśesato | |
| Suvisuddham asaukinnam nipunattha vimicchayam | 9 |
| Mahāvīharī vasiṇam samayam avilomayam | |
| Lathī balam karissamī attha samvaṇṇanam subham | 10 |
| Sakkaccaṃ bhasato tam me nisīmayattha siddhīyo ti | |

Tattha vimānanti viśesa vimānāni, devatānam kila nīviśatthānam. Tam hi tāsāṃ sucaritāhammanubhavanibbattāni ekayājanika dvīyojanikādi pāmāna viśesa vuttatīya, nāna ratana samūjjahāni vicittī vaunā saṇṭhīmanī sobhatissa yogena viśesato pāmāna nīyuttīya ca vimānāni vuccanti.

Vimānanam vatthu kīranam etissatī Vimāna^{*} vatthu. Pitham te sovannamayan ti adinayappatta desana

Nidassana mattam c'etam Tasam devatānam rūpa

* When the great missionary Mahēśvara proceeded to Ceylon in c. 307, he carried with him not only the three Piṭakas, but the Atthakāthas, or commentaries—a whole literature exegetical and historical—which had grown around the Tipitaka during the two centuries and a half that had elapsed since Gautama Buddha's death.—Childers, Palī Dic., Preface pp. ix x

bhoga parivaradi-sampattiyo tam nibbatta lammāñ ca
 missaya imissā desanaya pavattatī vipika mukhena va
 kammanāra vīmanassā karāna bhavato vīmanavatthun ti
 veditabbam Tayidam kena bhasitam kasma bhasitan ti
 vuccete Idam hi vīmana vatthum ddividhena pavāttam
 pucchā vasena ca vissajjana vasena ca Tattha vissaj
 jana gūṭha tūhi tūhi devatāhi bhasita pucchā gūṭhi pāna
 hāci bhagavata bhāsita kaci Saḷ kidihi laci savakeli thereli
 Tattha hi jehbhuyyena so so kappinam sītasāhassadhikam
 eham asambhuyam buddhassā bhagavato aggasāvaka
 bhavaya puṇṇa nāma sambhūre sambharanto annālamena
 sīvaka pīramiyo pūsetva chālabhūñ catupatisambhūdi
 gūṇa vīsesa parivarassa sakalassa sīvaka pīrami manassā
 matthikam patto dutiya aggasāvakatthuno tūto iddhi
 mantesu ca bhagavatī etidagge thapito aasma mahi
 Moggallāno, tena bhasita Bhisitena ca pathamam
 tva loka hitāya deva cīrikam cīrantenā deva loka de
 vatīnam pucchāna vasena puṇa tūto manussa lokam
 agantva manussanam puṇṇa pbalassā paccakkha kara
 nattham pucchā vissajjanañ ca elayham katvā bhā
 gavato pavadevā bhikkunam bhasita Sakheṇa pucchā
 vasena devatāhi tassa vissajjana vasena bhasitapī Mahi
 moggallānā therassa bhasitī eva Evam bhagavatī
 thereli devatāhi ca pucchā vasena devatāhi vissajjana
 vasena tattha tattha bhasita pucchā dhamma vinayam
 samgiyantehi dhamma samgiyakeli caato katva vīmana
 vatthum iccevaṃ samgaham aropita Ayaṃ tavettha kena
 bhasitan ti aduram padam samkhepato ca siddharanato ca
 vissajjana Vīttharato puṇa kena bhasitan ti padassa,
 Anomadassissa bhagavato pudamule katapanidhānato pat
 thīya mahi therassa agamanīya patipada katvātibbā Sā
 puṇa agamatthabhatthun tattha tattha vīttharati ti tattha
 agata nayenera veditabbā

Asadharanato tattha bhasitan ti adinam padanam vissaj
 jana tassa tassa vīmanassa atthavaṇṇana nayenera agam
 assati Apāre puṇa bhāvanā eka dīvassam agasamāto
 Mahi moggallānassa rahogatassa patisallīnassa evam
 cetaso parivattakko ndapadi 'Etarahi kho manussā asati pi

vatthu sampattiyam khetta sampattiyam attano cūṭṭi-
 pasadā sampattiva tū tū punnam latā deva loke
 nibbatti ulara sampattū paccanubbonti Yannun dham
 deva cārikam caranto ta devatā kaya salākhim katva tibi
 yathupacitam punnam yathadhigatam ca punna phalam
 kathipetva tam attham bhāgavato aroceyyam Evameva
 satthi gaganitāle punna candam utthapento viya manus
 sūnam kāmā phalam paccakkhato dassento appakānam pi
 liranam iyatūna gatayā saddhiya vasena ulārā phalatam
 vibhūvanto tam tam vimāna vatthum attahuppattim katvā
 mahāntam dhamma desanā pavattissati Si hoti bahu
 janassā attahaya hiti sūkhīya devamanussānam ti so
 issa utthahitva ratti duppattim nivāsetvā apānam itta
 duppattim ekānsam katvā sīmantato jati bhūgulika dharā
 vipphurito viya saṃhīppabbūna rūjito viya ca jaṅgimo
 rūjirūgirisilāro bhāgavāntam upasāmalāmitva vanditvā
 ekāmantam nisīdo attano ndhippāyāni arocetvā bhāgavāt
 ānūvanto utthāyāssa bhāgavāntam abhivaletvā pādā
 khinam katvā abhinna pādālam cūṭṭhājjhānā samā
 pūjyitvā tato utthāyā iddhi balena tam lhanam yeva
 pīvatūna bhāgavāntam gantvā tattha tahi tibi devatāna
 yathupacitam punna kammāna pucchā lassa devatā
 lathesum Tato manussa lolāma gantvā tam sūkhāna
 tattha pavattita nīyāmen eva bhāgavato aroceti Tāna
 sīmanānāni satthi āhosi Iccetāna attahuppattim katvā
 sampattā parisiya vithīrena dhammāna desesati

Tam janetāna vimāna vatthum Vināya pitakam Sū-
 tānta pitakam Abhidhamma pitakāna ti tīsu pitakesu Sū-
 tānta pitakā pariyāpannāna Dīgha nīkāyo Majjhima nīkāyo
 Samyutta nīkāyo Anguttara nīkāyo Khuddakā nīkāyo ti
 pīncasū nīkāyesu Khuddakā nīkāya pariyāpannāna, sūttāna
 geyyāna veyyākaraṇāna gūthānāna sūvuttakāna jūtakāna
 abbhutadhammāna vedallāna ti navasū sūsanāgesu 6 thā
 sīmagāha

‘Dvīs ti buddhato ganhā dīo sahaṣṣāni bhikkhū

Caturās ti sahaṣṣāni yo me dhammā pavattino

ti evāna dhammāna bhāva gīrikāna pāṭhaṇātesu caturisīti

dharmakkhandhā-saḥassesu katipya dhammakkhanda-
saṃgaham—

Vaggato pīṭha vaggo cūṭṭhalo, vaggō
paricchattaka vaggō mūḷetthaka vaggō
maharattha vaggō piyaṃ vaggō
sunnikkhitta vaggō ti sūta vaggō .

Vatthuto pathame vagge suttanāsa vatthuni, duttiya ekaḍasa,
tatiya dāsa, catutthe dvādaśa, pañcime cūṭṭhāsa, chaṭṭhe
daśa sattame ekaḍasā antara vimanānam aḅhaṇe pañ-
casitī, gāhaṇe pañca tevasasītam vatthunī. Gāthato di-
addha sabbassam gāthā Tesu vaggesu pīṭhavaggo adī,
vatthunā sovanna pīṭha vatthū adī, tassa pīṭhan te sovanna
mavaṇa ti gāthā adī Tattha pīṭhama vatthūssipi ayaṃ
atthuppatthi .

TRANSLATION

I adore the compassionate Buddha, who has crossed the
ocean of knowledge, and is skilled in the abstruse and pro-
found Dharma with its varied significations

I adore the Word, instrumental in liberating from
worldly pleasures (beings) endowed with knowledge and
conduct, and venerated by the Supreme Buddha .

I adore the righteous Priesthood, full of piety and other
virtues, who exercise the paths and the fruitions, who are
unrivalled (in virtue) and are fields of merit

Having freed myself from all impediments through the
influence of merit resulting from my observance in the above
manner to the three Gems, I compose as well as I can, and
in conformity with the opinions of the priesthood of the
Maha Vihāra,* who are absolutely pure, and are sanguine
and subtle in their decisions, a commentary on a work
recited in ancient times by the great sages as the Vimā-
vatthū of the Khuddaka nikāya, abiding by the sense of the

* Maha Vihāra at Anurādhapura built by King Dewa-nampiyatissa
about B.C. 300. It was noted for the erudition of its priesthood

old commentary (that existed), though entering into details in certain places.* The *Vimāna-vatthu* is a catechetical treatise of the merits of *Dewas*, who were blessed with abodes in accordance with the good acts that they performed in previous births.

Vimānas are the abodes of pleasure of the gods, and are so called as they have sprung up in accordance with the merits resulting from the amount of good deeds performed by them. They are of one and two *yojanas* in extent, are brilliant with gems, and being of variegated colours and forms are really worth seeing.

They are called *vīmānas* as their size is particularized.

Being a narrative of the *vimānas* the book is called *Vimāna-vatthu*, and it commences with *piṭhan te soraṇṇa-mayaṃ*, &c.

This is a brief explanation of its contents. As the beauty, wealth, and retinue of the gods, and the good deeds of which they are the results, form the subject of this narrative, and it points out the effects of causes, and describes the *vimānas* that have sprung up in accordance with meritorious acts performed, it is called *Vimāna-vatthu*.

By whom was the *Vimāna-vatthu* propounded, where, when, and for what purpose? This *Vimāna-vatthu* consists of queries and replies. The replies were given by some of the *dewas*, some of the queries were put by the Lord Buddha, some by *Sekha* and others, and some by the *Srāvaka* Theras.

The major part, however, of it was delivered by *Mahā Moggallāna*, who, for a period of one *asaṅkeyya* and one hundred thousand *kappas* in order to become one of the principal disciples of Buddha; and in due course having practised the perfections of a disciple, and acquiring the six supernatural faculties, and the four attainments

* It is plain from the above that there existed an older Commentary which was enlarged upon by the author, evidently the Great *Aṭṭhakatha* referred to by Prof. Oldenberg. *Vin P. Intr.* xl.

† Childers, *Pali Dic.*, p 185. *Kappo*.

peculiar to the highest order of the Arhats,* and having attained to the acme of knowledge necessary for a chief Śrāvaka was selected as the second chief disciple of Buddha, who pronounced him as pre-eminent amongst those having supernatural powers.

The expounder (Moggallāna) having first traversed the celestial abodes, and having inquired from the gods (to what particular merits they owe their births), descended to the world of men, and clearly described to them for their benefit by a series of questions and answers, the results of performing good deeds, submitted it to Buddha, and recited it to the priests.

The questions of Sekra and the replies of the gods given to him, have also been recited by Mahā Moggallāna.

The questions of Buddha, the Theras and the Dewas, and the replies given to them by the Dewas on the various occasions, were collected by the Great Theras at the Recension of the Dhamma and Vinaya, and was recited as the Vimāna-vatthu.

To the first query here "by whom was this recited, &c.?" the answer "by Moggallāna" is brief and general, as for a full account of him, his history from the time that he made his first resolve (to aspire to the second discipleship) at the feet of the Buddha Anomadassi should be given. This history will be found in different places in the Commentaries of the religion, and may be gathered as narrated in them.†

To the query "where the stories were narrated, &c.?" the full answer is that they will be found in the description given of each celestial abode. Others‡ say, one day Moggallāna who had privately retired for the purpose of

* Childers, Pali Dic., p. 366. Patissambhuda. Analytical sciences which form the four divisions of the supernatural knowledge of the Arhats

† By others—the Commentators evidently means the priests of the Abhayagiri and Jetavana, who were the rivals of the Mahāvira priests

‡ Particulars of the history of Moggallāna will be found in the Manorathapurani, Dhammapada Atthakatha and other Commentaries.

five Nikayas, the Digha, Majjhima, Samyutta, Anguttara and Khuddhaka, it belongs to the Khuddhaka Nikaya.

Of the nine divisions of the Scriptures, the Sutta, Geyya, Veyyakarana, Gatha, Udāna, Itivuttaka, Jataka, Abbhuta-dhamma, Vedalla it belongs to the Gatha.

Of the eighty four thousand sections of the Scriptures which remain, eighty two thousand were delivered by Buddha and two thousand by the priesthood. This work is included in several of the eighty four thousand sections of the Scriptures, as is stated by the treasurer of the Dhamma (Ānanda).

It has seven vaggas or chapters.

Piṭṭha vagga, Cūṭṭalāsi vagga, Pariechattaka vagga, Manjuttika vagga, Mahāvastu vagga, Piyasi vagga, Samakkhitta vagga.

In the

1st chapter	there are	17	stories
2nd	"	11	"
3rd	"	10	"
4th	"	12	"
5th	"	11	"
6th	"	10	"
7th	"	11	"
		—	
		83	

When the other stories are taken into account there will be 123 stories. Of the chapters Piṭṭha vagga is the first, and of the stories Sovannaputhavattana of which the verse Pithan te sovannamayan is the first.

The Commentary is called the 'Paramatthā Dīpani'. It is a lucid exposition of the text, and explains at length some of its terms. It was composed by a Thera named Dharmapala evidently a member of the Mahāvihāra, as he states in the Introduction that he composed it "agreeably to their views." Though the date is not given, I think we may fairly infer from the style of the work that

it was shortly after Buddhaghosa's compilations (A.D. 412). As usual, the author simply gives his name, but not the date of the work.

The Commentaries are indispensable for the elucidation of the text, and are held in high estimation as throwing light on much that would otherwise be unintelligible.*

There is also an exegesis in Sinhalese to the *Vimāṇavāṭṭu* composed by Ratnapāla Sthavira in A.D. 1769.

This was about the time that the priesthood versed in the Pali was extinct, and that recourse was had to Sinhalese translations for preaching to and educating the people. About this time compilations such as the *Saddhammalankara*, *Ratanawaliya* and *Pujawaliya* were made. The author gives a brief history of the circumstances which led him to translate the work and his pupilage, &c., as follows:—

Saṃghaṇṇiya swamin wahansege sishya wu pandita hru dayananda karawu uposatharamayehi nayaka dhurandharayehi piṭṭha hurumandalase dasadiga pātala kīrti sī etī Dharmarakshita sthavirayan wahansege sishya wu—Matula nam danaw wehi Asgiri kīralaya bada Waggulī lena samāpayehi wu Gammulla nam piyasa gṛahapati waus t bhūta wu—chandas, vyākaraṇa, nighaṇṇa, gāṇṭhādi noyeka seṭṭhāyehi nipunawu—Ratnapāla sthavirayan wahansege wisin—mahā rāja tīman wisin dena siwpaṇṇiya wā landa min Puṣṭapāma wiharayehi wasamin saṇḍha buddhi sampāṇṇa sūsanodaya lami wu Galagedara Indajoti Terun wahansege aridhaṇṇiya piṭṭhena, matu ena dawasa pūli artha perala bana kīmehi asamarthawu gārdhwanāṇa sūtpurashayanta we la piṇṇasa granthā ekaṣya paṇ sattiwāl andhika kōṭa etī atalos banawarakūṇṇi sīradasasāṇya paṇ sette wak granthayen hi ek lakṣha satalis nawa disasāṇyakak paṇṇa nīkshara saṃkhyā wak etī—mo elu

* Hardly a P. M. R. 171. For particulars as regards these Commentaries I would refer the reader to the journal of the B. A. S. Ceylon Branch No. 28 for 81 p. 237 and following pages.

wimana wastu prakāśanaya, sri siddha Saka rāja waru-
shayen ekwa dāhas sasiya de anu wenī warshayehi di kota
nimawana ladi

This Singhalese version of the *Wimana Wastu* consisting of over 175 verses, 18 banawaras, 4,675 granthas, and 1,496,000 letters, was completed in the year of King Saka, 1692, by Ratnapala Sthavira—proficient in Prosody, Grammar, Botany, Mathematics, and various other sciences—born of the Gabapati race in the village Gammulla, in the vicinity of Waggullena in the Asgiri Korale of the Matula district, and pupil of the venerable Sangha rāja's pupil, Dhammarakkhita Sthavira, High Priest of the Uposatha Temple, whose virtues were resplendent in various parts as the rays of the sun, living at the Paspurama Temple, and on the bounty of His Majesty, at the request of the faithful, wise, and zealous Thera Indajoti, of Galagedara, for the benefit of those religious and virtuous persons, unable to preach in Singhalese from Pali.

There is hardly anything to be said as regards the style of the *Vimāna Vatthu*. Being a small treatise of questions and answers, it is in easy and intelligible language, which appears to be akin to the other text books of the *Khuddaka Nikaya*.

I had to encounter great difficulties in securing a correct copy of the work. Not being a book that is often read or quoted, it had not undergone a recent revision, and the careless and perfunctory manner in which it had been handled by the copyists, who, as a rule, are ignorant of the language also, had altered the version so considerably, that but for the kind assistance that I derived from His Royal Highness, the Siamese Prince Bhanurangsi, who greatly obliged me by presenting me with a correct copy of the Text and Commentary in the Cambodian characters, I am doubtful whether I should have succeeded in editing this work. In the Ceylon copies several of the stories were

omitted, the table of contents (*udāna*) at the end of each "vagga" was missing, and at the finale of each story the suffix "vaṃṃanā" was interpolated.

I am indebted to the undermentioned friends, who promptly secured me copies from the following temples :

<i>Baddegama Sumangala Sthavira</i>	<i>Kotte Temple.</i>
<i>Angahawatto Sthavira</i>	<i>Dowundara Temple.</i>
<i>Saddhatissa Sthavira</i>	<i>Ratgama Temple.</i>
<i>Subhūti Sthavira</i>	<i>Ratmalāni Temple.</i>
<i>Surviyagoda Sthavira</i>	<i>Malwatti Temple.</i>
<i>Bulatgama S. Tissa Sthavira</i> ...	<i>Paṇamānanda Temple.</i>
T. B. Panabokke, Esq. (3 copies) }	<i>Pasāpitiya.</i>
	<i>Gallangolla.</i>
	<i>Kandy.</i>
<i>Hikkaduwe Sumangala (High Priest)</i>	A Burmese version from the Colombo Oriental Library.

I have abstained from pointing out in this edition the discrepancies in the above works, as I made the Siamese version the original on which I based the edition, and had to alter and amend it in only a very few places, so that such an illustration would have been unnecessary, and perhaps perplexing.

In conclusion, I have to acknowledge in high terms the valuable assistance and advice rendered me by my tutor, Kodagoda Paññāsekhara Thera, as well as by Ganacharya Wimalasāra Tissa Thera, and Hikkaduwe Sumangala Mahā Nāyaka, and my unfeigned thanks to the Honourable Arthur Gordon our Ruler, for the kind permission granted me to dedicate the work to His Excellency.

E. R. GOONERATNE.

"NĪDUNUYANA ESTATE," KĪMBĪYA.

May 6, 1886.

TABLE OF CONTENTS.

PĪTHA-VAGGO PATHAMŌ.

1. BHĀNATĀRO.

	PAGE
1 PĪTHĀ VIMĀNANĀM	1
2 PĪTHA VIMĀNANĀM	2
3. PĪTHA VIMĀNANĀM	3
4 PĪTHA VIMĀNANĀM	4
5 KUṢṢARA VIMĀNANĀM	4
6 NATA VIMĀNANĀM	4
7. NAVĀ VIMĀNANĀM	5
8 NĀVĀ VIMĀNANĀM	6
9 PADĪPA VIMĀNANĀM	7
10 TILADAKKHINĀ VIMĀNANĀM	8
11. PATIBBATA VIMĀNANĀM	9
12 DUTIYA PATIBBATA VIMĀNANĀM	9
13 SUNDHĪ VIMĀNANĀM	10
14 SUNDHĪ VIMĀNANĀM	11
15 UTTARA VIMĀNANĀM	11
16 ŚIKHĪ VIMĀNANĀM	12
17 KṢAKAṢĪTA VIMĀNANĀM.. .. .	14

CITTALATĀ-VAGGO DUTIYO.

18 DASI VIMĀNANĀM	16
19 LAKHUMA VIMĀNANĀM	17
20 ĀCĪMA DĀTĪKA VIMĀNANĀM	17
21 CAṆḌALI VIMĀNANĀM	18
22 BHADDITTHIKĪ VIMĀNANĀM	19
23 SONADINNA VIMĀNANĀM	20
24 UPOCĪTHA VIMĀNANĀM	20
25 SUNDHA VIMĀNANĀM	21
26 SUDINNA VIMĀNANĀM	22
27 DHIRAKHA DĀTĪKA VIMĀNANĀM	22
28 DHIRAKHA DĀTĪKA VIMĀNANĀM	23

PĀRICCHATTAKA VAGGO TATHO

2 BHANAVARO

PAGE

29	U RA	21
30	UCCHU	24
31	PALLANKA	26
32	LATA	27
33	GUTTHA	28
34	DADDALLA	31
35	SESAWATI	32
36	MALLIKA	34
37	VISALAKKHI	34
38	PARICCHATTAKA	35

MANJETTHAKA VAGGO CATUTTHO

39	MANJETTHAKA	37
40	PADHASSARA	37
41	NACA	38
42	ALOMA	39
43	KANJIKA DATIKA	39
44	VIHARA	40

3 BHANAVARO

45	CATURITTHI	42
46	AMBA	43
47	P TA	44
48	UCCHU	44
49	VAND NA	4
50	RAJJUSALA	46

MAHARATHA VAGGO PANCAMO

51	MANDUKA DEVA PUTTA	49
52	REWATI	49
53	CHATTI MANAWAKA	51
54	KAKKATARASA DATIKA	54
55	DV NA PALAKA	54
56	KARANITA	5
57	DUTTHA KARANITA	5
58	SOCI	55
59	DUTTHA SOCI	56
60	NAGA	56
61	DUTTHA NAGA	57
62	TATHA NAGA	57
63	CUA TATHA	59
64	MAH TATHA	59

PĀYASI-VAGGO CHATTHO.

1 BHANAVIRO

	PAGE
65 AGĀRIYA	63
66 DUTIYA AGĀRIYA	64
67 PHAṬṬA DATARA	64
68 UPASSAYA DATARA	65
69 DUTIYA UPASSAYA DATARA	65
70 BHIKKHA DATARA	65
71 YATA PALAKA ..	66
72 KUNDALI	66
73 DUTIYA KUNDALI	67
74 UTTARA	

SUNIKKHITTA VAGGO SATTAMO

75 CITTA LATA	69
76 NANDANA	69
77 MANTHUNA	70
78 SUTANNA	71
79 ANDA	72
80 GOT LA	73
81 KANTHAKA ..	74
82 ANEKAVANNA	75
83 MATTHA KUNDALI	77
84 SERISSAKA ..	83
85 SUNIKKHITTA	

86 NOTES FROM THE MANDALAY MS (at Pp D)	85
---	----

VIMĀNA-VATTHU

NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMMĀ
SAMBUDDHISSA.

PĪṬHA-VAGGO PATHAMO.

1

Piṭhan te sovannamayam ulāram
Manojavam gacchati yena kāmam
Alankato malyadhare suvatthe 1
Obhāsasi vijjui iv' abbhakūtā
Kena te tīdiso vanno kena te idham ijjhāti 2
Uppajjanti ca to bhogā ye keci manaso piyā
Pucchāmi tam devī mahānubhāve
Manussabhūtā kim akāsi puññam
Kenāsi evam jalitānubhāvā 3
Vanno ca te sabhaddisā pabbhāsati.
Sī devatā attamanā Moggallānena pucchitī
Pañhami puṭṭhā viyākāsi yassa kammas' idam phalaṃ 4
Abam manussesu manussabhutī
Abbhigatīn' asanākam adāsim
Abbhivādayim añjalikam akāsim 5
Yatbānubhāvā ca adasi dānam
Tena me tīdiso vanno tena me idham ijjhāti 6
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā
Akkhāmi to bhikkhu mahānubhāva
Manussabhūtā yam akāsi puññam
Tenamhi evam jalitānubhāvā 7
Vanno ca me sabhaddisā pabbhāsati
Piṭha-vimānam iṭṭhamam.

2

Piṭhan te veḷuriyamayaṃ ulāraṃ	
Manojavaṃ gacchati yena kāmāṃ	
Alaṅkate malyadhare suvatthe	
Obhāsasi vijjurivaḷbhakūṭaṃ	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idhaṃ ijjhāti	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbāsati	3
Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puttā viyakāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manassesu manussabhūtā	
Abbhāgatāṃ āsanakāṃ adāsiṃ	
Abhirādayiṃ añjalikāṃ akāsiṃ	
Yathānubhāvāṃ ca adāsi dānaṃ	5
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idhaṃ ijjhāti	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	6
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ	
Tenaṃhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabbāsati	7
Piṭha-vimānaṃ dutiyaṃ	

3

Piṭhan te sovaṇṇamayaṃ ulāraṃ	
Manojavaṃ gacchati yena kāmāṃ	
Alaṅkate malyadhare suvatthe	
Obbasasi vijjurivaḷbhakūṭaṃ	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idhaṃ ijjhāti	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabbāsati	3
Si devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puttā viyakāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Appassa kammassa phalaṃ mamevaṃ	

Yenamhi evam jalitanubbhava	
Aham manussesu manussabhuta	
Purimaya jatiya manussaloka	5
Addasam virajam bhikkhum vipassannam anavilam	
Tassa adas' aham pitham pasann' sakchi pamihi	6
Tena me tidiso vanno tena me idham ujjhati	
Uppajanti ca me bhoga yo keci manaso piya	7
Akkhami te bhikkhu mah'innbhava	
Manussabbuta yam akasi paññam	
Tenamhi evam jatinubbhava	
Vanno ca me sabbadis' pabb'isatiti	
Pitha vimanam tatiyam	8

4

Pithan te veluriyamayam ularam	
Manojavam gacchati yena kimam	
Alam'ato malyadhare suvatthe	
Obh'isasi vijjurivabbhakutam	1
Kena te tidiso vanno kena te idham ujjhati	
Uppajanti ca te bhoga yo keci manaso piya	2
Pucch'ami tam deva mah'innabhava	
Manussabhuta kim'asasi pañnam	
Ken'asi evam jalitanubbhava	
Vanno ca te sabbadis' pabb'isatiti	3
S' deva'atlamana Moggall'ineva pacchut'	
Pañham puth'itv'akasi yassa kammassa tam phalam	4
Appassa kammassa phalam mamedam	
Yenamhi evam jatinubbhava	
Aham manussesu manussabhuta	
Purimaya jatiya manussaloka	5
Addasam virajam bhikkhum vipassannam anavilam	
Tassa adas' aham pitham pasann' sakchi pamihi	6
Tena me tidiso vanno tena me idham ujjhati	
Uppajanti ca me bhoga yo keci manaso piya	7
Akkhami tam bhikkhu mah'innbhava	
Manussabbuta yam aham ak'sim	
Tenamhi evam jatinubbhava	
Vanno ca me sabbadis' pabb'isatiti	8
Pitha vimanam catuttham	

5

Kuñjaro te vararohio nānaratīnalai pāno	
Ruciro thāmava jayāsampanno akasāmbi sāvūbhātī	1
Padumī padmapattakkhī padmuppalajutindharo	
Padmacunnabhikinnuango sovannapokkharāma dāva	2
Padumanusatāma maggāma padmapattavibhūsitāma	
Thutāma vaggum anuggahitā mitāma gacchātī vāma	3
Tassa pakkhamamanassa sovannakāma sūratissarī	
Tesāma suyyatī nigghoso turīye pānecūgile vātthī	4
Tassa nīgassā khāndhambhī suvīratthī alāukātī	
Mahantāma accharasāmagghāma vānneva atirocassī	5
Damassā te idāma phalāma atho sīlāssa vā pānā	
Atho aṇṇālikāmmassā tam me akkhātī pucchitī	6
Sī devatī attamāna Moggallānenā pucchitī	
Paṇḍitāma puttā vīyāhāsi vāssa kammāssa idāma phalāma	7
Disvāna gūṇasāmpannāma jhāyāma jhānaratāma arāma	
Adāsi pupphabhikkhinnāma āsanāma dūsa vāntibhātāma	8
Uppalābhāpīdum dāhāma āsanāssa sūvāntatō	
Abbhokāressāma pattchī pāvaṇṇa sakkhī pūṇḍitī	9
Tassa kamma kusālassa idāma me tīdisāma phalāma	
Sakkāro garuhāro evā devāma apācītī āhāma	10
Yo ve sammā vimuttīma sātīma brāhmaṇa rāma	
Pasāno āsanāma dāyī evāma vande jātthī nānā	11
Tasma hi nittakāmena mahātthāma abbhikāmbhātī	
Āsanāma datābhāma hotī sarīrantīmādhārāna tī	12
Kunjara vīmanāma pūṇecāma	

6

Sūvannacchādānaṃ nīvaṃ nīrī rāyā tittasā	
Ogāhāsi pokkharānaṃ padmāma chindasī pūṇḍitī	1
Kutīgāra nīvesā te vibhātī bhāgaso mitā	
Daddāḥamāna abbhūtī samantī cānro disā	2
Kena te tīdiso vānno kena te idhāma vybhātī	
Uppajjantī ca te bhoga ye lēcī manāso piyā	3
Pucchāmi tvaṃ devī māhanubhāve	
Manussabbhūtī kīma vā sī pūṇḍitī	
Kenāsi evāma jāṭṭī vubhava	
Vānno evā te sabbadāsa pībhāssatī	4
Sī devatī attamāna Moggallānenā pucchitī	

Pañham puññhā vyaṅkāsi yassa kammass' idam phalam	5
Aham manussesu manussabhūtā	
Purimayā jātiyā manussaloke	
Disvāna bhikkhū tasite kilante	
Uttbhāya pītum udakam adūsīm	6
Yo ve kilantāna pipāsitanam	
Uttbhāya pātum udakam dadāti	
Sitodakā tassa bhavanti nājo	
Pahūtamalyā bahupunnarikā	7
Tam āpiṅā anupariyanti sabbadā	
Sitodakā vālukasanthatī nadi	
Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo	
Uddalalā piṭṭaliyo ca phullā	8
Tam bhūmibhigeḥi upetarūpam	
Vimānaseṭṭham bhūmasobbhamānam	
Tasseva kammassa ayam' vipiko	
Etādisam puññakata labhanti	9
Kūṭāgārā nivesi me vibhattā bhāgaso mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā caturō diṣā	10
Tena me tādiso vanno tena me idham iyyhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	11
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yam akāsi puññam	
Tenamhi eram jalitānubhāvā	
Vanno ca me sabbadisī pabbhīsatitī	12
Nāva-vimānam chaṭṭham	

7.

Suvannacchedanam nāvam nūri āruyī 1 tiṭṭhasi	
Ogahasi pokkharasim padmam chindasi pīṇinā	1
Kūṭāgārā nivesi te vibhattā bhāgaso mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā caturō diṣā	2
Kena te tādiso vanno kena te idham iyyhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	3
Pucchāmi tam devī mahānubhāva	
Manussabhūtā kim akāsi puññam	
Kenāsi eram jalitānubhāvā	
Vanno ca te sabbadisī pabbhīsatitī	4
Sa devatā attamanā Moggallāneva pucchitā	

Pañham putthā viyakāsi yassa kammass' idam phalam	5
Aham manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloko	
Diavāna bhikkhum tasitam kilantaṃ	
Uttāya pātum udakam adāsiṃ	6
Yo ve kilantassa pipāsitassa	
Uttāya pātum udakam dadāti	
Sitodakā tassa bharanti nañjo	
Pahūtamalyā bhupundarikā	7
Tam āpagā anupariyanti sabbadā	
Sitodakā vūlukasantthātā nadī	
Ambī ca sūlā tilakā ca jambuyo	
Uddālakā pīṭaliyo ca phullā	8
Tam bhūmibhāgehi upetarūpaṃ	
Vimānasetṭhaṃ bhūsasobhamānaṃ	
Tasso va kammassa ayaṃ vipāko	
Etādisaṃ puññakataṃ labhanti	9
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhatī	
Uppajanti ca me bhōgā ye keci manaso piyā	10
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ	
Tenāmi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabhāsati	11
Nāva-vimānaṃ sattamaṃ.	

8

Suvanṇacchadanam nāvam nāri āruyha tittḥasi	
Ogāhasi pokkharāṇim padmaṃ chindasi pāṇinā	1
Kūṭāgārā nivesā te vibbattā bhīgaso mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā cāturo disā	2
Kena te tādiso vanno kena te idham ijjhatī	
Uppajanti ca te bhōgā ye keci manaso piyā	3
Pucchāmi tam devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kiṃ akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	4
Sī devatā attamaṇā sambuddheneva pucchitā	
Pañham putthā viyakāsi yassa kammassa' idam phalam	5
Aham manussesu manussabhūtā	

Purim ya j itiy i manussaloke	
Disv inn bhikkhu tasito kilante	
Utt h ya pitum ndakam ad issa	6
Yo vo l ilant ina pip isitanam	
Utt h ya pitum ndakam da l it	
Sitodak i tassa bhavanti nayo	
I ahutamaly i bahupun larika	7
Tam upag i anupariyanti sabhad i	
S todal a valukasantikat i na h	
Amb i ca sil i tilak i ca jambuyo	
Udd ilak i pitaliyo ca phull i	8
Tam bhumibh igeli upetarup i	
Vim inasettham bhussasoham inam	
Tasseva l ammassa ayam vij iho	
Et idissam paññakat i labhanti	9
kut igira nives i mo vibhatt i bh igaso mit i	
Daddallam in i abhanti samant i caturo dis i	10
Ten a mo t i liso vanno ten a mo dha miyyati	
Uppayanti ca me bhog i vo keci manaso piy i	11
Tenamb i evam j alit inubh i va	
Vanno ca me sabbadis i pabb isati	
Et assa kammassa avam vip iho	
Utt h ya bud dho ndakam ap is ti	12
Nav i vim inam attbamani	

9

Abhikkantena vanna n a y i tram titt h as i devale	
Obh isenti disa sabb i osadha vya t irak i	1
Kena te t idiso vanno kena te d iha miyyati	
Uppayanti ca te bhog i yo l eci manaso piy i	2
Kena tram vimalobha s i atiroc as i devat	
Kena te sabbagattehi sabb i ol h are dis i	3
Pucch imi tam dev i mah inubh ve	
Manussabbuta kim akas i paññam	
Ken va evam j alit inubh i va	
Vam o ca te sabbadis i pabb isati ti	4
Sa devat i attbamani Voggallan i na j neelut i	
Paññam putt h i vya kasi vass i kammass idam phalam	5
Aham manus sesu manussabbut i	

Purimāya jātiyā manussaloke	
Tamandhakāramhi timisikāyam	
Padīpa-kūlamhi adam padīpam	6
Yo andhakāramhi timisikāyam	
Padīpakūlamhi dadati dīpam	
Uppajjati jotirasaṃ vimānam	
Pahūtamalyam babupundarikam	7
Tena me tādiso vanno tena me idha miyyhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	8
Tenābam vimalobhāsā atirocāmi devatā	
Tena me sabbagattehi sabbā obbhāsare disā	9
Akkhāmi te bhikkhu mahānubbhāva	
Manussabhūtā yam akāsi puñṇam	
Tenamhi evam jalitānubbhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabbāsati	10
Padīpa-vimānam navamam.	

10

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate	
Obbhāsenti disā sabbā osadhi viya tārakā	1
Kena te tādiso vanno kena te idha miyyhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchami taṃ devī mahānubbhāvo	
Manussabhūtā kim akāsi puñṇam	
Kenāsi evam jalitānubbhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabbāsanti	3
Sa devatā attamanā Moggallānena pucchita	
Pañham putthā viyākāsi yassa kammass' idam phalam	4
Abam manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	
Addasam virajam buddham vipassannam anāvilam	5
Āsajja dānam adāsim ahamā tiladakkhinam	
Dakkhineyyassa buddhasaṃ passannā sakehi pānili	6
Tena me tadiso vanno tena me idham miyyhati	
Uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā	7
Akkhāmi te bhikkhu mahānubbhāva	
Manussabhuta yam akāsi puñṇam	
Tenamhi evam jalitānubbhāvā	

Vanno ca me sabba lla : paḥhiṣṭhi ti

8

Tila lakkhina vimāna dasamam

11

hoṣe : mayur : diviy : ca liams :

Vaggussar : lol il : samjātanti

Pupphabhikkunnam rānham : lām vimāna

Anelacittam naranarisevitam

1

Tatthacehasi devī mahānubhavo

Iddhu vikubhanti anekarupa

Im : ca te accharo samantato

Vaccanti geyanti pamodayanti

2

Devī lāhupattisi mahānubhavo

Manussabhut : kīṇa akkhi paṇnam

kenasi evam jalitanubhavo

Vanno ca te sabbadhi : paḥhiṣṭhi

9

Siderat : attaman : Moggallānena pucchita

Lāhham puttā : viyāhiṣi jassā kammass idam pūalam

t

Uham manussesu manussabhuta

Patibbat : anānhaman : abhosi

Mata va puttā : anarakkhamāna

Andhā : paḥhiṣṭhi nappharusa : avoca

5

Sacco thit : moṣavajjam paḥhiṣa

Dino rat : samgalhitattabhavo

Annañ ca pīṇañ ca pāṇānveit :

Sakkacca dīnam vipulam adisam

6

Tena me tidiṣo vanno tena me idha mājḥati

Uppayanti ca me bhogā yo keci mānaso piy :

7

Akkhāmi te bhikkhū mahānubhavo

Manussabhuta yam akkhi paṇnam

Tenamhi evaṇjalitānubhavo

Vai no ca me sabba lla : paḥhiṣṭhi

8

Patibbat : vimānam ekā lāsamam

12

Vejuriyathamham rucirā paḥhiṣṭhi

Vimānam aruḥḥa anelacittam

Tatthacehasi devī mahānubhavo

Uccānā : bhikkhūmanā

1

Ima ca te accharo samantato

Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha miyyhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabhāsati	8
Sunisā-vimānaṃ terasamaṃ	

14

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tittḥasi devate	
Obbhāseṇti disā sabbā osadhi viya tāraḥā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha miyyhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi tam devī mahānubbhāvo	
Manussabbhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puttḥā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu manussabbhūtā	
Sunisā ahoṣiṃ saṇḍassa gharo	
Addasam virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilam	5
Tassa adāsi 'haṃ bhāgaṃ paṇṇā sahehi pīṇhi	
Kammāsapindaṃ datvāna modāmi Nandane vaṇṇo	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha miyyhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vanno ca me sabbadisā pabhāsati	8
Sunisā-vimānaṃ cuddasamaṃ	

15

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tittḥasi devate	
Obbhāseṇti disā sabbā osadhi viya tāraḥā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha miyyhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi tam devī mahānubbhāvo	
Manussabbhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puttḥā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4

Issā ca macchariyam atbo palāso	
Nāhosi mayhaṃ gbaram āvasantiyā	
Akkhodhanā bhattu 'vasānuvattinī	
Uposatthe . . . niccappamattā	5
Cātuddasim pañcadasim yā ca palikkassa aññhamā	
Pāṭibhāriyapakkhañ ca aññaṅgasusamāgatam	6
Uposattham npavasim sadā silesu samvutā	
Saññamā samvibhāgā ca vimānam āvasāmi' ahaṃ	7
Pāṇātipātā viratā musāvādā ca saññatā	
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ātakā	8
Panca sikkhāpade ratā ariyasaccāna lovidā	
Upāsikā calikkhumato Gotamassa yasassino	9
Sahaṃ eakena silena yasasā ca yasassini	
Anubhomī eakaṃ puññaṃ sikkhitā c'amhi anāmaya	10
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mājñati	
Uppajanti ca me bbogā ye keci manaso piyā	11
Akkhāmi te bbikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yam aham alāsim	
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisa pabbhāsati	12

Mama ca bhante vacanena bhagavato pāde sīrasā vandeyyāsi: 'Uttarā nāma bhante upasikā Bhagavato pāde sīrasā vandatīti'. Anacchariyam kbo pañetam bhante yaṃ mam bhagava aññatata smim Samañña-phale vyākareyya. Tam Bhagava sakadagāmpphale vyakasīti.

13

Uttarā-vimānam pannarasamam

16

Yuttā ca te parama-alankatā hayā	
Adhomukhā aghasi gamā bali jāva	
Abhimimmitā pañcarathā satā ca te	
Anventi taṃ sārathicoditā hayā	1
Sā tittḥasi rathavare alankatā	
Obhāsayam jalam iva jotipāvako	
Pucchāmi taṃ varataṇu Anamadassane	
Kasmā kāyā anadhivaram upāgami	2
Kamaggapattānam yayāhu anuttarā	

Sagāravā sirimato dhammarājino 12
 Divā muniṃ muditamanam hi pinitā
 'Tathāgataṃ naravaradhammasūrathim
 'Taṇhacchidaṃ kusalarataṃ vinūyakam
 Vandāmi' ahaṃ paramahitānukampakaṃ ti 13
 Sirimā-vimānam soḷasamaṃ

17

Idaṃ vimānaṃ ruciraṃ pahhassaraṃ
 Veluriyathambhaṃ satataṃ sunimmitaṃ
 Suvaṇṇamaḷkhehi samantaṃ otthataṃ 1
 'Thānaṃ mama kammavipākasambhavaṃ
 'Tatrūpapaṇṇā purimaccharā imā
 Sataṃ saḥassāni sakena kammanā
 Tuvam si ajjhūpagatā yasassiṇī
 Obhūsayam tiṭṭhasi pubba-devatā 2
 Sasi adhiggaṃ yathā virocati
 Nakkhattarūjāriva tāraḷāṇaṃ
 Tatheva tvam accharasamgaṇaṃ imam
 Daddallamānā yasasā virocasi 3
 Kuto nu āgama Anomadassano
 Upapaṇṇā tvam bhavanaṃ mamaṃ idaṃ
 Bhramaṃ va devā tidaṣā sahindakā
 Sabbeṇa tappāmasa dassaṇaṇaṃ tan ti 4
 Yam etaṃ Sakka anupucchase mamaṃ
 Kuto cutā idha āgatā tuvaṃ
 Bārāṇasī nāma pūrattā Kāśinam
 'Tattha pure ahaṃ kesakārīkū
 Buddhē ca dhamme ca paṣaṇṇamāṇasā
 Saṃghe ca ekantigatā asamsayā
 Akhaṇḍasikkhāpadā āgatapphalā
 Sambodhidhamme niyatā anāmayā ti
 Tantiyābhīnandāmasa svāgataṃ ca te
 Dhammena ca tvam yasasā virocasi
 Buddhē ca dhamme ca paṣaṇṇamāṇase
 Saṃghe ca ekantigate asamsaye
 Akhaṇḍasikkhāpadā āgatapphalā
 Sambodhidhamme niyatā anāmayā ti
 Kesakārīya-vimānaṃ sattarasamaṃ

Uddanam

Pañca pūthā, tayo navā, padipā, tiladakkhinā
 Dve patī, dve sunisā, uttarā, sirimā, kesakārikā
 Vaggo tena pavuccatī

、 Itthi-vimāne pathamo vaggo.

CITTALATĀ-VAGGO DUTTHO.

18

Api Sakko va devindo ramme Cittalatāvane	
Samantā anupariyāsi naṭṭiganapamakkhītī	
Ohhāsenti disā sabbhā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vanno kena te idha miyyhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi tam devī mahānubhāre	
Manussabhūtā kim akāsi puññam	
Kenāsi evam jalitānubbhāvā	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañham putthā viyālāsi yassa kamma's' idam phalam	4
Aham manussesu manussabhūtā	
Dāsi ahoṣim parapeṣṣiyā kule	
Upāsikā cakkhumato Gotamassa yassassino	5
Tassā me nikkamo āsi sāsane tassa tādino	
Kāmaṃ bhijjatu yaṃ kāyo neva atthetiha saṃthānam	6
Sikkhāpadānam pañcannaṃ maggo sovattiko sivo	
Akantaḷo agahano uju sabbhi pavedito	7
Nikkamassa phalam passa yatthidam piṇṇattika	
Āmantanikā raññomhi Sakkassa vasavattino	8
Sattṭhi turiyasahassāni patibodham kaṇṭhi me	
Ālambo gaggamo bhīmo sādhumadi pasamsayo	9
Pokkharo ca suphasso ca vinū mokkhā ca nūyo	
Nandā c'eva Sunandā ca Sonadumnā Sucimbhika	10
Alambusā Missakesi Pandurikāti dārunī	
Enipassā Supassī ca Sabbadda Mudukavadi	11
Etā aññā ca seyyāse accharanam pabodhikā	
Tā mam kālen' upāgantvā abhihāsanti devatī	12
Handa naccāma gūyāma handa tam ramayāmase	
Nayidam akatapūññānam katapūññānam ev' idam	13
Asokam nandanam rammam tidnānam mahāvanam	

Sulham akatapum anam idha natthi parittha ca	
Sukhan ca katapunnanam idha c eva parittha ca	14
Tesam sahavya amanam katabbam l nslam bhumi	
Katapunnā hi modanti sagge bhogisamangino ti	15
Dasi vimanam pathamam	

19

Abhikkantena vinnena ya tvaṃ titthasi devate	
Obhāsenti disā saha osadhi viya tūka	3
Kena te tad so vanno pe [14	4
Vanno ca te sabbadisa pabbasati ti	5
Si devatā attamana Moggallanena pucchati	
Pauṇam puttā viyakasi yassa kammass idam phalam	6
Kevattadvara nikkhamma ahu mayham nivesanam	
Tattha samsaramanānam sarakānam mahesinam	7
Odanam kummasam dākam lonasovirahan ca hanā	
Adāsim ujubhutesu vippasannena cetisi	8
Cātuddasim pancadasim ya eva pihi bāssa atthamā	
Patihariyapaki han ca atthai gāsusam igatam	9
Uposatham upavasim sada sile susamvutā	
Saunnama samvibhaga ca vimanam avasim aham	10
Panātip tā virata musavada ca saunnata	
Theyya ca aticara ca majjapūna ca arakā	11
Panca sikkh upade rata ariyasaccana kovida	
Upāsikā cakkhumatō Gotamassa yasassino	12
Tena me tadiso vanno pe	13
Vani o ca me sabbadisa pabbasati ti	14

Mama ca bhante vacanena Bhāgavato p de sirasa
vandeyyasi Lakkhuma nūna bhante upāsikā Bhāgavato
pade sirasā vandatiti Anucchariyam kho pānetu
bhante yam mama bhagava annatirissim Samānupāle
vyakareyya Tam Bhagavā sikkad gampbale va kasati

Lakkhuma vimanam duttiya

20

Pindaya te carantassā tvaṃ bhutassa titthato	
Dāhila kapina nari par gāram avassati	1
Ya te adasi iccamam pasanna sakehi paṇibhi	
Si hitvā manusam debam kam nu sādīsatam gāsi ti	2

Pindaya me cārutassa tūhībhintassa titthato	
Dalidda kapaṇa nari prāgaram avāssit :	3
Ya me adasi acamam pasanna sikhī pūṇhī	
Sa hitvā manusmā deham vippamuttā ito cutvā	4
Nimmanarātino nama santi devā mahiddhikā	
Tattha sa sukhita nari moditacamarādayikā	5
Aho danam varā hīya Kassape suppatitthitam	
Parabhūtenā danena yjñittha vīta dakkhiṇa	6
Ya mahesittam kareyya cakkhāvattissa rūpino	
Nari sabbraṅgalāyā mīhāntu c'ānomadassikā	
Etass' acamarādanassa kalam nagghanti solasim	7
Satam nibbhī : satam assā satam assatā : rathā	
Satam laṇḍasahassani amuttamanikundalā	
Etass' acamarādanassa kalam nagghanti solasim	8
Sītānā hemavatā nāga sū dāntā uruūvā	
Suvannakiccha matāṅga hemakappanivasasā	
Etass' acamarādanassa kalam nagghanti solasim	9
Catunnam mahadīpanam issaram 30 dhā katāye	
Etass' acamarādanassa kalam nagghanti solasim tī	10
Acama dayikā vimanānā tatīyam	

21

Candali vānda padanī Gotamassā yasassino	
Tam eva anukampaya atthasi isisattamo	1
Abhippasadehī manam arāhantamhī tadānī	
Khippam pañjalikā vānda parittam tava jivitaṇ tī	2
Coditā bhavitattena sarīrantimadharīna	
Candali vāndī padanī Gotamassa yasassino	3
Tam enam avadhī gavi cāudāhm pañjalim tthitam	
Namassamanam sambuddham andhakāre pabbhāṇkaram	4
Khinasavam vīgatarajam auejīm	
Ekam arāṇṇamhī rāho nismam	
Deviddhipatā upasāṇhamitvā	
Vandama tīm vīra māhanubhava	5
Suvannavannā jalitā mahāyasa	
Vīmanam oruyhā anekacittā	
Parivaritā accharasanganena	
Kātram subhē devatē vandase mamam	6
Aham bhādante cān lāl tājō vīrena pesitā	

Vandim arahato pade Gotamassa yasassino	7
Siham vanditva padini cuta can ldayoniya	
Vimanam sabbaso bhaddam upannamhi	nandano 8
Accharanam sabbassini purakkhatva mam tittanti	
Tasam pavarasettha vannaena yassasayuni	10
Pañtalatakalayana sampajini patissata	
Munim larunikam loko bhante vanditum agati ti	11
Idam vatvina candali lalamun lavedini	
Vanditv arahato pade tathavantaradhiyatati	12
<i>Can lali vimanam catuttham</i>	

22

Nila pit ca kal ca majjitt atha lobhi	
Uccvacanam vannaanam anjalapari vrita	1
Mandiravnam pupphanam milam dhiresi muddham	
Namo aimesu kayesu rukkh santi sumedhase	2
Ken kayam upannati vatimsam yasassini	
Devate pucchitacilhi kassa kammassitam phalam	3
Bhulditthulati mam aumimsu kimbilayam upasika	
Salidha slena sampann samvibhagarati sad	4
Acchalanam ca bhattam casen isanam padipiyam	
Adhim ujjhutesu vipprasannena cetasi	5
Catuddasim pamecadasim yava jakkhassa atthamam	
Patibhriyapakkhian ca atthamgasusam gatam	6
Upasatham upavasam sada sile susavit	
Pindipit virati musavali ca sammat	7
Theyyi ca aticir ca majjapana ca al	
Pauca sikkhupale ratariyasace na lovala	8
Upasika cakkhumato appam davanam	
Katvakasa latalusal tato cut	
Sayampabhi anuvicarimi nanhi nam	
Bhul khu e abani paramahatmul ampal e	9
Abhodayim tpassiyugati mahamnu	
Katvalisi latalusal tato cut	
Sayamjabb anuvicarimi nanlanam	
Attbajikam aparimitam sukhavaham	10
Upasatham sattatam upvasam ahri	
Katvakas latalusal tato cut	

Sayampabha anuvicariṃ mānānaṃ tī
 Bhadditthikā vimānaṃ pañcamam

23

Abhikkantena vānena yaṃ tvaṃ titthaṣi devate
 Obhāsenti disā sabbaṃ osadhī viraṭṭaṃ

Kena te tādiso vāno lēna te idha mājhaṭṭhā
 Uppajanti ca te bhoga ye lēci māraso piya

Pucchamī tvaṃ devī māhanubhiva
 Manussabhinṭa līmaṃ akāsi pummaṃ

Kenasi evaṃ jātānubhiva
 Vanno ca te sabbadisa pabbhazati

Sa devatā attamaṇa Moggallānena pucchita
 Paṇham iṭṭha vīṭṭhāsi yassa kammassidam phalam

Sonadinnā tī māma amūsa Nāṇdayam upasika
 Saddhā silenā sampannā samvibhagarā sādā

Acchidānaṃ ca bhaddhā ca senāsinaṃ padipiyam
 Adāsiṃ ujubbutesu vippasānena cetāsi

Catuddasam pañcadasam yaṃ ca pakkhassa atthamū
 Patibhiyā pakkhaṇaṃ ca atthaṅgasusamhitam

Upasatham upavasam sādā sile susamvutā
 Panatipitā viratā musavādā susānūtā

Theyya ca aticari ca māyapinaṃ ca arakā
 Pauca sikkhapade ratā ariyasaccaṃ kovidā

Upasika cakkhumato Gotamassa yassasino
 Tena me tādiso vāno pe

Vanno ca me sabbadisa pabhaṃ satī
 Sonadinnā vimānaṃ cchattam

24

Abhikkantena vānena yaṃ tvaṃ titthaṣi devate
 Obhāsenti disā sabbaṃ Osadhī viraṭṭaṃ

Kena te tādiso vāno pe
 Vanno ca te sabbadisa pabhaṃ satī

Sa devatā attamaṇa pe
 Yassa kammassidam phalam

Upasathā tī māma amūsa Sāletiyam upasika
 Saddhā silenā sampannā samvibhagarā sādā

Acchidānaṃ ca bhaddhā ca senāsinaṃ padipiyam
 Adāsiṃ ujubbutesu vippasānena cetāsi

Catuddasim paucadasim yā paḷḷhassa atthamī	
Pitihariyapakkhaṇa ca atthangasusamagataṃ	7
Upasatham upavasim sādā sile susamvutā	
Panītipatā viratā musavāda ca sammata	8
Theyya ca aticārā ca majjapamā ca arakā	
Panca sikkhupade ratā ariyasaccanā kovida	
Upasika cakkhūmāto Gotamassa jassasino	9
Tena me tadiso vāno pe	
Vannoca me sabbadissā pabbasati	10, 11
Abbhikkhanam nandanam sutvā chando me upapajjatha	
Tattha cittaṃ panidhīyā upapannamhi nānānam	12
Nakasim satthu vacanam budhass adiccabanāhuno	
Hine cittaṃ panidhaya samhi pucchāmuttipiṇṇā	13
hīyā cūram vimanasammā idha vassas uposathe	
Devate pucchitacikkha yadā jassā yuno	14
Sattvā vassasahassam tisso ca vassakotijā	
Idha thatva mahamunī ito cutā gāmissamū	
Manussanam sahaṇvatanā	15
Ma tīam Uposathe bhayā sambudhēn asī vyahatā	
Sotapanna vīsesayā pābina tava duggatitā	16
Uposathā vimanam sattammam	

25

Abbhikāutena vānena jātvam tittvā devate	
Obhasenti disā sabbā osadhī vīyā tarakā	1
Kenā te tadiso vāno pe	
Vāno ca te sabbadissā pabbhasati	2 3
Sā devatā attamāna pe yassa hāmmassidam	
pbalam	4
Sumidā tī mānānāmsa Rājagṛhīnam upasikā	
Sā idha sālā samvānā samvibhā gāṇṭhā sādā	5
Acchadanā ca bhāttā ca senasanam padāpīyam	
Adasim upabbutesa vipparānena cetā	6
Catuddasim paucadasim yā ca paḷḷhassa attham	
Pitihariyapakkhaṇa ca atthangasusamagatā	7
Upasatham upavasim sālā sile susamvata	
Panītipatā viratā musavāda ca sammata	8
Theyyā ca aticāra ca majjapamā ca arakā	
Panca sikkhupade ratā ariyasaccanā kovida	

Upasika cakkhumato Gotamassa yasassino	9
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabbasatiti	10 11
Sunidda vimanam atthamam	

26

Abbhikkhantena vannena va tvam titthasi devate	
Obbhāsenti disa sabbā osadhī viya tirakā	1
Kena te tadiso vanno pe	
Vanno ca te sabbadisa pabbasatiti	2 3
Sa devata attamana pe	
Yassa kammassidam phalam	4
Sudinna ti mam anuṃsesu Rājagabhesmim upasikā	
Saddha s lena sampanna samvibbharata sadā	5
Acchadanā ca bhaddā ca senāsanaṃ padipiyam	
Adasim uḷubhuteṣu vippasannena cetasa	6
Catuddasim pancadasim ya ca pakkhassa atthamā	
Patihariyāpalāhaṃ ca attabuggasusumagatim	7
Uposatham upavasim sādā sile susamvutā	
Panātipitā viratā musavādā ca sammata	8
Theyya ca aticāra ca mājḡapanā ca irakā	
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovida	
Upasika cakkhummato Gotamassa yasassino	9
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabbasatiti	10 11
Sudinna vimanam navamam	

27

Abbhikkhantena vannena ya tvam titthasi devate	
Obbhāsenti disa sabbā osadhī viya farakā	1
Kena te tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabbasatiti	2 3
Sa devata attamana pe	
Yassa kammassidam phalam	4
Aham manussesu manussabbutā	
Purimāya jātiya manussaloke	
Adāsāmi virajam budhāna vippasannaṃ anāyāsi	5
Tassa adāsāmi bhikkhāna pasannaṃ saheṇi jātāni	6
Tena me tadiso vanno pe	

Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti
Bhikkha dayika vimanam dasamam

7, 8

28

Abhikkhantena vannena ya tram tittikasi devate

Obhasenti disa sabbha osadhi viya tirika

1

Kena te tadiso vanno . . . pe . . .

Vanno ca te sabbadisa pabhasatiti

2, 3

Sa devata attamana . . . pe . . .

Yassa kammassidam phalam

4

Aham manussesu manussabhuta

Purimaya jatiya manussaloke

5

Addasam virajam bhikkhum vippasannam anuram

Tassa adasam bhikkham pasanna sakehi punhi

6

Tena me tadiso vanno . . . pe . . .

Vanno ca me sabbadisa pabhasatiti

8

Dutiya bhikkha dayika vimanam ekadasamam
Uddanam

Dasi ceva Lakkhuma ca attha acama dayika
Candali Baddittika ceva Sonadhinna Uposathi

Nidda ceva Sudhinna ca diva bhikkhaya dayila
Vaggo tena pavuccatiti

Itthi-vimane dutiye vaggo

Bhuvanavaram pathamam

PAPICHATTAKA VAGGO TATIYO

29

Ulāro te yaso vanno sabba obhasate disā	
Nariyo naccanti geyanti devaputta alankata	1
Modanti parivarenti tava puṇṇā devate	
Sovannāni vimanāni tavimāni sudassanā	2
Tuvam pi issarā tesam sabbakamasamiddhinā	
Abhijāta mahantāsi devakāye pamodasi	
Devate pucchitācikkha yassa kammassidam phalan ti	3
Aham manussesu manussabhuta	
Dussile kule sunisa ahoṣam	4
Assiddhesu kadariyesu siddhi sileva sampannā	
Pindiya caramanassa apuvam te adasāham	5
Tadāham sṛssuyacikkhām samano agato idha	
Tassa adasāham puvam pasannā sakela pūṇā	6
Itissa sassu paribhasā avimā tvaṃ vadhu	
Na māṃ sṃpucchitum icchā samanassa dadāmi aham	7
Tato me sassu kupata pahāsi mnsālenā māṃ	
Kutanganāchi avadhī māṃ nāsakkhīm jivitum ciraṃ	8
Saham kāyaesa bheda ca vipṇamuttā tato cutā	
Āvatimsanāṃ devānaṃ uppannā sabbavyatāṃ	9
Tena me tadāso vanno pe	
Vanno ca me sabbadisa pabhasatitī	10, 11

Ulāra vimanāṃ pathamāṃ

30

Obhasāyitvā pathavīm sīdevakāṃ	
Atirocasi candimasuriyā viyā	
Siriya ca vinnena yasena tejasa	
Brahma va devī tādase saḥmaḍaḍe	1
Pucchāmi tam appālam iladhārini	
Āvelimi kancannasannibhattace	
Alankate uttamavattīlādharini	
Ka tvam subho devate vandase māmāṃ	2

Kim tram puro kammam akāsi attanā	
Manussabhutā purimāya jātiyā	
Dānam sucinnam atha silasānūnamam	
Kenūpapaṇṇā sugatim yasassini	
Devato pucchitūcikkha kissa kammassidam phalan ti	3
Idāni bhanto eṃa meva gāme	
Pindūya amlhūkam gharaṃ upāgami	
Tato uechu assa adāsīm khandikam	
Pasannacittī atulaya pītiyā	4
Sassu ca pucchā anuyuñjato mamam	
Kahannu uechuṃ vadhuke avālarī	
Na chadditam na ca khāditaṃ mayā	
Santassa bhikkhussa sayam adāsabam	5
Tuyham idam issariyam atho mamam	
Itissā sassu paribhāsate mamam	
Pittham gahetrā pahāram adāsi me	
Tato cutā kulakatamhi devatā	6
Tadeva kammam kusalam katam mayā	
Sukhañ ca kammam anubhomī attanā	
Devehi saddhim paricāriyāmaham	
Modamaham kāma gunchi pañcabi	7
Tadeva kammam kusalam katam mayā	
Sukhañ ca kammam anubhomī attanā	
Devindaguttā tidasehi rakkhitā	
Samappitā kāmagunehi pañcabi	8
Etādisam puññaphalam anappakam	
Mahāvipākā mama uechudakkhinā	
Devehi saddhim paricāriyāmaham	
Modamaham kāma gunchi pañcabi	9
Etādisam puññaphalam anappakam	
Mahājutikā mama uechudakkhinā	
Devindaguttā tidasehi rakkhitā	
Sabassanettoriva Nandane vane	10
Turañ ca bhanto anukampakam vidum	
Upecca vandim kusalañ ca pucchya	
Tato te uechussa adāsīm khandikam	
Pasanna-cittā atulāya pītiya ti	11
Uechu-vimānaṃ dutiyam	

31

Pallaṇkasetṭhe manisoṇṇacitto	
Pupphābhikiṇṇe sayane ulāre	
Tatthacehasi devi mabānubhāve	
Uccāvacā iddhivikubhamānā	1
Imā ca te accharāyo samantato	
Naccanti gāyanti pamodayanti	
Deviddhipattāsi mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubbhāvū	
Vanno ca te sabbadisā pabbāsati	2
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Addhe kule sunisā ahoṣiṃ	
Akkodhanā bhattu vasānnavattinī	
Appamattā uposathe	3
Manussabhūtā dahara apāvika	
Pasannacittā patim ābhurādhayaṃ	
Divā ca ratto ca manāpacārini	
Ahaṃ pure sīlavatī ahoṣiṃ	4
Paṇṇitipātā viratā acoriyā	
Samsuddhalāyā sucihrāhmacārini	
Amajjapānā ca musā abhānī	
Sikkhāpadisu paripūrakarini	5
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yāva paḷḷassa aṭṭhami	
Pāṭihārikapaḷḷhaṃ ca pasannamānasā ahaṃ	6
Attbaṅgupetaṃ amudhammacārini	
Uposatham pūṭimaṇi upīvasiṃ	
Imaṃ ca ariyaṃ attbaṅgavarehupetaṃ	
Samādayitvā kusalaṃ sukkaṇḍrayaṃ	7
Patimbi kalyāṇivasānavattinī	
Ahoṣiṃ puḷḷe sugatassa sāvika	
Etādisaṃ kusalaṃ jivaloke	
Kammaṃ karitvāna viśesabbāgini	8
Kāyassa bheda abhisamparāyaṃ	
Deviddhipattā sugatimhi agatā	
Vimānapāsādavare manorame	
Parivāritā accharā samganena	
Sayampabbhā devaganā ramanti maṃ	

Dighayulim devavimauam agatan ti Pallanka vimanam tatiyam	9
82	
Lata ca sajja pavara ca devatā Acchimutirujavarassa sirimato Suta ca ranuo Vessavannassa dhitā Rajamati dhammagunehi sobhitā	1
Paucettha nariyo agamamsu nhayitum Sitodakam uppalinim sivam nadim Ti tattha nhayitva ramitva devatā Naccitva gayitva sutalatani bravi	2
Pucchami tam uppalamadharini Avelini kaveanasannibhattace Pitarattimbakkhi nabheva sobhane Dighayuli kento kato yaso tara	3
Kenasi bhadda patino piyatara Visitthakalyanitarassa rupato Padakkhina naccagitaradite Acikka no ti am naranari pucchita ti	4
Aham manussesu manussabhuta Uttarabhoge kule sunisi ahasim Akkodhana bhittu vasanuvattim Appamatta uposathe	5
Manussabhuta dahari apivika Pasannacitta patima abhiradhayim Sadevaram sassuram sadasakam Abhiradhayim tamhi kato yaso mama	6
Siham tena kusilena kammua Catubbhi thanesu visesam ajjagā Ayun ca vanna ca sukham balan ca Khuddam ratim paccanubhom anuppakam	7
Sutam nu tam bhasati yam ayam Lata Yam no apucchimha ahittayino Patino kiramhakam visittha n nram Gati ca nesam pavara ca devatā	8
Patissu dhammam pacarima sabbā Patibbat yathabhavanti itthiyo Patissu dhammam pacariva sabbā	

Lacchama se bhasati yam ayam Lata	9
Sihō yatha pabbatasamgocaro	
Mahindharam pabbatam amsitvā	
Pasayha gantva itaro catuppade	
Khudde mige khadati mamsahbojano	10
Tatheva saddha idha ariyasatikā	
Bhattaram missiya patim anubhata	
Kodham vadhitva anubhuyya maccheram	
Saggaṃbhī sa modati dbammacarini tī	11
Lata-vimanam catuttham	

83

Sattatantim sumadhuram ramaneyyam avacivim	
Somam raugambhī avheti saranam me hohi kosiya tī	1
Aham te saranam homi aham acariyapujako	
Na tam jalissati sisso sissam icariva jessasitī	2
Abhikkantena vannaena ya tvaṃ titthasi devate	
Obhasenti disa sabha osadhi viya tataka	3
Kena te tadiso vanna kena te idha mājha	
Uppajanti ca te bhogā ye keci manaso piya	4
Pucchami tam deva mahanubbhava	
Manussabhuta kim akasi pūnūrin	
Kenasi evam jalitanubbhava	
Vanno ca te sabbadisi pabhasatitī	5
Sa devata attamanā Moggallāmena pucchita	
Pañham puttha viyakasi yassa kammassidam phalam	6
Vatthuttamadāyika nari	
Pavara hoti naresu narisu	
Evam piyarupadayika manapam	
Dihhum sa labhate upecca tbanam	7
Tassa me passa vimanam	
Acchara kamavannini ham asmi	
Accharasahassasāham pavara	
Passa pūññassa vipakam	8
Tena me tadiso vanna . . . pe	
Vanno ca me sabbadisi pabhasatitī	9 10

Itaram catvā vimanam yattha vattha dāyika vimanam
tattha vittharetabham

[Verses 3-10 to be repeated four times with the respective variations of (1) papphattama dayika, (2) gandhutama dayika (3) phalittama dayika, and (4) rasuttama dayika for vatthuttama dayika]

Abhikkantenā vānena . . pe [I 3-5]	43 45
Vanno ca te sabbadisa pabbhasatī	
Sa devatā attamana . . pe [6]	yassa lammassidam
phalam	46
Gandhapāṇcaṅgulikam aham adasim	
Kassapaṇṇa bhagavato thupasmim	47
Tassa me passa vimānam	
Accharā kamavanninā hīmasmā	
Accharasabassasā tham pavara	48
Passa pūmanam vipakam	
Tena me tidiṣo vāno . . pe	49 50
Vanno ca me sabbā diṣā pabbhasatī	

Itaram caturā vimānam yatha gandha pañcaṅgulim
vimānam tatha vittharetabbham

[Verses 43 50 to be repeated five times with the following variations instead of verse 47]

- 1 Bhikkhu cāham bhikkhunīyo ca
Addasamā panthapāṭipanno
Tesaham dhammam sūtrana
Ekuposatham upavasissam 54
- 2 Udale thitā udakam adāsim
Bhikkhuno cittaṇa vippasannena
- 3 Sāssu cāham sāssuro ca
Cāhā kodharo ca phāṇuse ca 55
Anussuyyā : upatthāsim
- 4 Parakkammakāri asim
Atthēna tādītā diṣā 56
Akkodhanā anātinā
- 5 Khīrodanā aham adāsim
Bhikkhuno pūliya caranāssa 61

Tesu pañca visatā vimānam yathā khurā dāvaka vimā
nam tathā vittharetañham

Abhikkantena vānena pe
Vanno ca te sabba dāsa pabhasatitī
Sa devatā attamāna . pe
Vassa kammassidam phalam

94

- 1 Phinitam
- 2 Ucculharikam
- 3 Timbarusakam
- 4 Kakkarikam
- 5 Elulukam
- 6 Vallaphalam
- 7 Pharusakam
- 8 Hatthappatipakam
- 9 Sakamuttham
- 10 Pupphakamuttham
- 11 Mulakam
- 12 Nimbamuttham
- 13 Ambakanyukam
- 14 Doninimujjanam
- 15 Kayahandhanam
- 16 Amsavattakam
- 17 Ayogapattam
- 18 Vidhupanam
- 19 Talavantham
- 20 Morahattham
- 21 Chattam
- 22 Upahanam
- 23 Puvam
- 24 Modakam
- 25 Sakkhalam

aham adāsim bhikkhuno
pūñya carantassa
pe

75

Tassa me passa vimānam
Accharā lamavannina ham asmi
Accharasahassātesa pavara
Passa punnamam vipakam
Tena me tadiso vāno pe [I 6, 7]
Vanno ca me sabba dāsa pabhasatitī

188

189 190

Sv gataṃ vata me aya suppaḍḍaṃ sakuṭṭhutaṃ Yam aḷasam devatayo acchira kamavanninayo	191
Tisāham ihammam sutimā kāmā lussalam bahum Danera samacariyaya samyamena dāmena ca Siham tattha gamissimī yattha gatra na socare ti	192
Guthila vimanam prācamam	

34

Daddaḷlamano vannaṇa yasasa ca yasassini Sibbe deve tivatimaso vannaṇa atirocasi	1
Dassanam nubbijimāmi i lam pathama dassanam kasmā i layā nu agammā nūmena bhāsaso māmā ti	2
Abam bhaddo Subhaddi sīma pubbo mūnusal o bhavo Sabbhāriyā ca te asīma bhaginā ca lantthika	3
Siham kiyassa bhodaya vippamuttā tato cuti Nummanarati devanam uppaṇṇā siliatjatan ti	4
Palutal atakalyāṇā te devayanti pūṇiṇo Yesam tvaṃ luttayissasi Subhaddo jitam uttaro	5
Katham tvaṃ kenā vannaṇa lēna vā anussitā Kādisenera dāmena subbatena yasassini	6
Yasam etā sīsam patā vasesasam vipulam ayyagā Devato pucchitā cakkhā lissā kammassī lam phalam	7
Attāhara pūṇi patāṇi yam dānāna adāṇā pure Dabbhineyyassa saṃghassa pasāṇā sūlehi pūṇibā	8
Tena me tadiso vanno pe [I 6 7]	
Vanno ca me sabba dāṇā pabbhāsati	9, 10
Aham tayā bahutaro bhikkhū sammāte brahmacārinā Tayā pesimā annapāmena jāsāṇā sūlehi jūṇibā	11
Tayā bahutarāni dāṇā hīnā uppaṇṇā abāṇā Katham tvaṃ appataram dāṇā vasesasam vipulam ayyagā	
Devato pucchitā cakkhā kassa kammassī lam phalam	12
Manobbhāvināyo bhikkhū sandittā me pure aḷa Tabam bhāṭṭena nūmantasam Revatāni attanattāhamam	13
So me atha purekkhā ro anukampiyā Revāto Sīṃgho debhī māmā soca tassa dāṇā vacanam karim	14
Sīdāḷ khinā saṃghatā appameyyā patitthā Puggalesu tayā dāṇāni nā tvaṃ tara mābhapphalā ti	15
Idā me dāṇā jūṇibā sīṃgho dāṇāni mābhapphalā Sīlam gantvā mānussaṭṭam vā tūṇu vitāṇacchara	

- Saṃghe danam dassamāham appamattā punappanā tī 16
 Ka esā devatā bhaddo taya mantaya te sātā
 Sabbe deve tavatimse vaṇṇena atirocatī 17
 Manussabbutā devindā pubbe manussake bhaye
 Sahabhiariya ca me asā bhaginī ca lānattihikā
 Saṃghe danāni datvāna katapunnā virocantī 18
 Dhammena pubbe bhāginī taya bhaddo virocasi
 Yam saṃghasmim appamejje patitthipesi dakkhiṇam 19
 Pucchito hi maya Buddhō Gijjhakutasim pabhate
 Vipakāṃ samvibhagassa yattha dinnam mahapphalam 20
 Yajamanānam manussanam puññapekkhāna pāṇinam
 Karotam opādākam puññam yattha dinnam mahap
 phalam 21
 Tam me Buddhō vipakāsi janam kammapphalam sākāṃ
 Vipakāṃ samvibhagassa yattha dinnam mahapphalam 22
 Cattaro ca patipunnā cattaro ca phale tthitā
 Esa saṃghe uṇṇhuto puññasīlasamvuto 23
 Yajamanānam manussanam puññapekkhāna pāṇinam
 Karotam opādākam puññam saṃghe dinnam mahap
 phalam 24
 Eso hi saṃghe vipulō mahaggatō
 Esappameyyo udadbiva sagaro
 Etehi settha paraviriyasavakā
 Pabbhākara dhammākatham uduṇṇantī 25
 Tesam sudannam suhutam sujittam
 Ye saṃgham uddissa dadanti dānam
 Sa dakkhiṇā saṃghagatā patitthitā
 Mahapphalā lokavidubā vāṇṇitā 26
 Etadisam puññam anussarantā
 Ye vedāyata vicarantā loke
 Vineyya maccheramalam samulūṇam
 Anindita saggam upentā thanan tī
 Daddallā vīmanam chattham

35

- Phalākarajatahemajjācchannam
 Vividhavicitrāphalam addasam surammam
 Vyambhāni sunimmitāni toranupaparinnam
 Rājā upakinnam idam suhham vīmānam 1

Bhūti ca dasa disā nabhe va suriyo Sarade tamapanndo sahassaramsī Tathā tapati midam tava vimānam Jalam iva dhūmasikho nisenabhaggo Mnsati va nayanam sateritāva Ākāse thapitam idam manuññam Viññurajasammataḷaghuṭṭham Iddham indapuram yathā tava midam, Padumakumuda-uppalakuvalayaṃ Yothikā bhandikā nojakā ca santi Sālakusumitapupphitā asokā Vividhadumaggasugandhasevitam idam Salaḷalabujasujakasamyuttā Kusukasuphullitalatā va lambinībhi Manijālasadisayasassinī Rammā pokkharani upatthitā te Udakaruhā ca yetthipupphajātī Phalaja yeva santi rukkhajātā Mānussakā amānussakā ca dībbā Sagge tuyham nivesanamhi jatā Kissa samadamassa ayam vipāko Kenāsi kammaphalenidhūpapaunī Yathā te adhigatam idam vimānam Tad anupadam avacāsi alārappakhume ti Yatha ce me adhigatam idam vimānam Koñcamayūracakorasamghacaritam Dibbapilavaham sarājacinnam Dyākāranda va kohilābbhināditam Nānasantānakapuppharukkhavividhā Pātalyambu-asokarukkhavantam Yathā ca me adhigatam idam vimānam Tau te pavedissāmi sunohi bhante Magadhavarapuratthime Nalaka-gāmaiko nāma atthi bhante Tattha aho sim pure sunisī Sesavati ti tattha jānimsm mamam Saham apacim tattha kammakusalam Devamanussapūjitam mahantam	2 3 4 5 6 7 8 9 10
--	--

Tuyhañ ca idha pattaya uyy me vicarantiya	
Hayena dissati cittam kena rupam tav edisani	
Devate pucchit icikkha kissa kammassidam phalam	3
Yena kammena devinda rupam mayham gati ca me	
Iddhi ca anubhavo ca tam sunohi Purindada	4
Aham Riyagahie ramme Sunand : n amup isika	
Saddha silena sampanna samvibhagarata sada	5
Accudanañ ca bhattañ ca sen isanam pidipiyam	
Adasim tñbhutesu vippasannena cotas :	6
Cituddasim pañendasim y : ca pakkhassa attham	
Pitih iriyapakkhavū ca atthangasamsamigatam	
Uposatham upvasim sīda silesu samvnt :	7
I m itipit : virata musavada ca sañnat :	
Theyya ca atteera ca majjapana ca urak :	8
Pañca sikkhapade rat : ariyasaccena lovida	
Up isik : cakkumato Gotamassa yasassino	9
Tass : me ñatikulam asi sīd : m idabbhi urati	
Tubham bhagavato thūpe sabbam evabhiropayim	10
Uposathe vakam gantha mul igandhavilepanam	
Thupasmim abhiropesi pañcama sīd ehi pañhi	11
Tena kammena devinda rupam mayham gati ca me	
Iddhi ca anubhavo ca yañ ca mul abhiropayim	12
Yañ ca silavati asim na tam t i va vipaccati	
As : ca pana me devinda sīkadagimmi siyau ti	13
Visalakkhī vimānam bhavamam	

38

Pariechattake Lovilire ramaniyo manorama	
Dibbam idam ganthamāna gayanti sampamodasi	1
Tass : to naccam m iya augamangeli sabbaso	
Dibb : sad l : mecharanti savaniya manorama	2
Tass : to naccam m iya augamangeli sabbaso	
Dibb : gandha pavayanti sueigandh : manoram :	3
Vivattam m : h i yena ya venisu pañandhan :	
Tesam suyyati nigghoso tūriyo pañcangiko yath :	4
Vatamsaka vatadhut : vatena sampakampita	
Iesam suyyati nigghoso tūriyo pañcangiko yath :	5
Ā : pi to sūrasmi m id : sueigandh : manorama :	

Vāti gandho disā sabbā rukko mañjussalo yathā	6
Ghāyase taṃ sucīgandhaṃ rūpaṃ passasi amānusaṃ	
Devate pucchitācikkha kissa kammaṣṣidaṃ phalaṃ	7
Pabhassaraṃ accimantaṃ vaṇṇagaudhena saṃyutaṃ	
Asokapupphamālāhaṃ Buddhassa upauṇmayiṃ	8
Tāhaṃ kammaṃ karitvāna kusalaṃ Buddhavaṇṇitaṃ	
Apetaṣokaṃ sukhitaṃ sampamoḍaṃ' anāmayā	9
Pāricchattaka-vimānaṃ dasamaṃ	
Uddānaṃ	
Uḷāṃ ucchupallankaṃ lāta ca guttilena ca	
Daddalla sesavatī malli visālakkhi pāricchattako	
Vaggo teva pavuccatī	

Pāricchattaka-vaggo tatiyo.

MANJETHTHAKA YAGGO CATUTTHO

39

Manjetthake vim nasmim sovannav dukasanthate	
Pancangikena turiyena ramasi supparidite	1
Tamh i vim na oruyha nimmita ratanamaya	
Ogahasi salavanam pupphitam sabbak likam	2
Yassa yasseva salassa mule tithasi devate	
So so muncati pupph ni onamitva dumuttamo	3
Vateritam e lavanam adhutam dyasevitam	
Vati gandho dis i sabba rukkho majjassal o yath i	4
Ghayase tam sucigandham rupam passasi amarusam	
Devate pucchitacikkha kassa kammassa dam phalam	5
Aham manussesu manussabhi ta d si ayyarakule abhum	
Bulldham nississunam disvau salapuppheli okirim	6
Vatansakam ca eukatam salapuppham ayam aham	
Buddhassa upanamesu pasauna sakehi panhi	7
Taham kammam karitva kusalan buddhavannitam	
Apetasok i sukhit i sampamodam au may i ti	8
Manjetthake vimanam pathamam	

40

Pabhassaravaravannanibbe	
Surattavatthauvasane	
Mahiddhike cau lararuciragatte	
Ka tvam subhe devate vandase mamam	1
Pallanko ca te mahaggho	
Nanaratanacittito ruciro	
Yattha twam nissun virocasi	
Devaraja riva Nandane vane	2
Kim tvam pure sucaritam acari bhadde	
Kissa kammassa vip kam annbhosi	
Devalokasmim devate pucchit cikkha	
Kissa kammassidam phalan ti	3
Piniya te carantassa	

Mūlaṃ phāṇitaṃ ca adādam bhante Tassa kammassidaṃ vipīkaṃ Anubhūmi devalokasmim	4
Hoti ca me anutāpo Aparaddham dukkhitaṃ ca me bhante Sāham dhammam nāssosim Sndesitaṃ dhammarājena	5
Tam tam vadāmi bhaddante Yassa me anukampiyo Koci dhammesu tam samādapetha Sndesitaṃ dhammarājena	6
Yesam atthi saddhā bnddhe Dhamme ca saṃgharatane ca Te mam ativirocanti Āyuna yasasā siriya	7
Patāpena raṇṇena uttaritarā Aññe mahiddhikataiā mayā devā ti Pabhassara-vimānaṃ dutiyaṃ	8

41

Alaṅkatā manikanakakañcanācittaṃ Suvanyaajālacittaṃ mahantaṃ Abhiruyha gajavaram sukappitaṃ Idhūgamā vebhāsayaṃ antalikkhe	1
Nāgassa dantesu duvesu nimmitā Acchodakā paduminiyo suphullā Padumesu caturiyaganā pavajjare Imā ca naccanti manoharāyo	2
Deviddhipattāsī mahānnbhāve Manussabhūtī kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jalitānnbhāvā Vanno ca te sabbadāsī pabhāsati	3
Bārāṇasīyaṃ upasaukhamitvā Buddhassāhaṃ vatthayugam adāsim Padanī vanditva chāmā nisidim Vittava tam aṇḍalikaṃ akāsim	4
Buddho ca me kañcanasannibhattaco Adesayi samndaya dukkhaniccatam Asamkhatam dukkhanirodhasaccam	

Maggam adesayi yato vijimissam
 Appiyukkalakata tato cuti
 Upapanna tidassanam yasassini
 Sikkassaham amūfara pajapati
 Yasuttari nima disasu vissenti ti
 Naga vimanam tatijam

5

6

12

Abhikkantena vannena ya tvam titthasi devato
 Obhasenti disa sahbhi osadhi viya turali
 Kena te tadiso vanno po
 Vanno ca te sabbhadisa pabbasatiti
 Si devati attaman po yassa lamm assilam
 phalam

1

2 3

1

Aham ca Baranasiyam Buddhass udiccabandhuno
 Adasim sukkhakummasam prasanni salohi punhi
 Sukkhiya alonikaya ca pressa phalam kumm isapihiy
 Alomam sukkitam disva lo punnam na larissati
 Tena me tadiso vanno po
 Vanno ca me sabbadis pabbasatiti
 Aloma vimanam catuttham

5

6

7 8

43

Abhikkantena vannena po
 Osadhi viya tiraka
 Kena te tadiso vanno po
 Vanno ca te sabbadis pabbasatiti
 Si devati attaman po
 Yassa kammassidam phalam

1

2 3

1

Aham Andhakavindasmm Buddhass udiccabandhuno
 Adasim olasampikam lañjilam teladhupitai
 Pippahya lasunena ca missai lammajjena ca
 Adasim ujjahutasmim vippasaunena cotas
 Ya mahesittam lareyya calavattissa juno
 Nari sabbangalaly mibhatta canoma lassai
 Etassa kañjikadanassa lalam nigghati solasim
 Satam nikkha satam nes satam assatarinath
 Satam kañjissaham amuttamanikun lal
 Etassa kañjikad mass lalam nigghanti solasim
 Satam hemavat nigghanti nand nand

5

6

7

8

Surannakaccha matang i hemakappamvissas i
 Etassa kaññi adanassa kalam nagghanti solasim 9
 Cātunnam pi ca dipiṇṇam issaram yo 'dha lārye
 Etassa kaññikadanassa kalam nagghanti solasim ti 10
 Kaññika dāyika vīmanam pañcamam

44

Abhikkantena vānena po osadhī vīya tarak i 1
 Tassa tenaccamanīya angamāṅgehi sabbaso
 Dibb i sadda niccharanti savanīya manorama 2
 Tassa tenaccamanīya angamāṅgehi sabbaso
 Dibb i gandh i pavayanti sucigandh i manorama 3
 Vīratthamāṇa kāyena yā venisū pūṇḍhana
 Tesam suyyati nigghoso tūriye pañcaṅgike yathā 4
 Vātasaka vatadhut i vatena sampakampit i
 Tesam suyyati nigghoso tūriye pañcaṅgike yathā 5
 Ya pi te sirasi mala sucigandhā manorama
 Vati gandho disa sabba rakkho manussako yathā 6
 Ghāyase tam sucigandham rupam passasi amanussam
 Devite pucchitacikkha kissa kammassidam phalam 7
 Saratthīyam mayha sakhi bhādante
 Saṅghassa karesi mahaviharam
 Tattha passinna aham appmodim
 Disva agāraṇ ca piyaṇ ca metam 8
 Tay eva me suddhanumodaṇīya
 Laddham vīman abbhutadassaneyyam
 Samantito solasayojanani
 Vekhasīyam gacchati iddhiya mama 9
 Kutagāri nivesa me vibhatt i bhāgaso mit i
 Daddallamāṇa abbanti samanta satayojanam 10
 Pokkharāṇṇo ca me ettha pūthulomanisevita
 Acchoduka vippasīna sannaṇaṇṇasāntihuta 11
 Nan madumasācchanna pūṇḍarikasāmotata
 Sūrabhi sampavīyanti manunnamānterit i 12
 Jambuyo panasa tal i nīlīk i vāṇam ca
 Auto nivesaṇe jata nana rakka arōpima 13
 Nanaturiyasamghuttham accharaganaghoṣitam
 Yo pi mam supiṇe passe so pi vito siya naro 14
 Etadissam abbhutadassaneyyam vīmanam sabbaso pañham

Mama kammehi nibbattam alam puññani kataye	15
Tay eva te suddhanumodanaya	
Laddham vīman' abbhntīdassaneyyam	
Ya ceva sī danam adisi nari	
Tassa i gatim bruhī kuhū uppanna sa ti	16
Ya sa alu mayha sakhi bhādanto	
Samghassa karesi mahaviharam	
Vumitadhamma sī idasi danam	
Uppanna nimmanaratisu deve	17
Pajapati tassa sunimmitassa	
Acintiya kammavipaka tassa	
Yam etam pucchasi kuhū uppanna sī	
Bhante viyakasim anaññatha aham	18
Tena hi aññe pi samadapetha	
Samghassa danani dadatha vitta	
Dhammañ ca sunatha pasannamanasa	
Sudullabho laddho manussalahho	19
Yam maggam maggadhipati adesayi	
Bhramassaro kaucanasannibhattaco	
Samghassa danani dadatva vitta	
Mahapphala yattha bhavanti dakkhina	20
Ye puggala atthasatam pa ^a atthā	
Cattari ye tani yugani honti	
Te dakkhineyya sugatassa savaka	
Etesu dinnani mahapphalini	21
Cattaro ca patipanna cattaro ca phale thutā	
Esa samgho ujubhuto paññāsilasamaluto	22
Yajamananam manussanam puññapekkhana pañnam	
harotam opadhikam puññam sanghe dinnam mahap phalam	23
Eso hi samgho vipulo mahaggato	
Esappameyyo udadhi va sagaro	
Etethi setthi naravirasavaka	
Pabbhakarī dhammam udīrayanti	24
Tesam sudinnam suhutam suyittbam	
Ye samgham uddissa dadanti dham	
Sī dakkhina sambhagata patitthita	
Mahapphala lokaviduhi vanṇita	25

Etādisaṃ puññaṃ anussarantā
 Ye vedajātā vicaranti loke
 Vineyya maccheramalam samūlam
 Aninditā saggam upenti tñānaṃ ti
 Vibhāra-vimānaṃ chattham
 Bhāṇavāraṃ dutiyam.

45

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe (X. 1-3) . . .
 Vaṇṇo ca te eabbadisā pabhāsati ti 1-3
 Sā devatā attamanā . . . pe (X. 4) . . . yassa kamm-
 maesidaṃ phalaṃ 4
 Indivarānaṃ batthakaṃ ahaṃ adāsīṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmiṃ nagare
 Vare peṇṇakate ramme 5
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe (X. 7, 8) . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti 6, 7

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca te eabbadisā pabhāsati ti
 Sā devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 8-11
 Niluppala-batthakam ahaṃ adāsīṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmiṃ nagare
 Vare peṇṇakate ramme 12
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti 13, 14

Abhikkantena . . . pe . . .
 Sā devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 15-18
 Odātamūlakam haritapattam
 Udalambhi sare jātam ahaṃ adāsīṃ
 Bhikkuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmiṃ nagare
 Vare peṇṇakate ramme 19
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .

20, 21

Vanno ca me sabbadis : pabbh isatit i

Abbikkantena vannaena pe

Vanno ca te sabbadis : pabbh isatit i

S i devat i attaman i . pe

Yassa kammassidam phalam

Aham suman i ssumanassa sumanamal ni mi

Dantavann i mi abam adasmi

Bbikkhuno pin liya carantassa

Esik i nam nannatasmim nagare

Vare pennal ate ramme

Tena me t idiso vanno pe

Vanno ca me sabbadis : pabbh isatit i

Caturitthi vimanam suttamam

16

Dibban te ambavanam rammam pas idettha mahallako

Nan uturiyasamghutto accharaganaghosito

Padipo cettha jalati niccim soranayo mah i

Dussaphalehi rukkhehi samant i pariv rito

Kena te ambavanam rammam pas idettha mahallako

Kena te t idiso vanno pe

Vanno ca te sabbadis : pabbh isatit i

S i devata attaman i . pe

Yassa kammassidam phalam

Aham manussesu manussabbut i

Purim i ya jat i y i manussaloke

Viharam samghassa k i resim umbeli pariv ritam

Pariyosite vihare k i rente nitthite mabe

Ambe acch idayitv i na katv i dussam i ye phale

Padipam t i ttha j idetv i bhoyayitv i ganuttamam

N iyy i lesim tam samghassa pasann i s i keli p i mhi

Tena me ambavanam rammam p s dettha mahallako

Nan uturiyasamghutto accharaganaghosito

Padipo cettha jalati niccim soranayo mah i

Dussaphalehi rukkhehi samant i pariv rito

Tena me t idiso vanno pe

Vanno ca me sabbadis : pabbh isatit i

Amba vimanam atthamam i

1

2

3 4

5

6

7

8

9

10

11 12

47

Pitāvatthe pitādhaje pitālaṅkārabhūsite	
Pitacandanalittanige pitnppalamadhārini	1
Pitāpāsādasayane pitāsane pitahhojane	
Pitāchatte pitārathe pitasse pitavijane	2
Kim kammam akari bhaddhe pubbe mānusakā bhavo	
Devato pucchitūcikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	3
Kosātiki nāma latatthi bhante tittikā anabhiyhitā	
Tassā cattāri pupphāni thūpaṃ abbiharim āvaṃ	4
Satthu sariram uddissa vippasannena cetasā	
Nūssa maggaṃ avekkissaṃ tadaṅgamanasā sati	5
Tato maṃ avadhi gāvi thūpaṃ appattamānasam	
Tañ cūvaṃ abhisañceyyaṃ bhīyo nūna ito siyā	6
Tena kammena devinda Maghavā devakuñjara	
Pahāya mānusaṃ dehaṃ tava saḥavyatam āgatā ti	7
Idaṃ sutvā tidasādhupatī Maghavā devakuñjaro	
Tāvatiṃse pasādentō Mātaliṃ etad ābravi	8
Passa Mītali accheram cittaṃ kammaphalam idaṃ	
Appakam pi katam deyyaṃ puñṇam hoti mahapphalaṃ	9
Natthi citte pasannamhi appakā nāma dakkhiṇā	
Tathāgate vā sambuddhe aṭṭha vā tassa eāvake	10
Ehi Mātali amhe pi bhīyyo bhīyyo mahemase	
Tathāgatassa dhātuyo sukho puñṇānaṃ uccayo	11
Tiṭṭhante nibbuta vāpi same citte samam phalaṃ	
Cetopanidhihetū hi sattā gacchanti suggaṭim	12
Bahunnam vata atthāya uppajjanti Tathagatā	
Yattha kāraṃ karitvāna saggam gacchanti dāyakā ti	13

Piṭa-vimānam navamam

48

Obhāsavitvā paṭhavim sadevakam	
Atirocasī candimasuriyā viya	
Suiyā ca vaṇṇena yasena tejasā	
Brahmā va deve tidasa saḥindaḷe	1
Pucchāmi taṃ uppalamāladhārīne	
Āveline kañcanasannibhattace	
Alaṅkate uttamavattadadhārīne	
Kā tvam subhe devate vandase mama	-
Dānam suciṇṇam aṭṭha sūlasānūmo	2

- Kenupapanna sugatim yasassini
 Devate pucchitacikkha kissa kammassidam phalam 3
 Idan te bhante idha meva gamam
 Pindaya ambaka gharam upigami
 Tato te ucchussa adasim khandilam
 Pasannacitta atulaya pitiya 4
 Sassu ca paccha anuyujjate mamam
 kahan nu ucchu vadhu te avalari
 Na chadditam na pana khaditam maya
 Santassa bhikkhussa sayam adas aham 5
 Tuyhañ c idam issariyam atho mama
 Itissa sassu paribhasate mamam
 Iedduṃ gahetva paharam adasi me
 Tato ceta kalakatamhi devata 6
 Tad eva kammam kusalam katam mayi
 Sukhañ ca kammam anubhomī attan
 Devehi saddhim paricariyam' aham 7
 Modam' aham kamagunehi pañcali
 Tad eva kammam kusalam katam maya
 Sukhañ ca kammam anubhomī attan
 Devindagutta tidasehi rakkhita 8
 Samappita kamagunehi pañcali
 Etadisim puññaphalam anappakam
 Mahaviṇṇa mama ucchudakkhina
 Devehi saddhim paricariyam' aham 9
 Modam' aham kamagunehi pañcali
 Etadisim puññaphalam anappakam
 Mahajutika mama ucchudakkhina
 Devindagutta tidasehi rakkhita
 Sahassanetto riva Nandane vane 10
 Tuvan ca bhante anukampalam vidam
 Upecca vandim kusalam ca pucchi mam
 Tato te ucchussa adasi khandilam
 Pasannacitta atulaya pitiya ti 11
 Ucchu vīmanam dasamam

49

Abhikkantena vannena yātvam titthasi devate
 Obhasenti disa sabba osadhi viya taraka 1

Kenz te tadiso vanno	po	
Vanno ca te sabbadis : pabbhasatiti		2 3
S : devat : attamana	po . .	yassa lammassidam
phalam		4
Alham manussesu manassabhut :		
Disvāna samane silavante		
Padani vanditv : manam pasidayam		
Vitt : e aham añjalikam n lasim		5
Tena me tadiso vanno		
Vanno ca me sabbadis : pabbhasatiti		6
Vandana vimanam eladissamam		

50

Abhikkantena vannena ya twam titthasi devate		1
Hatthe pade ca viggayha naccasi suppi idite		
Tase : te nandamanaya angamai gelu sabbaso		2
Dibba sadd : mecharanti savaniya manoram :		
Tasse : te naccam anaya a gamangebi sal baso		3
Dibba gandh : pavayanti sucigandh : manoram :		
Vivattam an : kayena ya venisu pilandhan :		4
Tesam enyyati nigghoso turiye paucangike yath :		
Vatansaka vatadhut : vitena sampkampi :		5
Tesam suyyati nigghoso turiye paucangike yath :		
S : pi te sirasi m d : sucigandh : manorama		6
Vati gandho dis : sabb : rukkho manussako yath :		
Ghayase tam sucigandham rupam passasi amannam		7
Devate pucchit iddha lissa kammassidam phalam		
Disi aham pure : sim Gayayam brahmanassa ham		8
Appapunā : alakkhik : Rajjum d : ti mam vidu		
Akkos nam vidhūnan ca tajanay : ca ukkat :		9
Kutam gahetv : nikkhamma agacchou n lal abhuy :		
Vipathe kutam nikkhupitv : vānāsan him upagamun		10
Idhev dham marissam : kvattho pi javitena me		
Dalbap sam l aritv na dambitv na padape		
Tato disa vilokesi ho nu kheva namassito		11
Tatthaddasam sambuddham sabbalokahitam munim		
Vissam rukkhimulasmim jh yantam akutobhayam		12
Tass : me ahu samvego abbhuto lomahansano		

- Ho nu kko va namassito manussō u l lu devatā 13
 I e l ikam j a a lamyam van i ubh' anam agatam
 Dissa mano mo pasadi mayam ja hieki hso 14
 Gattindriyo jh marato al alugitam maso
 Hito sabl aesa lokassa Bud dho nyan i bhavassati 15
 Bhayablieravo dur isado sūh i va gubhassato
 Dullal hiyam dassam ya puppham u lum aram jathā 16
 So mam mudulu vacabhi alipiti i tathigato
 Ryyam do ti mam avoca saranam gaccha tathigatam 17
 Taham giram sunitvāna nelam atthavatum sucim
 Sūham mudum ca vagguñ ca sabbaso a anudanam 18
 Kallacittāñ ca mam sūtra pasannam su l lhamanvam
 Hito sabbassa lokassa anus s i tathigato 19
 I lām dal kham ti mam avoca nyan dakkhassa sambhavo
 Ayam dukk hanirodho ca ayyaso amat iga llo 20
 Anukampakassa kusassā oradamu alam tūti
 Aylag i amatam santam nibbātam padam accutani 21
 Sūham avatitūti pem i dassamo avikampini
 Mulaj i ya siddhi yā dhut i buddhassa oras i 22
 Sūham ramam kil am i mod um akatol hras i
 Dibbam alam dhi ramam pīvam madhūm ad lhamam 23
 Sattli tarayasaliass am patibodham karonti mo
 Alambo gaggaro bhūm s alhuv i li ca savaaso 24
 Pokkhar i ca suphasso ca vim i mokkha ca nariyo
 Nandi e era Sunandi e Sona hani S i vanhiti 25
 Alambus i Missakesi e Pan hrik iti l i vani
 Pripassa Supassa e Sabha l i Mudul i va h 26
 I ti e am i e sev y ise accharanam j alodhuv i
 T i mam kil en' upiganti i abhul b i anti devat i 27
 Han l i nacc amā g i v amā han l i tri i ramay amāso
 Navi lam akatapunn amam katapunn amam ev i lam
 Asokam mudumam ramam i T i l i amam mal i vanam 28
 Sakham akatapunn amam i lha natthi parattha ca
 Sakham ca katapam amam i lli e era parattha ca 29
 T i s i sabbatth am amam kabbai i kusalam babam
 Katapunn i modanti saggā i bogassam amam 30
 I ubhannam vata atthava appayam i l i i va
 Pakkhu ev i amam i va p i m akk i t i ramam alam

Yattha karam karitvāna sagge modanti dāyaka ti	31
Rajjumālā-vimānaṃ dvādasamam	
Uddānam—	
Mañjittā pabbassarū nāgā aḷomī kaṇṭhaka-	
dāyikā	
Vihāra-caturitthambī pitā uechhu vandaya rajjumālā	
ca	
Vaggo tena pavuccati ti	
Itthi-vimāne catutttho vaggo	

MAHARATHA VAGGOPASCAVO

51

ho me vandati padani iddhiya yasasalam	
Abbikkantena vannena sabba ebhasayam disa ti	1
Man loko aham pure asim udake virigocarō	
Tara dhammam sunantassa avadhi vacchapi lako	2
Mubuttam cittapas vlassa iddhum passa yasau ca me	
Anubhavan ca me passa vaunam passa jutim ca me	3
Ye ca te digham addhnam dhammam assosum Gotama	
Patti te acalatthanam yatttha gantva na socaro ti	1
Manduka devaputta vimanam pathamam	

52

Curappav isim purisani durato sotthim agatam	
Natimitti snhaji ca abhinandanti agatai	1
Tatheva katapunnam pi asma loka param gatam	
Punni m pitigganhanti piyam natim va agatam	2
Uttihelu Revato sup ipadhamme	
Apirutam dvaram adinasilo	
Nessima tam yatttha thunanti duggati	
Samappiti nerayiki dukkheniti	3
Icceram vatana Yamassa duta	
Te dve yakkh lobhakkh bhrahanti	
Paccekkabhi su gaheti Revatim	
Pakkamayimsu devaganassa santiko	1
Idiccvannam raciram pahassaram	
Vyamham subham kañcanajalachannu	
Kassetam akinnajanam vimanam	
Suriyassa ramsi riva jotam manam	5
Viriguna caudanas irahiti	
Ubhato vimanam upasohhivanti	
Tau dissati suriyasim uttaram ari	
ho modati saggappatto vimane ti	6

Bārāṇasiyaṃ Nandiyo nāmāsi upāsalo

Amacchari dānapatī vadaññū

Tassetam ākiṇṇajanam vimānam

Suriyassa ramsi riva jotamānam

7

Nārigaṇā candanasārahitā

Ubbato vimānam npasobhayanti

Tan dissati suriyasamānavannam

So modati saggappatto vimāne

8

Nandiyassāhaṃ bhariyā

Agārinī sabbaikulassa issarā

Bhattu vimāne ramissāmi dāni 'ham

Na patthaye nirayadassanāya

9

Eseva te nirayo supāpadhamme

Puññaṃ tayā akatam jīvaloke

Na hi macchariyo rosako pāpadhammo

Saggūpagānam labhati sahavyatam

10

Kim nu gūthañ ca mutthañ ca asuci paṭidissati

Duggandhaṃ kim idaṃ milhaṃ kim etam upavāyati

11

Esa Saṃsavako nāma gambhīro sataporiso

Yattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate ti

12

Kim nu kāyena vācāya manasā dukkatam katam

Kena Saṃsavako laddho gambhīro sataporiso

13

Samāṇe brāhmaṇe cāpi aññe vāpi vaṃbbake

Mnsāvādena vañicesi tam pāpam pakatam tayā

14

Tena Saṃsavako laddho gambhīro sataporiso

Tattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate

15

Hatthe pi chindanti atho pi pāde

Kanne pi chindanti atho pi nāsam

Atho pi lākolagaṇā samecca

Samgamma lhadanti viphandamānan ti

16

Sūdu lbo maṃ paṭinetha lābhāmi kusalam bahum

Dānena samacariyāya samyamena damena ca

Yam katvā sukhitā honti na ca pacchānutappare ti

17

Pure tuvaṃ pamajjitvā idāni paridevasi

Sayam katānam kammānam vipākaṃ anubhossasi

18

Ko devalokato manussalokaṃ

Gantvāna puṭṭho me evam vadeyya

Nikkhittadandesa dadātha dānam

Acehādānaṃ sayanaṃ aṭṭhannapānaṃ	19
Na hi macchariyo rosaḷo pīpadhammo	
Saggūpagānaṃ labhati sahavyataṃ	20
Sāhaṃ nūna ito gantvā youṇiṃ laddhāna mānusiṃ	
Vadaññū silasampannā kāhūni kusalam bahum	
Dānena samacariyāya saṃyamena damena ca	21
Ārāmāni ca ropissam dugge saṃkamanūni ca	
Papañ ca udapānañ ca vippasaṇṇena cetasā	22
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yā ca pakkhassa aṭṭhami	
Pāṭihāriyapakkaṇ ca aṭṭhaṅgasasamāgataṃ	23
Uposathaṃ upavasissaṃ sadā sīlesu samvutā	
Na ca dāne pamajjissam sāmam dīṭṭham idaṃ mayā ti	24
Icevaṃ vippalapantiṃ phandamānaṃ tato tato	
Khipimsu nīraye ghore niddhapīdam avampeiraṃ	25
Ahaṃ pure maccharinī ahoṣiṃ	
Paribhāsikā samanabrāhmaṇānaṃ	
Vitathena ca sāmīkaṃ vañcayitvā	
Paccāmaham nīraye ghoṭarūpe ti	26
Revati-vimānaṃ dutiyaṃ	

53

Yo vadatam parato manajesa	
Sakyamuni bhagavā katalicco	
Pāragato balaviriyaśamaṅgi	
Tam sugataṃ saraṇatṭham upehi	1
Rāgavirāgaṃ anejaṃ asokaṃ	
Dhammam asaṃkhaṭam appatikkūlam	
Madhuram imam paguṇam sabbhattam	
Dhammam imam saraṇatṭham upehi	2
Yattha ca dinnamahapphalaṃ āha	
Catusu suḷḷesu purisayugesu	
Attha ca puggaladhammadasā te	
Samgham imam saraṇatṭham upehi	3
Na tatthā tapaṭi nabhasmiṃ sariyo	
Cando na bhāsati na phusso	
Yatthā tulaṃ idaṃ mahappabhāsaṃ	
Ko nu tvaṃ tiddhāmaṃ upigūṇi	4
Chundati ca ramsi pabbhāsaṃ a	
Sādhukavīsati yojanāni ābhā	

Rattim pi co yathā divaṃ karoti	
Parisuddhaṃ vimalaṃ subhaṃ vimānaṃ	5
Bahūpadumavicitrapuṇḍarikaṃ	
Vokiṇṇaṃ kusumehi nekaviccittam	
Arajavirajahemajālachannaṃ	
Ākāse tapati yathā pi sūriyo	6
Rattamharapītavāsasāhi	
Agalūpiyaṅgukacandanussadāhi	
Kaṇṇanatanusannibhattacāhi	
Paripūraṃ gaganam va tārakāhi	7
Naranūriyo bahukettha nekavaṇṇā	
Kusumavibhūsitā bharanettasumanā	
Anilapamuñcitā pavati surabhi	
Tapaniyacittattā suvaṇṇachadaṇā	8
Kissa kammassa ayam vipāko	
Keuṇsi kammaphalen' idhūpapaṇṇo	
Yathā ca te udhigataṃ idam vimānaṃ	
Tadānurūpaṃ avahasi iṅgha puttṭho ti	9
Yam idha pathe samecca mūḍhavana	
Satthanusāsi anukampamāno	
Tava ratanavarassa dhammaṃ sntvā	
Karissāmti ca iti bravittha Chatto	10
Jinapavaram upemi saraṇam	
Dhammaṃ cāpi tatheva bhikkhusaṃgham	
No ti pathamaṃ avocāham bhante	
Pacchā te vacanam tatthevakāsim	11
Mā ca pānavadhaṃ yividhaṃ ācarassu	
[Asucim na hi pānesu]	
Asaṇḍataṃ avannayimissu ṣappaṇḍi	
No ti pathamaṃ avocāham bhante	
Pacchā te vacanam tatthevakāsim	12
Ma ca parajanassa rakkhitaṃhi	
Ādatabbaṃ asaṇḍittho adinnaṃ	
No ti paṭṭhamam avocāham bhante	
Pacchā te vacanam tatthevakāsim	13
Mā ca parajanaṃ rakkhitaṃ	
Parabbhāriyāyo agamā anariyaṃ etaṃ	
No ti pathamaṃ avocāham bhante	

- Pacchi to vacanam tathetarakam
 M e a vatham anñathā abhani
 Na hi mus v idam avannayamusu appraññi
 No ti pathumam avoc ib im l hanto
 Pacchi to vacanam tathetarakam
 Yeva ca purisassa apeti saññi
 Tam mayam parivajjyassu salibam
 No ti pathamam avoc idam l hanto
 Picchi to vacanam tathetarakam
 Sāham idha pūṇevakkhāmi
 Patipijjivā tathagatassa dhamme
 Dve pathamāgamāni coramajjhā
 Te mam tattha vadimsu bhō gihetā
 Uttakam idam anussarāmi kusilā
 Tato parāma na me vijjati aññam
 Tena sucaritena kammunāham
 Upapanno ti līvesu kāmāsu
 Passa khamamukuttasāni āmāssa
 Anāthammapatipattiyā vipakāma
 Jalām ita yasasi pekhamam
 Bahukāma pi hayanti lūpa lhammā
 Lasā katipavaya desāni
 Sugāthā cāmbhā gato sukhiyā ca patto
 Ye co te sātthā ca sunanti dhammam
 Mañño te amatāni phussanti khamam
 Appakāma pi katam mahāvipakāma
 Vipulāma hoti tathāgātassa dhamme
 Passa katapunnāsa ya Chatto
 Obhāseti pathavim yathāpi sutto
 Kim idam kusalam kim acirema
 Iccāka hi simecca mantayanti
 Te mayāma puna deva laddhā m āmus attā
 Patipannā vicirema silavanto
 Bahukāma anukampiko ca me sātthā
 Iti me satī agamā divā livassa
 Svābhāva upagatombhā saccānamam
 Anukampassu puna pi anāgāmi dhammam
 Je dha pyabanti kāmāragam

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

Bhavarag nussayan ca pahaya moham

Na ca te mupenti gabbhaseyyam

Parimibbanagata hi sūtibhūti

24

Chatta manvaha vimanam tativam

54

Uccam idam manibunam vimanam

Samantato dvādaśa yojanani

Kutagarī satta sata ulara

Veluriyatthambī rucikatthata subhā

1

Tatthacchasi pivasi khadasī ca

Dibba ca vīna pavadanti vaggu

Dibbā rasī kamagunettha pañca

Nariyo ca naccanti suvannacharni

2

Kena te tadiso vanno kena te nibbanti igghati

Uppajanti ca te bhogī ye keci manaso piya

3

Pucchami tam deva mahānubhavo

Mānassahhuto kim āhasī puññam

Kenasi evam jāṭṭanubhavo

Vanno ca te sabbadisa pabbhasatī

4

So devaputto attamano Moggallānena pucchito

Pañham puttṭho viyakasi yassa kammass idam phalam

5

Sati samuppadakaro dvāre kakkatako thuto

Nitthito jatarupassa sobhati dasapadako

6

Tena me tadiso vanno pe

Vanno ca me sabbadisi pabbhasatī

7

kakkata rasa dayaka vimanam catuttham

55

Itaram pañca vimanam yathā kakkata vimanam tatbā vit
tharetabbam [That is to say, 54 to be repeated five
times, reading for verse 6 respectively each of the
following verses]

Dibbam nama vassasahassam aya

Vacibbigitam manasa pavattitam

Ettavata thassati puññakammā

Dibbehi kamehi ca samangibhuto

Dvara palāka vimanam pañcamam

56

Karaniyaṃ puṇṇaṃ
 Pan litena vijanata
 Samaggatesu buddhesu
 Yattha dinnam mahapphalam
 Atthiya vata me buddho
 Araṇṇaṃ gumam agato
 Tattha cittaṃ pasadetvā
 Taratinsupago ahaṃ
 Karaniya vimanam chaṭṭam

57

Karaniyaṃ puṇṇaṃ
 Pan litena vijatā
 Samaggatesu bhikkhusu
 Yattha dinnam mahapphalam
 Atthiya vata me bhikkhu
 Araṇṇaṃ gumam agato
 Tattha cittaṃ pasadetvā
 Taratinsupago ahaṃ
 Dutiya karaniya vimanam cittaṃ

58

Īam dadatā na tam hoti
 Īaṇa e eva dajjā tam e eva seyyo
 Sucidhānaṃ sucim eva seyyo
 Suci vimanam attahamam

59

Ahaṃ manusseṣeṇa manussabhinna
 Purimāya jītiya manussaloke
 Addasaṃ virajam bhikkhum
 Uppasānaṃ anāyikaṃ
 Tassa adasāham sucim
 Pasanno sikkhā pūjitaṃ
 Dutiya suci vimanam pavaram

60

Susukkhakhandham abhiruyha nagam
 Akacimam dantibhīm mahajavam
 Aruyha gajam pavaram sukapiṭṭam
 Idhigamā vekiṣayam antakikkhe

N gassā dantesu duvesu nimmitā :

Acchodakā paduminiyo sphulla

Padumesu ca tarīyaggaṃ parivajjare

Imā ca nāccanti manoharīyo

2

Deviddhipatto si mahānubhavo

Manussabhūto kim akāsi paṇaṃ

Kenasi evaṃ jātānubhavo

Vanno ca te sabbadisa pabbasatī

3

So devaputto attamano pe yassa kammassidam

phalam

4

Attheva muttapupphāni kassapaessā mahesino

Thupasmim abhūopesim pasanno sakehi paṇihi

5

Tena me tadiso vanno pe

Vanno ca me sabbadisa pabbasatī

6

Nāga vimānam dasamam

61

Mābantam nagaṃ abhūruya sabbasetam gajuttamam

Vanā vanam anupariyāsi nīrigaṇapurakkhato

Obhasento disā sabba osadhi vīya tiraka

1

Kena te tadiso vanno pe

Vanno ca te sabbadisa pabbasatī

2 3

So devaputto attamano pe

Yassa kammassidam phalam

4

Aham mānussesu manussabbhūto

Upasako cakkhumato ahoṣim

Paṇatīpi tī virato ahoṣim

Lohe adinnam parivajjayissam

5

Amūjapo no ca musā abhānam

Sakena durenā ca tuttho ahoṣim

Annau ca pīṇau ca pasannacitto

Sakkaccāni dīnam vipulam ādasim

6

Tena me tadiso vanno pe

Vanno ca me sabbadisa pabbasatī

7

Dutiya nāga vimānam ek dasamam

62

Ko nu dibbena vā nena sabbasetena hatthina

Turiyatalitaṇṇighoso antalikkhe mahīyyatī

1

Devatā nu si gandhabbo adu Sakko parindado

Aj mant i tam pucch ima katham janemu tam mayan ti	2
N amhi devo na gandhabbo n i pi Sakko purindado	
Suddhamm a n ima ye deva tesam annataro abhan ti	3
Pucch ima deva Sudhamma pathum kativana anujam	
Kim katva m anuse kammam Sndhammam upapajjas ti	4
Ucch igaram tin giram vatth garam ea yo dade	
Tinnam annataram datv i Sndhammam upapajjati	5
Tatiya n ga vimanam dvadasamam	

63

Dalhadhammanis crassa dhanuna olabbha tittasi	
Khattiyo nu si r yanno adu luddho vanacaro ti	1
Assakadhipatissaham bhante putt o vane caro	
Namam me bhikkhu te brumi Sujato iti mam vidu	2
Mige gavesamano ham ogahanto brahavanam	
Migam gantveva n idakkhim tam ca disva aham thito	3
Sv gatan te mah ipunna atho te aduragatam	
Etto ndakam i daya pade pakhalayassu te	4
Idam pi panyam s tam abhatam gurigabbhar i	
Rajaputta tato pitva santhatasmin upavisati	5
Kalyani vata te vaca savaniya mahamuni	
Nela atthavati vaggu manta atthau ca bhasasi	6
K i te rati vane viharato	
Isinisabha vadehi putt o	
Tava vacanapatham nisamayitva	
Atthadhammapadam samacremase ti	7
Abhine sabbap unnam kumaramhakam ruccati	
Theyya ca atic ra ca majjapan i ca irati	8
Arati samacariy a ca bilusaceam katamuta	
Ditthe va dhamme pasams i dhamm i ete pasama y i ti	9
Santike maranam tuyham oram masehi paucali	
R ajaputta vij mahi att nam pramocayati	10
Katamam svaham janapadam gantv i kim kammam hinci	
porisam	
Kaya v i pana vijaya bhiveyyam ajar amaro ti	11
Na vijate hi so deso kammam vijja ca porisam	
Yattha gantv i bhava macco rajaputt ajaramaro	12
Mahaddhan i mahabhog i ratthavanto pi khattiya	
Pahutadhana lbauuase na te pi ajaramara	13

Yadī to suta Andha avenhaputtī	
Sura vira vī kantappahirino	
Te pi ayukhayam patta	
Viddhastā sassatā sama	14
Khattiya brahmanā vessa suddha candāda pubbhūsa	
Ete cānūe ca jatiya te pi na ajaramarī	15
Ye mantam parivattenti chalangam brahmacintitam	
Ete cānūe ca vija ca te pi na yaramara	16
Isayo capi ya santa sammatatta tapassino	
Sariram te pi kalena vijahanti tapassino	17
Bhavitattī pi arabanto katakicca anasava	
Nikkhipanti mam debham puṇṇapāparikkhaya	18
Sabbasita atthavati gāthavo te mahamuni	
Nijhattombi sabbatthena tvam ca me saranam bhavati	19
Ma mam tvam saranam gacchā tū eva saranam vaja	
Sakya puttam mahaviram yam aham saranam gato ti	20
Katarasmim so janapado sattha tumbaka marisa	
Aham pi dāthum gacchissam jūnam appatipiggālan ti	21
Purattimasammim janapado O kalakulasambhavo	
Sattha pi parisajjāno so ca kho parinibbuto ti	22
Saccā hi buddho tūtheyya sattha tumbaka marisa	
Yojanāni sabassanā gaccheyyam piyirupasitū	23
Yato ca kho parinibbuto sattha tumbaka marisa	
Parinibbutam mahaviram gacchami saranam aham	24
Upemi saranam buddham dhammam cāpi anuttaram	
Samghā ca naradevassa gacchami saranam aham	25
Panātipata vīramam khippam	
Loke adinnam parivajjayam	
Amajjapo no ca musa bhanam	
Sakena darena ca homi tuttho ti	26
Sahassaraṇeiva yatha mahappabho	
Disam yatha bhūti vābhe anukkamam	
Tathappakaro tavayam maha ratho	
Samantato yojanasatam ayato	27
Suvannapātthehi samantam onato	
Urassā muttahi manūhi cātito	.
Lekha svannassa ca rupiyassa ca	
Sobhanti veluriyamayā sunimmitā	28

Sisū c'idam veluriyassa mimmītam	
Yugū c'idam lolitakaya cīttitam	
Yutt : suvaṇṇassa ca rūpiyassa ca	
Sobhanti assa pi c'ime maṇḍarā :	29
So tittḥasi hemarāthe adhitthito	
Devanāṃ indo va saḥassavahano	
Pacchami tīham Yasivanti l ovidam	
Katham taja laddho ayam ularo ti	30
Sujato nam' aham bhanto rajaputto puro abhum	
Tau ca mam anukampaya sūñṇamasmim nivesayi	31
Khūṇ yukan ca mam ūatva sarīram pūḍasi satthuno	
Imam Sujata pūjehi tam te atthaya belhī	32
Tabam gandhehi malehi pūjayitva samuyyento	
Pahaya m anusam deham uppapannomhi Nandano	33
Nandane pavane samme nandajaganayuto	
Ram umi naccagitehi accharāhi purakkhato ti	34
Cula ratha vimānam terasamam	

64

Saḥassayuttam hiyaṇṇaṇṇam subham	
Arūḥumam sandanānekacittam	
Uyyanabhumim abhito anukkamam	
Purindado bhutapati va lasavo	1
Sovannamaya te rathakubbara ulho	
Phalehi ausehi atīva saṃgata	
Sujitagumha naraviraṇitthi	
Virocati paṇṇarase va cando	2
Suvaṇṇajalavitato ratho ayam	
Bahuli nan iratanehi cīttito	
Sunandighoso ca saḥassaro ca	
Virocati cūmarāṇitthabhibhū	3
Ima ca nabhyo maṇasūhi nimmita	
Rathassa pūḍantaramajjhabhūsi :	
Ima ca nabhyo satarajicittita	
Saterita vijjāṇa vappabbasare	4
Anekacittitvato ratho ayam	
Puthu ca nemi ca saḥassaransīyo	
Tesam saro suyyanti vaggurūpo	
Paucaṅgikam turīyam vappavīditam	5

Sirasmim cittam manisandakappitam
Sada visuddham ruciram pabhassaram
Suvannarajhi ativa sangatam
Veluriyarajhi ativa sobhati

6

Ime ca bali manisandakappit :
Arohakambu sujaya brahmupam :
Brah : mahanta balino mahajava
Mano tav' amaya tath eva simsaro

7

Ime ca sabhe sahita catukkama
Mano tav' amaya tath' eva simsaro
Samam vihanti manduka anuddhata
Amodamana turaganam uttama
Dhmnanti vattanti pavattanti amhare
Abbhuddhananta sukate pilandhano

8

Tesam saro suyyati vaggurupe
Paucaugikam turiyam iva pparaditam
Rathassa ghoso apilandhanani
Khurassa nadi abhisamsan iva ca

9

Ghoso suvaggu samitassa suyyati
Gandhabbaturiyani vicitrasivane
Rathe thita ta mitamandalocana
Alarapamha hasita piyamvada
Veluriyajala Vinata tanucchava
Sadeva gandhabbasuraggapujita

10

Ratta rattambarapitavasas :
Visalanetta abhirattalocana
Kulesu jata sutanu suvimhita
Rathe thita panyalika upatthita

12

Jakambuka yuradhara suvavasis :
Sumajjhima uruthanopapanna
Vattanguliyosukhumukha sudassan :

13

Rathe thita panyalika upatthit :
Añnasu venisu sumissakesiyo
Stamam vibhaddam pabhassaram ca
Anupubbat : ti tava manase rata

14

Rathe thita panyalika upatthit :
Aveliniyo pidumppalacchad :
Alaukata candanasaravosit :

Anupubbatā tā tava mānase ratā	15-
Rathe t̥hitā pañjalikā npat̥thitā	
Tā māliniyo padnmuppalacchadā	
Alaukatū candanasāravositā	
Anupubbatā tā tava mānase ratā	16
Rathe t̥hitā pañjalikā npat̥thitā	
Kan̥thesu tava yāni pilandbauāni ca	
Hat̥thesu pādesu tatheva sise	
Obhāsayanti dasa sabbato disā	17
Abbhuddayam sārādiko va bhānumi	
Vātassa vegena ca sampakampitā	
Bbujesu mālā apilandhanāni ca	
Muñcanti ghosam ruciram sucim enblham	18-
Sabbhehi viññūhi susattarūpam	
Uyyānabhnmyā ca duhatthato t̥hita	
Rathā ca nāgā turiyāni vāsaro	
Tam eva devinda pamodayanti	19
Viñā yathā pokkharapattabāluhi	
Imāsu vināsu bahūsn vaggusu	
Manuññarūpāsu hadayeritam pi tam	
Pavajjamānāsn atīva accharā	20
Bhamanti kaññā padnmesn sikkhitā	
Yathā ca gitāni ca vāditani ca	
Naccāni c'imāni samenti ekato	
Athettha naccanti athettha acchara	21
Obhāsayanti ubhato va rattiyā	
So modasi turiyaganappabodhano	
Mahiyamāno Vajirāvndho riva	
Imāsu vināsu bahūsn vaggūsu	22
Manuññarūpāsu hadayeritam pi tam	
Kim tvam pure kammam akasi attanā	
Manussabhūto purimāya jātiyā	
Uposatham kim vā tuvam upāvisi	23
Kim dhammacariyam vatam abhirocasi	
Nayidam appassa katassa kammuno	
Pubbe suciññassa uposathassa va	
Iddhīnubhāvo vipulo ayam tava	
Yam devasamgham abhirocasse bhūsam	24

Dānassa te idaṃ phalaṃ atthi eḷḷassa vā pana	
Atho añjali-kammassa taṃ me nikkhāhi pucchito	25
So devaputto attamaṇṇa Moggallāna pucchito	
Pañhaṃ puttṭho viyakāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	26
Jitindriyaṃ buddhaṃ anumaññikamaṃ	
Naruttamaṃ Kassapaṃ aggapuggalaṃ	
Apāpurantaṃ amatassa dvāraṃ	
Devātidevaṃ satapmūḷalakkhaṇaṃ	27
Taṃ addasaṃ kuñjaraṃ nḡhatinṇaṃ	
Suvaṇṇasinginadabimbhaśādisaṃ	
Disvāna taṃ khippaṃ nḡhaṃ sucimaṇo	
Taṃ eva disvāna subhāsitaḍḍhajaṃ	28
Taṃ annapānaṃ athavāpi cīvaraṃ	
Sūciṃ paṇitaṃ rasasā upetaṃ	
Pupphābhikīṇṇaṃhi saḷe nīvāsane	
Patitṭhapesiṃ sa-asamgamānaṃ	29
Taṃ annapānaṃ ca cīvarena ca	
Khajjena bhojṇena ca eāyanaṃ ca	
Santappayitvā dīpadānaṃ uttamaṃ	
So saggaso devapuro raṃaṃ'ahaṃ	30
Etenupāyena imaṃ niraggalaṃ	
Yaññaṃ yajitvā tividhaṃ visuddhaṃ	
Pāhāyahaṃ mānussakaṃ eamussayaṃ	
Indasamo devapuro raṃaṃ'nhaṃ	31
Āyuṇi ca vaṇṇaṇi ca sukhaṃ balaṇi ca	
Paṇitaṃ ruṇaṃ abhikaṇḍhatā muni	
Annaṇi ca pānaṇi ca habuṃ susamkhatā	
Patitṭhāpetabbhaṃ asamgamānaṃ	32
Imasmiṃ loke paraṃsmiṃ vā pana	
Buddhena seṭṭho ca samo na vijjati	
Abhineyyānaṃ paramāhutaṃ-gato	
Pūṇṇatthikāna vipulapphalesinaṃ ti	33

Mahā ratha-vimānaṃ eḍḍhasamaṃ

Uddamaṃ—

Maṇḍuko revati chatto Lakkato dvarapūḷako
Dve karaṇiyā dve sūci tayaṇ nāgā ca dve rathā
Purisāuṇaṃ pañcam vago ti pavuccatīti.

Bhāṇavāraṃ tatīyaṃ

ඤාති ච වානං උත්තමං පබ්බතං	
උජ්ජානසෙත්ථං තිදං මංගං උත්තමං	
තත්ථං මංගං සුභං ච ලං මංගං	
ඔභ්භිසංගං තිත්ථති අන්තර්ඝ්භං	1
ධෙවද්ධපුත්තං ආ මහංගුහං	
මානුසංගුහං කිං ආ ච පුරිසං	
කෙං ච භික්ඛුං භික්ඛුං	
ඤානං ච ටෙ සබ්බද්ධං පබ්බතං	2
ඤානං ටෙ සබ්බද්ධං මොග්ගල්ලානං ටෙ භික්ඛුං	
පාසිකං පුත්තං ටෙ භික්ඛුං ටෙ කම්මස්සංගං පාසිකං	3
ආනං ච භික්ඛුං ච මානුසංගං	
ඔභ්භිසංගං ග්ලාහං ග්ලාහං	
ආනං ච පුරිසං ච පුරිසං	
භික්ඛුං ටෙ මංගං ටෙ මංගං	4
ටෙ මංගං ටෙ මංගං	
ටෙ මංගං ටෙ සබ්බද්ධං පබ්බතං	5
ආනං ච මංගං ච මංගං	

ඤාති වානං උත්තමං පබ්බතං	
උජ්ජානසෙත්ථං තිදං මංගං උත්තමං	
තත්ථං මංගං සුභං ටෙ මංගං	
ඔභ්භිසංගං තිත්ථති අන්තර්ඝ්භං	1
ධෙවද්ධපුත්තං ආ මහංගුහං	
මානුසංගුහං කිං ආ ච පුරිසං	
කෙං ච භික්ඛුං භික්ඛුං	
ඤානං ච ටෙ සබ්බද්ධං පබ්බතං	2
ඤානං ටෙ සබ්බද්ධං මොග්ගල්ලානං ටෙ භික්ඛුං	
පාසිකං පුත්තං ටෙ භික්ඛුං ටෙ කම්මස්සංගං	3
ආනං ච භික්ඛුං ච මානුසංගං	
ඔභ්භිසංගං ග්ලාහං ග්ලාහං	
ආනං ච පුරිසං ච පුරිසං	

Sakkacca danam vipulam adimha	
Tena me tadiso vanno pe	4
Vanno ca me sabbadisa pabbhasati ti	
Dutiya agariya vimanam dutiyam	5

67

Uccam idam manuthunam vimanam	
Samantato solasa yojanam	
Kutagva satta sata ulara	
Veluriyattambha rucikatthata subhita	1
Tatthacchasi pivasi khadasa ca	
Dibba ca vina pavadanti vaggu	
Atthattbaka sikkhita sadhurupa	
Dibba ca kamma tidasa vara ulara	
Naccanti gyanti pramodiyanti	2
Deviddhipatto si mahannubhavo	
Manussabhufo kim akasi punnam	
Kenasi evam jantannubhavo	
Vanno ca te sabbadisa pabbhasatiti	3
So devaputto attamanno Moggallinena pucchito	
Pannham puttho viyakasi yassa kammassidam phalam	4
Phaladaya phalam vipulam labhati	
Dadam yugatesu pasannam maso	
So hi modati saggappatto tidive	
Anubhoti ca punnaphalam vipulam	
Tathevham mahimuni adissim catturo phalo	5
Tasma hi phalam alam eva datam	
Niccami manussenā sukhattukena	
Dibhani va patthiyata sukhani	
Manussasobhagyatam icchata vi ti	6
Tena me tadiso vanno pe . . .	
Vanno ca me sabbadisa pabbhasatiti	7
Phala dayaka vimanam tatiyam	

68

Cando yatha vigatavalahale nabhe	
Obhasavam gacchati antahkale	
Tathupamam tuyham idam vimanam	
Obhasiyam titthati antahkale	1
Deviddhipatto si mahannubhavo	

Manussabhūto kim akasi pññam	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbasatīti	2
So devaputto attamanō . . . pe . . . yassa kammassidam phalam	
Ahañ ca bhariyā ca manussaloke	
Upassayam arabato adamba	4
Annañ ca pānañ ca pāsannacittā	
Sakkacca dānaṃ vipulam adamba	5
Tena me tīdiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbasatīti	6
Upassaya-dāyaka-vimānam catuttham	

69

Suriyo yathā vigatavalābhako nabhe . . . pe	
(Yathā hetthā vimānam tatha vitthāretabbam). . .	1-5
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbasatīti	
Dutiya-upassaya-dāyaka-vimānaṃ pañcamaṃ	

70

Uccam idam manithūṇaṃ vimānaṃ	
Samantato dvādasa yojanāni	
Kuṭāgarā sattarasā ularā	
Veluriyattambhā rucikatthatī suhā	1
Deviddhipatto si mahānubhāvo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbasatīti	2
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidam phalam	3
Aham manussesu manussabhūto	
Disvāna bhikkhūṃ tasitam kilantam	
Ekāham bhikkham patipādayissam	
Samangibhattena tadā adāsim	4
Tena me tadiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbasatīti	5
Bhikkhā-dāyaka-vimānaṃ chaṭṭham	

71

Uccam idam manithūṇaṃ vimānaṃ . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbasatīti	1, 2

So devaputto attamano . . . pe . . .	yassa kammassidaṃ	
phalaṃ		3
Ahaṃ manussesu manssabhūto ahoṣiṃ yaṇapālako		
Addasaṃ virajama bhikkhuṃ vippasannaṃ anavilam		4
Tassa adāsiṃ kummāsaṃ pasanno sakehi pāṇiṃ		
Kummāsapindaṃ datvāna modāmi Nandane vane		5
Tena me tādiso vaṇno . . . pe . . .		
Vaṇno ca me sabbadisī pabhāsatitī		6
Yava-pālaka-vimānaṃ sattamaṃ		

73

Alankato malyadharo suvattho		
Sukundali kappitakesamassa		
Āmuttahaṭṭhābhayaṇo yasassī		
Dibbe vimānaṃhi yathāpi candimā		1
Dibbā ca vīṇā pavadanti vaggū		
Āṭṭhaṭṭhakā sikkhitā sādhuṇupā		
Dibbā ca laṇṇā tidaṣavarā nīlārā		
Naccanti gāyanti pamodayanti		2
Deviddhipatto si mahānubhāvo		
Manussabhūto kim akāsi puṇṇaṃ		
Kenāsi evaṃ jaṭṭānubhāvo		
Vanno ca te sabbadisā pabhāsatitī		3
So devaputto attamano . . . pe . . .	yassa kammassidaṃ	
phalaṃ		4
Ahaṃ manussesu manssabhūto		
Disvāna samane sīlavante		
Sampannavijjācarane yasassī		
Bahussutte tanhakkayūpapanno		
Annaṃ ca pānaṃ ca pasannacitto		
Sakkacca danam vipulaṃ adāsiṃ		5
Tena me tadiso vanno . . . pe . . .		
Vanno ca me sabbadisā pabhāsatitī		6
Kuṇḍali-vimānaṃ attamaṃ		

73

Alankato malyadharo suvattho
Sukundali kappitakesamassa

Tenā me tadiso vanno . . . pe . . .

Vanno ca me sabbadāṣi pabbasitāṣi

G

Uttara vimanam dasamam

Uddanam—

Dve agarino phaladāṣi dve upassayadāṣi bhikkhayaṣi dayā

Yavapalako ceva dve kundalino payasitā

Chatto vaggo

SUNIKKHITTA-VAGGO SATTAMO.

75

Yathāvauaṃ Cittalatāṃ pabbāsati	
Uyyānasetṭhaṃ tidaśānaṃ uttamam	
Tathūpamaṃ tuyhaṃ idaṃ vimānaṃ	
Obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe	1
Deviddhupatto si mahānubhāvo	
Manussabhūto kim akāsi puññaṃ	
Kevasi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbāsati	2
So devaputto attamaṇo . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	3
Ahaṃ manussesu manussabhūto	
Daliddo atīno kapano kammakāro ahoṣiṃ	
Jinno ca mātāpitāro abharim	
Piṇṇa ca me sikkanta abhesuṃ	4
Annañ ca paṇaṇi ca pasanucitto	
Sakkacca daṇaṃ vipulaṃ adāsiṃ	
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbāsati	5
Cittalatā-vimānaṃ paṭhamam	

76

Yathā vauaṃ naudanaṃ Cittalatāṃ pabbāsati

[The same words as in verse 75, 5 stanzas.]

Naudana-vimānaṃ dntiyam

77

Uccam idaṃ manithūnaṃ vimānaṃ	
Samantato dvūdasā yojanāni	
Kūṭāgarā sattarasā ulārā	
Velariyattthambhū rucakattthotā subhā	1
Tatthacchasi pivasi khādasī ca	
Dibbā ca viṇā pavadauti vaggū	

Dibb i rasa kamagunettha punci	
Nariyo ca naccanti suvannachanna	2
Iena te tadiso vanno pe	
Vanno ca te sabbadis i pabbasatiti	3
So devaputto attamano pe jassa kammassidam	
phalam	4
Ahammanussseu manussabhuto	
Vivane pathe cankamam akasim	
Aramarukkhani ca ropa yissam	
Piya ca me silavanto abhesim	5
Annan ca panan ca pasannacitto	
Sakkacca danam vipulam adasim	
Tena me tadiso vanno pe	
Vanno ca me sabbadis i pabbasatiti	6
Manithuna vimanam tatiyam	

78

Sovannamaye pabbatasmim vimanam sabbato pabbani	
Hemvjalapaticchannam kimbini ajulappitam	1
Atthai si sukata thambha sabbe veluriyamv i	
Ekamekaya ausiya ratana satta nimmita	2
Veluriyasuvannassa phalakarupiyassa ca	
Masvraggalamuttahi lohitanakamanibhi ca	3
Citra manorama bhumi na tatthi uddharusate rajo	
Gopanas i ganipita kutam dharenti nimmita	4
Sopanam ca cattari nimmita caturu disa	
Nanaratanagabbhehi adicca va virocati	5
Vedika catasso tattha vibhatta bhagaso mita	
Diddalhaman i abhanti samvanta caturu disa	6
Tasmim vimane pavare devaputto mahappabho	
Atirocasi vinnena ndayanto va bhunuma	7
Dumassa te idam phalam atho silassa va pana	
Atho ayalikammassa tam me akkhahi pucchito ti	8
So devaputto attamano Moggallanena pucchito	
Pauham puttho viyakasi yassa kammassidam phalam	9
Aham Andhakavindasmim Buddhassa liccaban linnu	
Viharam satthu karesim pasanno sakehi panibhi	10
Tattha gandhan ca m dhi ca paccayam ca vilepanam	

Viharam satthu pāṭiṣṭhā vippasannena cetāsa	11
Tena mayham idam laḍḍham vāsam vattevā Nandane	
Nandane pavare ramme nāṇaṇḍiyagāṇḍiyuto	
Ramamā naccagitehi accharahi purakkhato ti	12
Suvanna vimanam-catttham	

79

Uccam idam manithunam vimanam	
Samantato dvīdasa yojanāni	
Kutigarā satta satta ulārā	
Veluriyattthambhā rucikatthātā subhā	1
Tattbacchasi pīvasi khāṇasi ca	
Dibbā ca vīnā pīvadanti vaggū	
Dibbā rasā kāmāgunettthā pī ca	
Nāriyo naccanti surā naccannā	2
Kenā te tīdiso vāno po	
Vāno ca te sabbadāsa pabbhāsītīti	
So devaputto attamano yassa kammāsevadāni	
phalam	4
Gimhānām pacchimo mase pāṭipente dīrḍhāre	
Pīresam bhātiko poso amburūmam ānūcāhā	5
Athā ten' agamā bhikkhū Sīraputto ti vassuto	
Kilantarupo kāyena ākilaṇṭo pī celasa	6
Tau ca dīrḍhā uyantam āvocaṃ ambasūciko	
Siddhū tam bhanto nāpīpeyyam yam māmāsa sukhā	7
ham	
Tassa me anukamā ya mikkhīpī pāttacīvaram	
Asīdi rakkhamulasmim chīyaya ekacīvaro	8
Tau ca acchena vīrīnā pīrūnāmānaso theram	
Nā payim rakkhamulasmim chīvīya ekacīvararā	9
Ambo ca sitto samano nāhīpīto	
Vayā ca puṇṇam pīsatam anāppakam	
Iti so pīyā kāyam sabbam pharati attano	10
Tadeva ettakam kammam akāsam tīyā jīvitā	
Pībīyā mīnussam deham upāpannombhā Nandanam	11
Nandane jīvane ramme nāṇaṇḍiyagāṇḍiyuto	
Ramamā naccagitehi accharahi purakkhato	12
Amba vimanam pīvacamam	

80

Disvāna devam paṭipucchi bhikkhu Ucche vimānamhi ciraṭṭhitike Āmutta batthābharāṇo yasasā Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	1
Alaṅkato mālādhārī suvattho Sukundalī kappitakesamassu Āmutta batthābharāṇo yasasā Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	2
Dibbā ca viṇā pavadanti vaggu Atthaṭṭhakā sikkhitā siddharūpā Dibbā ca kaṇṇū tidasavarā ulārā Naccanti gāyanti pamodayanti	3
Deviddhipatto si mahanubhāvo Manussabhūto kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	4
So doraputto attamano . . . po . . . yassa kammass' idaṃ phalaṃ	5
Ahaṃ manassesu manussabhūto Saṃgama rakkhissāṃ paresaṃ dhunayo Tato ca āga samaṇo mamantiko Gāro ca māse agamaṃsu khādītunā	6
Drayaṃjjakiccaṃ ubbayaṃ ca kāriyaṃ Iccevaḥam bhanto tadā vicintayim Tato ca saññaṃ paṭiladdhayaniso Dadāhi bhanteti khipim anantakaṃ	7
So māsakkhettaṃ turito avāsariṃ Parāyaṃ bhūñjati yassidam dhanaṃ Tato ca kaṇho urago mahāvīro Adassaṃ pāde turitaṃ me sato	8
Svāhaṃ aṭṭomhi dukkhena piṇito Bhikkhū ca taṃ sūmaṃ bhūñji c'ananatakam Aboṃ kammāsaṃ manānukampāya Tato ento kākakatomhi doratā	9
Tadeva kaṇṇaṃ kusālaṃ kaṭam mayi Sukhaṃ ca kammaṃ anubhavi attanā Tayā hi bhante anakaṃpito bhūvaṃ	

So devaputto attamano . . . pe	yassa lammass	14
idam phalam		
Aham kapilavatthnsmim Sikiy naam puruttame		15
Suddhodanassa puttassa Kanthako sahajo ahum		
Yad i so addbarattiyam bodhiya abhinikkhami		16
So mam mudubi panhi jantambanakkhehi ca		
Satthim akotayitvana vaha sammattimabravi		17
Aham lokam tarayissam patto sambodhim uttamam		
Tam me giram sunantassa baso me vipulo ahu		18
Udaggacitto sumano abhisimsim tada aham		
Abhirulhañ ca mam ñati v Sal yaputtam mahiyasam		19
Uddaggacitto mudito vahissam purisnttamam		
Paresam vijitam gantva ugghatasmim divakue		20
Mamam Channan ca ohaya anipekkho apakkam		
Tassa tambanakbe pade jivhaya paññebasim		21
Gacchantañ ca mahaviram rndamano udikkhassam		
Adassanena Nam tassa Sakyaputtasimato		22
Alattbam garukabaddham khupam me maranam ahu		
Tassva anubhavena vimanam avasam aham		23
Sabbakamagunupetam dibbam devapurambi ca		
Yan ca me ahu vhaso saddam sntvana bodhiya		24
Teneva kusalamulena phussissam asavakkhaya		
Sacs bi bhants gacchayyasi satthu buddhassa santike		25
Mamapi tam vacanena siras vaggi vandanam		
Aham pi dattbum gacchissam Jinam appatipuggalam		26
Dullabham dassanam hoti lokanathana tadinan ti		
So ca katammi katavedi sattharim npasaul ami		27
Sutva giram cakkhumato dhammacakkhum visodhiya		
Visodhayitv ditthigatam vicil iccha vatani ca		28
Vanditva satthuno pade tatthevantaradh vyath iti		
Kanthaka vimanam sattamam		

Anekavannam darasokanasanam
 Vimanam aruya anekacittam
 Parivarito accharanam ganena
 Snnimmito bhntapati va modasi
 Samasamo natthi kuto p anuttaro
 Sasena puññaena ca iddhiya ca

Sabbo ca deva tidas i ganna samecca	
Tam tani namassanti sasim va dev i	2
Ima ca te acchariya samantato	
Naccanti geyanti pamodiyanti	
Deviddhipatto si mah unubhavo	
Manussabhuto kim akasi puññani	3
Ken isi evam jalitanubhavo	
Vanno ca ti sabba dis i pabhisatiti	4
So devaputto attamano . pe . yassa kammass	
idam phalam	5
So ham pi bhante ahur isi pubbe	
Sumedhanamassa jinassa savako	
Puthujano anubodho 'ham asmi	
So sattarassani pabbajissaham	6
Svham Sumedhassa jinassa satthuno	
Parimubbutass oghatinnessa tadino	
Ratanuccayam hemajalena channani	
Vanditva thupasum manam prasadyim	7
Na m asi danam na ca panam atthi dutum	
Pare ca kho ttittha samadipesim	
Pujetha nam pujanayassa dhatum	
Evam kira saggam ito gmissattha	8
Tadeva kammam kasalam katam may i	
Sukha ca kammam dibbam anubhom	
Modum aham tidasaganassa mayhe	
Na tassa puññassa lhayam hi aybhagati	9
Anekavanna vimanam attamam	

Alankato mattakundali	
Maladhari haricandanussado	
Baba paggyha Landasi	
Vanamayhe kim duli bito turan ti	1
Sovanuamayo pabhassaro	
Uppanno rathapanyaro mima	
Tassa cakkyugam na vindum	
Tena dukkhen jhissim jritan ti	2
Sovanumayam manimavam	
Lohitani amyam atha rupiyamayam	

Ācikkha me tvam bbadha mānava	
Cakkayngam patilābbhayāmi te ti	3
So mānava tassa pāvadi	
Candimasuriyā ubhayettha dissaro	
Sovaṇṇamayo ratho mama	
Tena cakkayngena sobhatīti	4
Bālo kho tvam asi mānava	
Yo kho tvam pattbayasi apatthiyam	
Maññāmi tvam marissasi	
Na hi tvam laccbasi candimasuriye ti	5
Gamanāgamanam pi dissati	
Vannadhātu nbbhayattha vitthiyā	
Peto pana kālakato na dissati	
Ko n'ida kandatam bālyataro ti	6
Saccam kho vadesi mānava	
Aham eva kandatam bālyataro	
Candam viya dāraḷo rudaṃ	
Petam kālakatabhipattbhayan ti	7
Ādittam vata maṃ santam gbataaittam va pāvakam	
Vārinā viya osiṇcam sabbam nibbāpaya daram	8
Abbūlham vata me sallam sokam badayanissitam	
Yo ma sokapara tassa puttasokam apānudi	9
Svāham abbūlbasallosmi sitibbūtōsmi nibbntō	
Na socami na rodāmi tava autvāna māṇavāti	10
Devatā nu si gandhabbo ādā Sakko purindado	
Ko vā tvam kassa vā putto katbam jānemu taṃ mayan ti	11
Yañ ca kandasi yañ ca rodasi	
Puttam ālahane aayam dahitvā	
Svāham kusalam karitvā kammam	
Tīdasanam sabavyatam patto ti	12
Appaṃ vā bahum vā na addasāmi	
Dānam dadantassa sake agāre	
Uposathakammam vā tadāsam	
Kena kammena gato si devalohan ti	13
Ābhādhiko haṃ dukkhito galāno	
Āturarūpo 'mhi sake nivesane	
Buddham vigatarajam vitinṇakaṇṅham	
Addakkhim sugatam anomapaññam	14

Svāham muditamano pasannacitto	
Añjalini al arim tath igatassa	
Taham l usalam karitrana kammam	
Tīdasanam sīhavyatam pīṭṭo	15
[Accehariyam vat abbhutam vata	
Añjalikammassa ayam idiso vipīko	
Aham pi muditamano pasannacitto	
Ajj eva Buddhāni saraṇāni vajamāsi]	15A
Ajjeva buddhāni saraṇāni vajasi	
Dhammāni ca saṅghāni ca pasannacitto	
Tatheva sīl khīya paṇi paṇi paṇi	
Akhandaphullāni sama layassu	16
Paṇi tipitā viramassu khippam	
Loke adinnaṃ parivajjayassu	
Amajjapo no ca mnsā bhānāni	
Sālena dārena ca honti tattho ti	17
Atthāmo sī me yakkhā hitakāmo sī devato	
Karomi tūyham vacanāni tvaṃ sī acariyo mama	18
Upemi buddhāni saraṇāni dhammāni cāpi anuttarāni	
Saṅghāni ca paradevassa gacchāmi saraṇāni ahaṃ	19
Paṇi tipitā viramāmi khippam	
Loke adinnaṃ parivajjayāmi	
Amajjapo no ca mnsā bhānāni	
Sālena dārena ca honti tattho ti	20
Mattakun lāli vīmānaṃ navaṃ	

84

Sunotha yakkassa ca vanyo na ca	
Sam igamo jattha tadā nāso	
Yatha katham itaritarena cāpi	
Subhāsitāni tau ca sunatha sabbhe	I
Yo so abhijāyāsi Piyasi nāma	
Bhūmmāni saṅghavyagato yasāsi	
So modāmi no va sāhe vīmāne	
Amānuso ni mūso ajjabbasi ti	2
Vānko arāmaṃ amānassācāro	
Kantāre appodake appabbhikkhe	
Suduggāme vānupāṭhassa majhe	
Vānabhāyā natthāmanā manosa	3

Nayidha pbala mulamaya ca santi Upāḥinam natti kuto dha bhilḥa Aññatra pāsūbhi ca valak du ca Tattihī unbhīhi ca dīrnanhi	4
Ujjangalam tattam ivam kapilam Anayasam paralolena tulyam Luddanam avīsam īlam puranam Bhumippadeso abhisattarupo	5
Atha tumhīkena nu vānna Tāya asinsanaya imam padesam Anupavittā sāsasā samecca Lobha bhaya attha va sampamulhīti	6
Maghadesu Angesu ca satthavīhi Aropiyamha paṇiyam pahutam Te yimase Sindhusovirabhumim Dhanatthikī uddayam patthayanī	7
Diva pipīsam nādhivasayantī Yogginulampam eṇa simeklhamanī Etena vegena ayama saḥho Terattim maggam patipannī vikāḍe	8
Te dappayata aparaddhamagga Andhakula vippanatthī arañño Suduggame vānupāthassa majjhe Disam na jīnima pamulhaeṭṭī	9
Idam ca disvāna aditthapubbam Vimānasetthan ca tvaṇa ca yakkha Tatuttarim jīvitaṃ asinsanī Disvī patitī sumāna udaggaṭṭī	10
Param samuddassā imā ca vānna Vetticaram sākupathan eṇa maggam Nadiyo pānā pabbatīnan ca duggā Putbu disī gacchatva bhogaḥetu	11
Pakkbandiyunam vijitā pūresam Verajjake m nuse pekkhamanī Yam vo sutam āthavapī dīttam Accherakam tam vo sunoma tīti	12
Ito pi accherataram kammāna Na no sutam va āthavapī dīttam	

Atitimanussikam eva sabbam	
Disvina tappama anomavinnaṃ	13
Vehasayam pokkharanno savanti	
Pahutamalya bhūpundarikā	
Duma ca te niccaphalupapanna	
Ativa gandha surabhi pavayanti	14
Veluriyatthambā satam ussita	
Silappavalassa ca iyatasa	
Mrsaragulla saha lohitaṅka	
Thambā ime jotiraṃ mayāse	15
Sahassatthambam atulaaabhavam	
Tesuppari siddhim idaia vimāsaṃ	
Ratanattaram kaṇḍaavedimissam	
Tapaniyapatteti ca siddhi chaanam	16
Jambonaduttattam idam sumattho	
Pasādasopāphalupapanao	
Dalho ca vaggu ca susangato ca	
Ativa nujhaaakkhamo maauṇo	17
Ratanattarasmiṃ bahu ānāpāaam	
Parivṛito accharasamganeaa	
Murja alambaraturiya samghuttho	
Abhivaadito si bhūtiāadaaaya	18
So modasi aṇṇanappabodhano	
Vimāsa pāsāda vare manorame	
Acītiyo sabbagunupapāaṇo	
Raja yatha Vessavano nalinīya	19
Devo nu asi uda hosi yakkho	
Udahu devindo manussabhūto	
Pucchanti tam vāṇiyasatthavaha	
Acikkha ko aama tuvaṃ si yakkho ti	20
Serissako nama ahamhi yakkho	
Kanturiyo vāṇupathamhi gatto	
Imam padesam abhipālayami	
Vacanaḥaro Vessavanassa ānāṇo ti	21
Adhiccāladham parinamajan te	
Sīyam katam udahu devehi dinnam	
Pucchanti tam vāṇiyasatthavaha	
hatham tīrya laddham ālam manussīyam	22

- So m dāram pitaraṃ cupi jantu
 Dhammena poseti ariyavutti 11
Matuṇe so m d ipitunam hi k irana
 Bhoḥam j arivessati na attahetu
 Mat ipitunam ca yo accayena
 Nekkhammaj onō carissati brahmacariyam 12
 Uju atanko asuttho amayo
 Na lesak app na cā volhoreyya
 So t i liso sukatakkammakari
 Dhamme thuto kinti lahhettha dukkham 13
 Tam l arun i p dukatomhi attara
 Tasm i cā mram passatha vanuj i so
 Anātra to na hi hhasini bhavetha
 Audh ikul i vippanatt i arāṇṇe
 Tam khuppananena lahum pārena
 Sukko hato sappurisena sangamo ti 14
 Kinn umā so l m ca karoti kammam
 Kinn n umadhicayanā l m p rā tassa gottam
 Mayam pi nam dattulū amambha yakkha
 Lass mul amp iya idh igato si
 Labh i lu tassa jassa tuvaṃ pi hesiti 45
 Yo l a j pako Sambhavan umadhoyyo
 Up i sako locchahhandupajivi
 Janith i nam tumh akam pesasi yo so
 M i ca kko nam hithiṭha supesalo so ti 46
 Janamaso yaṃ tvaṃ vadesi yakkha
 Na kko tam j m ma sa ediso ti
 Mayam pi nam puṇyissama yakkha
 Sutvānā tuyham vacanam ularaṃ ti 17
 Ye l ec imasmim sabbe manuss i
 Dab ira mahantā atha vapi m yjhimā
 Sabbeva te alambantu vīmanam
 Passantu pūnana phalam kadariya ti
 Te t tithā sabbeva aham pureti
 Tam kappakam tattha purakkhivā
 Sabbe va te alambimsu vīmanam
 Masakkas iram viya Vasavassa 49
 Te t tithā sabbeva aham pureti

Upasakattam pativedayitva Punatipitā vīratā ahesum Loka adinnam parivajjayimsu Amajjapa no ca musā bhanimsu Sikena dāna ahesum tuttha Te tāttha sabbeva āham pareti 'Upasakattam pativedayitva Pakkāmi sātthe anumodamāno Yakkhuddhiya anumato punappunam Gantvāna te Sindhusovirabhumim Dhanatthika uddaya patthiyāna Iattha piyoga paripunnalabha Paccigamam Pataliputtam akkhatam Gantvāna te sūm gharam sotthivanto Puttehi dānehi samangibhuta Anandacitta sumāna patitā Akamsu Serissa mahim ulāra Serissakam parivenam mapayimsu Et idha sappurissāna sevāna Mahiddhiya dhammagunāna sevāna Elassa atthāna upasakassa Sabbeva satta sukhitā ahesun ti Serissaka vīmanam dasamam	50
--	----

85

Uccham idam manithunam vīmanam Samantato dvadasā yojanani Kutagāna satta sata ulāra Velurīyathambha rocikatthata subha Tatthacchasi pivasi kadasi ca Dibbi ca vīra pavadanti vaggu Dibbi naśi kamagunettha paucā Naiyo ca naccanti sūvarūnachanna Kena te tadiso vāno kena te idha miyhatī Uppajjanti ca te bhoga ye keci manaso piya Pucchāmi tani deva mahānubhava Manussabhuto kim akasi punnam Kenasi evam jalitanubhavo Vanno ca te sabbadisa pabbasatitā	1 2 3
---	-------------

So devaputto attamano Moggallānīna pucchito	
Pañham puttṭho viyākāsi yaśsa kammassidaṃ phalaṃ	5
Dunnikkhittāṃ mūlaṃ sunikkhipitvā	
Patitṭhapetvā sugataśsa thūpe	
Mahiddhiko c'amhi mahānubhāvo	
Dibbhehi lāmelhi samaṅgibhūto	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha miyyhati	
Uppajjanti ca me bhoga ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jaḥṭānubhāvo	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	8
Sunikkhitta-vimānaṃ ekūdasamaṃ	

Uddānaṃ—

Dvo daliddī dvo vilīrā bhatako gopālakanthakā
 Anchavaṇṇa-maṭṭhakundali Serissako sunikkhittāṃ
 Purisānaṃ sattamo vaggo ti

Bhāṇavaraṃ catutthaṃ.

NOTES.

[In correcting Mr. Gooneratne's manuscript for the press I collated the MS from the King's Library at Mandalay, and have noted the following various readings G refers to the transcript, M. to the MS. If no reference letter is given the reading is that of the MS—Rn. D]

- | | |
|--|--|
| <p>3. 5 & 4. 5. M. omits
padas 1, 2.</p> <p>3. 5; 4. 6, &c. sehi pāṇihī
(always).</p> <p>5. 2. māladhā.</p> <p>3. padumānusatam.</p> <p>9. upaddham paddha-
milāham.</p> <p>12. mahattam.</p> <p>tarinan (for dhāro).</p> <p>6. 7. bahutta-malyā=7, 7;
8, 7; 9, 7.</p> <p>8. Tam āsabhānuppa-
riyanti=7, 8; 8, 8.</p> <p>9. Tassidha=7, 9; 8, 9.</p> <p>10. omits.</p> <p>12. omits padas 1, 2.</p> <p>6. 2 & 10. daddalhamānā
[and so G. at 78, 6.]</p> <p>G. abhenti=17, 8=
44, 10=78, 6.</p> <p>7. 2. omits.</p> <p>11. omits padas 1, 2.</p> <p>8. 12. instead of this verse
M. repeats 7, 11
with Buddha for
bhikkhu.</p> | <p>9. 3. obhāsate=9, 9.</p> <p>11. 2. iddhum.</p> <p>8. instead of this verse
M. repeats 9, 10=
10, 8.</p> <p>12. 5. amajjapo no ca . . .
ahosi.</p> <p>7. instead of this verse
M. repeats 7, 11.</p> <p>18. 6. ndasaham.</p> <p>14. 6. kumūsa (see 19,
7).</p> <p>15. 5. maccheram.
vasānuvattani.</p> <p>7. upavasissam.
avasām' imam.</p> <p>16. 2. varacaru anumadas-
sane.</p> <p>lasma nu kāyā.</p> <p>3. jam āhu nittarā.</p> <p>4. aciridha.</p> <p>5. parivutā sakkatvā
* c'asi.</p> <p>10. vīsesiya.</p> <p>11. amatarasamhi.</p> <p>17. 1. G. otatam.</p> <p>2. kammunā.</p> |
|--|--|

- G. Tuvam sirajjhū-pagatā.
- 17 . 3. tārakānam.
4. Brahmam.
5. Kuto cutāya idha āgacchititava.
Title Kesakāri-vim°.
- 18 . 5. parapesiya (see J. 3, 413).
6. G. bhujjati M. saṇṭhanam
7. agahano.
8. raññamhi.
9. bhaggaro bhimmō.
ca samsiyo (see 50, 24).
10. vilāṃokkhā ca.
Succimhitā (all as in 50, 25).
11. Suphassā, Mudukā-cari (but see 50, 26).
- 19 . 7. sañcaramānānam kumāsam (and so at 14, 6=42, 5).
10. upavāsissam, and so G. at 52, 24 (see 15, 6; 22, 6; 23, 6; 24, 7, &c.)
Second line omitted.
- 20 . 5. G. sukhitā.
- 35 . 1. talam for pbalam.
4. yodhika-bandhuka-
5. sajalā-
6. talajā.
7. G. alāṇa pakhu meti. M. lāra-jamhe ti.
11. abbhukirim
Title Pāvati.
- 36 . 1. G. M. pitavatte (but see 38, 1).
M. apilandhā and so 38, 4; 44, 4.
2. kākamba. On Ka-yura (G. M. u, notū). comp. C. v. 2, 1; J. 3, 437.
3. lobhāṅgamayā, sa-lalohitangī, turijam=38, 4; 39, 1; 44, 4; 50, 5.
4. cittito iuciro (see 40, 2), vannehi (G. vanyabbi).
6. G. yatitṭṭitā bhāsasimam padesam.
7. manī-sovaṇṇa-cittitam.
sacchannam, G. ab-luopayim (but ā at 31, 3).
8. G. M. sampamodam (see 38, 9; 39, 8).
- 37 . 1. purakkhitā.
2. pavisaṇti.
7. G. silena samvutā.
10. mālābharatā.
12. G. yañ ca malō.
- 38 . 1. gandhamānā.
4. pilandhanā (see 36, 1) tūriye.
5. sampakampikā (but otā at 11, 5).
6. taṇṇi te sirasmin (but yā pi te at 11, 6).
mañṇusako=39, 1; 50, 6.

- 38 7 manusam=39, 5, 44,
7, 50 7
-
- Uddanam (M uda
nam) Ularo, pal
lanko
Dadalha pesa mal-
liha
-
- 39 1 manjattake, san
tate
2 ratnamaya
5 phalan ti=44, 7,
48, 8
6 ryya
Title manjattaka
- 40 1 vattar vase, ruci
gatte
2 G mahaggo
3 sacarita bhadda (and
arranges the re
maining words as
one sloka)
5 memanutapo (and
transfers bhante to
to the next pada)
- 41 1 alankata mani-kañ-
cano
citam
veha jasantikkhe
(see 44 6)
2 accholkā (=M P
S 11 26 30 but
odala at 44, 11),
G gana
M pabbhāre
4 vittābam
41. 5 nāgārā
phedha sassatā
vāgāyā
- 6 Uppannatidasa gā,
42. 5 omis ca
Title of Soma
43. 5 kaucikā
G dupitam
6 lasukena
lamanakena
7 kareyya
nagghatī (=8 9 10)
10 catunnam apī
44 6 sūsamim
9 G vīmanam abhi
tam (=16)
M veliyyasam (see
41, 1)
11 G putho m santitā
14 ma
G citto (and at 19,
20 Comp 41, 1)
21 pasattā (but comp
Ratanasutta 6)
etam (and so Chil
ders)
22, 23 =Samyutta v 2
5, 4 and above
34 24
24 G nara viriya
26 etadissam jānam
45. 5 nagara vire
panna (and so at 12,
19, 26)
26 G sīmanassa
M kulani
46 2 nicca
3 omits kena—mahā
lako

- 46 . 7. ambehi chādayitvāna.
8. jalitvā.
- 47 . 4. kosāṭakī.
kattika.
5. na taggamanasā.
7. saḥabyam.
13. bahūnam.
- 48 . 1. pathavim.
2. dhārini (but āveline).
3. samyamam.
4. idha te.
G. gāme & uechura-
sam
5. G. ca for pana.
6. tuyhaṃ nvidam.
mamam.
7, 9. paricārayām.
11. pucchisam
- 49 . 5. paśādayam
Title vanda-vimānam
- 50 . 4. pīlandhanā (Comp.
36, 1; 38, 4).
9. tajjanāya ca uggatā,
gahitvā.
agañchi udahāriyā.
10. upāgamam,
kvattho si.
11. āsumbhitrana.
12. G. addasāsīm.
14. G. nibhānam.
M. yūdisa.
15. G. abhahigata..
M. abahiggata.
16. guham assito.
odumbaram.
17. maṃ voṇa = 19.
18. nelam
20. dukkhaṇirodho
maggo ca.
50. 22. avatthitā: G. avatthi
tā.
23. madhu-maddavam.
24. bhaggaro bhimmo
(see 18, 9).
25. vilāmokkhā.
Succumbitā (see 18, 10).
26. Missūkesī.
Eniphasa Suphassā
ca Sam baddha
Muducācari (see
18, 11).
-
- Uddānam (m Udanam) Mañ-
jattā, aloma, rajjumālī.
-
- 51 . 1. maṇḍuko.
4. acalam thānam.
- 52 . 2. patiganhanti.
3. npāruta-dvāre.
4. Revatīm
6, 8 G. sarinulitta.
M. saggapatto.
9. G. nandikass.
10. macchari = 19.
11. G. atidissati.
12. G. nīma nirayo.
19. G. M. me evam.
M. sevyam.
23. See 15, 6; 19, 9, &c.
- 53 . 1, Valavira.
2, 3, quoted Sumangala
p. 230.
2. G. aneñjam m appa-
tikulam.
4. nabhe G. nābhūsatina
pussoyathā atulam

imam mahāppab-
hāsam. M. tidivā-
mah upāgā.

- 53 . 5. M. omits ca and ce.
6. nekacittam.
7. aggalupiyaṅgucandō
G. gahanam.
8. naranāri.
bharaṇetta.
tapaniya-vitathā su-
vanna-channā.
9. kissa saṃyamassa.
omits ca te
tadanupadam ava-
cisi.
10. sayam idha pathe.
omits iti
12. carassu usueṃ || na
hi pānesu asaṇa-
tam || avannayimā
sappaṇā.
avocaham (tbrough-
out)
13. mamasūtho adinnam
14. parabharīyā agamā-
nariyam etaṃ.
15. abbāsam.
16. peti.
17. G. karitvā pañca suk-
khanī.
G. drepataṃ.
M. vadhimāsu.
18. aṇṇo.
19. G. iva sasā M. samek-
khamānā bahūkā-
mam, binnakā-
mā.
20 G. tato.
21. M. appam pi latam.

phalam in place of
hoti.

- 53 . 22. omits te before
mayam, viharemu
23. bahūkāro, ca satthā,
upagatambī, suṇe-
mu.
24. Yedhappajahanti.
rāgānusayam pa-
haya, na te punam
apenti.
54 . 1. Veluriyathambā ruci-
ratthatā (and so
67, 1; 77, 1).
2. G. ca avadanti for pa-
vadanti (see 72, 2).
4, 3. G. devī mahānu-
bhāva . . . pe . .
idam phalam.

Title Kakkataka-vimānam
catuttham.

- 55 . omits Itaram . . .
vitthāretabbam,
and repeats the
whole of 54 in each
of the cases 55-59.

6. G. tbassati.

Title M. dvārappala-vimā-
nam.

- 58 . Sacī (twice and in
title).

60 . 2. M. acchodhā.

61 . 1. G. vanānam anupari-
yasi.

M. purakkhito

6. G. abhāsim.

62 . 2. adu and at 63, 1.

3. n'ambī for napi.

G. te for ye.

- 63 . 1. G. olumbha.
 3. migavadhaññānāda-
 kkhim.
 4. adūrāgatam.
 5. santatasmim.
 7. Kena tvam vane
 viharasi.
 G. isīṇasabha M.
 omits tava.
 G. attham.
 9. ārate
 11. kñi ca.
 12. na vujate so padeso.
 14. Vendaputtā.
 viṇantapihārino.
 16. parivattanti.
 vujāya te.
 20. bhaja for vāja.
 22. tatthāsi for satthā-
 pi.
 23. gacche.
 27. G. vanukkhamam, &
 tavāyam & yojana-
 satam.
 28. M. otthato for otato.
 G. muttamaṇihi vi-
 cittito (see 64, 3)
 29. G. veluriya-nimmit-
 tam.
 G. sutta.
 32. G. hohi.
 33. M. samuyyuko.
 34. purakkhita (amounts
 to).
- 64 . 2. paṇṇarase.
 3. jalavatato. G. vicit-
 tito (see 63, 23).
 4. nabhyo (twice).

- G. manasāhi nim-
 mitā
 G. iva pabhīsaie.
 64 . 5. cittavata to (see 64,
 3)
 G. vapavādītā (but
 comp. 9).
 6. M. cittamanicandak°.
 veḷuriyarājīva.
 7. ime ca vālī maṇi-
 candak°.
 G. arohakambū
 M. sabhare for sim-
 saie.
 8. sabbare (see 7).
 9. vagganti
 cambare.
 G. dhūnanti.
 G. abhuddhanattā
 M. pilandhane.
 G. pilandano.
 10. G. apilandanāni M.
 apilandhananaca
 (sic), abhikkhānāya
 ca.
 suvaggam.
 pavane for savane.
 11. miga-mandā-locanā.
 G. vitatā
 M. sūra.
 12. Tā rattā ratt°.
 thanopapanno.
 13. Tā kambuka
 suvāsasā
 G. uruthanopapanno.
 M. uruthanupapannā.
 sumukhā.
 15. G. āveluniyo (but see
 48, 2).

M. ropitā for vositā
(and in 16).

64 . 16. ropitā.

17. te for tava, piṇḍa-
hanāni (omit ca),
sabbhaso.
bhanumā.

18. apīṇḍahanāni ca
(see 36, 1), sutag-
garūpam.

19. bhūmyā ca duband-
hato.
turiyāni ca saro.
G. vinā.

M. pokkhaṇa-bāhusi
(G. bāhūhi).

20. G. manuṣṣā rupa
suhada yeti tam-
pitam.

M. pitam for pi tam
(as in 23).

21. yadā ca
G. imāni
M. dubhato varit-
thiyo.

22. G. mahiya manova
vajira vudhori va.
M. vāṇāvudho viya.
pitam.

23. G. uposathā.
M. vatamābhiroca-
sim.

24. sū ve yudha appa-
latassa.

27. G. jvātindriyam.

28. G. tam dīsvā.

29. G. patitthapesīsam-
ga.

30. dvīpadō.

64 . 31. niraggalam, G. omits
ham.

M. udassamo

33. samo ca vijjati.

G. esikānan.

Uddanam (M. udānam)
manduko.

G. lakkaṭako.

M. paṭhamo vaggo
pavuccatīti.

67 . 1. G. thūnam M. thu-
nam (and so both
always)
rucirattatā (see 54,
1).

2. tīdasacara (see 72, 2).

5. ujjugatesu, sampā foī
sobi, saggagato.
G. neclita va ti.

68 . 1. viggata (and at 69,
1).

Title G. adds dasavat-
thu

69 . M. has simply pa.

70 . 1. sattasatā (see 77, 1).

4. akāsim.

71 . 5. tassa adasaham bhā-
gam.

kumāsa-piṇḍam.

72 . 2. tīdasacarā (see 67,
2).

74 . 1 yathacechasi.

Title Piyasi-vimānam
(see 15).

Uddanam (M. udānam).

G. phaladasi.

G. bhikkhavadāyī

M. parisīnam dutiyo
vaggo.

- 75 . 4 abhārim (and in 76, 4).
 76 . M repeats the whole.
 77 . 1. sattasatā (see 70, 1),
 rucirattatā (see
 54, 1; 67, 1).
 5. samkamanam.
 78 . 1. kinika.
 3. lohitaṅga (k at 81, 3).
 4. G. vicitrā.
 M. uddhamasati.
 G. gopānase.
 6. G. = M. daddaḷha—
 G. abhenti.
 7. G. puttā.
 pabbā.
 M. bhanumā.
 10. satthuno.
 11. satthuno adasim.
 79 . 5. G. patipam te.
 M. divamkare (see
 81, 20).
 bhatako.
 asiñcati.
 6. āgamā.
 G. bhikkhū.
 7. G. avoca.
 9. nare for theram,
 nhāpayi.
 10. ca nhāpito.
 G. parati.
 11. M. uppannamhi.
 12. ca vane.
 purakkhito (but a at
 78, 12).
 80 . 3. G. divā ca vāṇā.
 M. tidasācarā.
 7. adisi bhanteti (G.
 dadāpi).
 8. G. lato ca kaṇho.

- 80 . 9. M. adamsi, bhikkhu
 ca . tam yāmaṃ
 muñcitvā ananta-
 kam (G. anatta-
 kam) abāsi kumā-
 sam.
 kūlam katomhi.
 12. paramhi.
 anukampako for iko.
 81 . 2. G. idham.
 4. M. santatā.
 G. kūtāgāra
 5. G. me for te.
 M. puthuloma-nise-
 vita.
 vālukasantatā.
 6. sacchannā (and at 9).
 samohatā.
 9. ramanti tam mahid-
 dhikā.
 10. G. panda vehica.
 12. G. deva putta.
 M. bhāṇumā.
 15. G. aham for ahum,
 M. kaṇṭhako (and
 in title).
 16. —rattāya.
 G. sambodhāya.
 M. so 'ham mudahi
 pānibhi.
 17. e'abravi.
 18. abhisasi.
 20. divamkare (and at
 79, 5), so apak-
 kami.
 21. parilehisam mam.
 ndikkhisam.
 22. —puttassa sirimato.
 alattha.

- 81 23 :vasam ilam
24 G sulldham sutv na
25 nam for tam
28 G tattthe vantara
dhayit ti
- 82 1 M acchariganena
2 samassamo
kuto uttari
sabbe deva tidasa
gai
sasi
6 aham bhadante
basmī for ham asmi
(G asmim)
pabbajiss aham
7 soham
8 omits pava
kirasaggam
9 sukhaṃ ca dībbam
anubhomī attanī
līhayaṃ pi ajjhāgan
to
- 83 1 mattha (see title)
b ham
3 :cikkhatha me bha
d la
patip lay mi
5 patthayase
omits lu
8 osu ci
9, 10 G abbulham
11 M a lu
12 G :halane
dabiv
M gato ti for patto ti
13 nad las mi d nam
dentas a
ca for v
15 gato for patto (see
- 12) and inserts the
verse in brackets
which is not in G
- 83 18 man ti
19 nīemi sīranam bul
dharī
Title mattha (see 83
1)
- 84 1 G omits second ca
M ittitārena
2 Pay si (but j i at 74
1)
G omits va
3 G saṃke arā : c
M vānnapathassa
(and 9 11)
4 bhikkho
6 kim sām na man
7 G aropiyaṃ papanī
jai
M ropayissam panī
jam
pabuttam
G vamaṣo sin lu se
c ra (see 37)
ud laya
8 G omits first two
pāḥ
diva samakkham nī
M puts ti at the
end of 3rd pāda
9 G andha kul vippa
nattha (see 44)
10 G j vitam ususanī
(see 6)
11 G M vānnaṃ (see
3 9 21)
G vettam param (but
see J 3 541)

81. 12. G. M. pakkhandi-
yāna.
11. pabutta (see 7) sur-
abhim (and so
at 81, 6).
15. silā pavālassa, lobhi-
nga.
G. joti raso.
16. sahassathambham.
ratanantarām.
17. G. jambāunduttat-
tām
M. sopana (as at 78,
5).
18. ratanantarasmim
(see 16).
murāja.
G. M. ālambara.
19. G. acintā yo sabba
guṇāpa panna.
M. naliṇām.
20. nda va 'si (see 83, 11)
G. vāṇija (see 22,
24).
21. G. vannupathasmim.
M. vannapathamhi
(see 3, 9, 11).
vacanām karo.
22. G. parimāma jante.
vāṇija.
24. M. vimanan ti (and
at 28).
25. mamam Payasitī a-
hum.
karayī
26. asi (but see 20), ab-
hasī
27. omits tassa.
28, 30, 31 adds ti.
81. 32. G. Ime siri su pav-
anā tatā dībhī gan-
dhā surabhippar-
anti.
M. surabhim sampā-
vanti (see 81, 6;
81, 14).
G. nihanvā.
33. G. M. sipatikhā (see
M. vi. 7; C. v.
11, 2).
34. M. disvāṇīham.
vimīne.
samucchitosmiti.
35. G. ye ce kho itaram.
M. soccayaparitā.
36. G. tumheva tītā.
M. tumhe ca kho
tītā.
M. sotthim.
37. M. Sindhuvira (and
so at 51, but so-
vira at verse 7).
G. niddayam
M. Serisa (see 59).
40. M. pesuna.
42. pitunām (first time).
G. pone M. pono.
43. sukkaṭa
44. karana, tasmā dham-
mam passatha
bhāsmam, G. addhā
kula (see 9)
45. M. omits yassa
46. Santava.
Locchaphalupayivī.
G. Loccha bhandupa
jivī
M. pesiyo so.

84	47	M janama yam tvaṃ pavadesi nam kho na G se yedi soṭṭi			M saṃghaṛa M Sesaṇṇa see 37) Serisakam pari vena (G parivena)
	48	M satthe for sabbe alabbantu G pūṇaṇaṃ	84 . 54	G saṃpurisaṇaṃ. M mahatthika G gūṇaṇaṃ	
	49	M G purakkhiva G alambimsu M alabbimsu.		Title M Serisaka	
	50	M pativedayimsu (and 51)	85 . 6	M mala Uddāṇaṃ (M Uddāṇaṃ) G dāhiddi.	
	52	M gantva Sindhuvāra (see 84, 7, 37) G udayaṃ pattha yana		M vana vāra G vārasala M bhatako G gopāṭhakantha Lo	
	53	G saṃghaṇaṃ		M Serisako M tatiyo vaggo	

Pali Text Society.

PETAVATTU.

EDITED BY
PROF MINAYEFF
(OF ST PETERSBURG)

LONDON
PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,
BY HENRY HOWDE,
OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER, F.C.
1884.

PREFACE

For the present edition I have made use of the following manuscripts

1 C and 2 D Two Sinhalese MSS of my own collection Text and Commentary by Dharmapala In the Introduction the author gives a short description of the whole work

- 1 Mahakarnukam nitham neva igarapirigum
vando nipunagambhuram vicitravadeyamam
- 2 Vijjarasampurana yena nivanti lokato
vandam anuttaram dharmam sammasambuddha
puyitam
- 3 Siladigunasampurano thito magga phalesu vo
vando aru isangha nam punnakkhetam anuttaram
- 4 Vandau yamitam punnam iti va ratanattave
hatantaro al baddha hutu dham tva teja
- 5 Petchi katani kammam yam yam purimajitena
petabharahan tam tam telu j hatibha lito
- 6 Pal isavanti buddham nam desana va vevato
samvegajanam kammam j hatam paccakkha amara
- 7 I et vatthu ti n amena supuram d vatthuk
yam kha idakam y samam su igamasa m dha yo
- 8 I va samam valambita poranattakatham va
tathatthi mudimam vibhavento vevato
- 8 Surisa kham asankham nipunattavaneeel avana
Mahavithav samam samavam avlomavam
- 10 Yathil dham kari sam vattham maram al hira
sikkhecam bhavito tam me niamam ill e lavo ti *

* Comp the I ramattithi D pami Vamama vatthu p va

Bhuvanavato catubhanaviramattam

Yaggito Uragavaggo Ubbavaggo Culavaggo Mahi-
vaggo tīcāvaggasamgāham tesā pūthamavagge dvādasā
vatthunī dūtiavaggo tīrasā vatthunī tatiyavaggo
dasa vatthunī catutthavagge solasavattthunīti vatthuto
el apamīsa vatthupatimān hītam

The name of the author of the commentary is given in the concluding guthis

Ye to petesu nibbatti sabbadukhi atal aino
 jehi lammehi to santam pipali am katul aphalam
 piccal l hato vibhiventi pnee havisayanehi va
 sa devani nijamen eva sattasamvegaya l lbrau
 yam kathamattlukusali sapramu itvatthuka
 petavatthu ti nimeni sangiyimsu mahesayo
 tassatthani pal isetum poravatthal athi mayam
 nissaya ja samariddhi atthasamvattanani may
 y vatthi paramatthananam tattha tathia yathirham
 pakasini paramatthadipani nama nimato
 samipatti j aramitthimani anil alavamechayo
 si pannaratanavattiya piliyi bhinnavato
 iti tam samulharontena jam tam adlugatam may
 punnam assanubhavana lol an ithassa s isanam
 ogahetva visuddhiya silidipativattiyi
 sabbe pi dehino hontu vimmattirasabhi gino
 eiram titthatu lokasamm samam sambuddhiassa s isanam
 tassamm sagrayi niram hontu sabbe va punno
 samm vassatu kalena devo j jagati pati
 e l dhammanirato lol am dhammen eva j asasatu ti
 Badaratitthavihi itav isini
 mmivayayatin i bhilanten
 Vettiya Dhammipdena l al
 petavatthime samvattanani samitti ti

A few extracts from the *vamana* are given at the end of the published text.

Besides I had 3 C and 1 D two Sinhalese MSS of the

same collection, and 5 B, a Burmese MS of the *Phayre Collection*, in the *India Office Library*. The last three MSS contain text only.

All my Sinhalese manuscripts are full of every sort of blunders, and many passages in the published text remain unfortunately doubtful.

J M

St PETERSBURG,
December, 1887

CONTINIS

I	1	KHITTĪSĀMĀ PĪTĀLATTHĪ	3
	2	SŌIĀPĀ	3
	3	ĪŌTIVULĀHĀ	4
	4	PĪṬṬHĀDHĪTĀHĀ	4
	5	TĪROJULĪĀ	5
	6	ĪAṆCĀPUTTĀHĪDĀKĀ	6
	7	SATTAPĪTTAGHĀDĀKĀ	7
	8	GONĀ	7
	9	MAHĀIGSULĀRĀ	8
	10	KHĀLATĪ	9
	11	NĪGĀ	11
	12	URUGĀ	

URUGĀVAGGO PATTHAMO.

II	1	SĀMSĪRĀMOCĀRĀ	12
	2	SĪRĪPUTTATTHĪGGĀSSĀ MĪTU	13
	3	MATTĪ	14
	4	NĀNDĪ	17
	5	MATTAKULĪALĪ	18
	6	KĀNHĀ	20
	7	DHĀNĀPĀRĪ	21
	8	CCLASFTTHĪ	23
	9	ANĀKĪPĀ	25
	10	UTTĀPĀMĀTĪ	29
	11	SUTTĀ	31
	12	KĀNNĀKĪNĪĀ	32
	13	UṬṬĀRĪ	

UṬṬĀRĪVAGGO DUTTIYO

	PAGE
III 1 ABHIJJAMANA	33
2 SĀNUVASI	35
3 RATHAKARI	38
4 BHUSA	39
5. KUMARA	39
6 SETENI	41
7 MIGALUDDA	42
8 DUTIYALUDDA	43
9 KUTAVINICCHAYAKA	43
10 DHATUVIVANNA	44

CĪVAGGO TATIYO

IV. 1 AMBASAKKHARA	45
2 SERISSAKA	57
3 NANDIKĀ	57
4 REVATI	61
5 UCCHU	61
6 KUMARA	68
7. RAJAPUTTA	68
8 GUTHAKHĀDAKA	64
9 GUTHAKPADAKA	65
10 GANA	65
11 PATALIPUTTA	66
12 AMBA	66
13 AJ KHAṬUKA	67
14 BHOGASAMHARA	67
15 SETTHIPUTTA	67
16 SĀTTHIKĪTASAMHASA	68

MAHĀVAGGO CATUTTHO

EXTRACTS FROM THE COMMENTARY	71
------------------------------	----

Peta-vatthu.

NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMM SAMBUDDHASSA.

I 1.

- 1 Khettupamā vāraṇṇo dīyā a kassakupama
byupamam deyyadharmam ogho * nibbittato phalam
- 2 Oghabiyam * kassikkhetim petam dīyā vassā ca
tīm peta paribhujanti datī pūmhenā vadhanti
- 3 Idh eva kusalam katva peto ca patipujayam
saggaṇ ca kamatī * thanam lammam latvina bhadda
kanti

Khettupamapeta-vatthu

I 2

- 1 Kayo te sabbasoranno sabba obbhāto disa
mukham te sukāress eva kim kammam akāress puro 'ti
- 2 Kayena sūññato asim vācayasim āsūññato
tena me tādiso vāno yathā passasi Nārāḍi ti
- 3 Tan ty āham Nārāḍa brumī sūnam dīttam idam taya
māhāsi mukhasi pūpam mā kko sukaramukho vhu 'ti

Sukāripeta-vatthu

I 3

- 1 * Dibbim subham dhāressi vānnadhatum, vehāyasam tū
thāsi antalikkhe

* B etto

* B etam

* B vjya

* B gūmati

* B akāra

* C¹ D² omits 1-2

- mukhan ca te kimayo putigandham, lhadanti kim l am
mam akasi pubbe 'ti
- 2 Samano aham papo dakkhavi co tapassurupo mukhasa
rasunato
laddha ca me tapasi vannadbatum, mul han ca me pesu
niyena putiti
- 3 Tayidam tiya Niraḍa samam dittham, anul ampaka ye
kusala vadejyum
ma pesunam ma ca musa abham yakkho tuvam holasi
kamakamiti

Putimukhapetivatthu

I 4

- 1 Yam kincarammanam katva dajja d nam amacchari
pubhe pete ca arabbha atha va vatthudevati
- 2 Cattaro ca mahar ye lokapale yasasane
Kuveram Dhatarattham ca Virupakkham ca Virulhakam
tam eva piyita honti dayal i ca anupphala
- 3 Na hi runnam va eoko i i ya cun i paridevan i
na tam petassa titthāya evam titthanti n ityo
- 4 Ayam ca kko dal khana dinu i samghamhi suppatittanta
digharattam hit i y' assa thauaso upal appatiti

Pitthadbatadl apetavatthu

I 5

- 1 Tiro ku l lesu titthanti samdhisinghatikesa ca
dvarab ihasu titthanti agantvina sakam gharam
- 2 Pahute annap amahi khajjabhojye upatthite
na tesam koci sratu satti nam kammapietey i
- 3 Evam dalanti n it nam ye honti anukam i k i
sucum pamtam kalena kappavam pinabhojanam
adame vo n itam hotu sukhit i honti ā deyo
- 4 Te ca tattha sam agantva n ity et i sam gat i
pahute annap am mhi sakl acam annamolare
- 5 Cirat i jivanu no n ti vesam hitu labhi mase
amh d an ca kata piya dayal i ca anupphala

- 6 Na hi tattha kaṇi atthi gorakkh' ettha¹ na vijjati
vaṇṇi² t' iṇi n atthi hiraṇṇaṇa kaṇakkayaṇi³
- 7 Ito dinnena y'apenti peṭi⁴ k' dāl'atī⁵ tabhū
unnam' u lakam vuttham y'atthi⁶ ninnam pavattati
evam eva ito dinnam peṭimam upā' appatī
- 8 Y'atthi⁷ v' rivaḥi⁸ p'irī⁹ paripureṇṇi¹⁰ s'igaram
evam eva ito dinnam p'el' mām¹¹ u'p' akappatī
- 9 ad'isi me al'isi me n' dhammā¹² s'akhi¹³ ca me
peṭimam lakkhū¹⁴ dagg' pubbe k'atam anussaram
- 10 Na hi runnam v' i sol' o v' i y' c' aṇi¹⁵ p'arī¹⁶ levanī¹⁷
nā¹⁸ tam peṭimam atthiya evaṇi¹⁹ titt'haṇṇi²⁰ m'it'yo
- 11 Ayaṇ²¹ ca l'ho d'āl' k'hmī²² d'amm' s'at'g'hamhī²³ su'p'atitt'hiṇṇi²⁴
d'gharattam hit'iy' assa²⁵ t'huṇṇaso upā'kappatī
- 12 So n'atidhammo²⁶ c'ā²⁷ nyam n' d'assito peṭimam j'uj'ā²⁸ ca
l'atī²⁹ ul'irī³⁰
hū'irā³¹ c'ā³² bhū' l' hū'nam ann' pad'āṇam³³ tumb'hi³⁴ puṇṇaṇi³⁵
j'asutam ad'āppikaṇi³⁶ tī

Firol u l laq et vatilhu

I 6

- 1 Dagg' dubbāṇṇaṇi¹ upā'isi duggaṇḍi² p'itī³ v' i y'atī⁴
mā'kkhū⁵ upā'irū⁶ mū⁷ vā⁸ l'ā⁹ pu¹⁰ t'ram¹¹ i¹² l'ha¹³ titt'haṇṇi¹⁴
- 2 Al'ā¹⁵ i¹⁶ bl'add'ante¹⁷ p'etī¹⁸ m'hi¹⁹ duggatī²⁰ Y'ama²¹ lokikī²²
j' j'akamma²³ i²⁴ karit' m'ā²⁵ j'et'ā²⁶ lok' i²⁷ to²⁸ gatī²⁹
- 3 h'ū'leṇ³⁰ p'āne³¹ j'uttim' s'āvaṇ³² j'ā³³ c'ā³⁴ j'ā³⁵ n'ā³⁶ p'āre³⁷
vij'it' m'ā³⁸ k'hi³⁹ d'amm' to⁴⁰ p'irī⁴¹ h'ontī⁴² me⁴³ al'ām
- 4 Pārī⁴⁴ i⁴⁵ y'atī⁴⁶ d'ham⁴⁷ y'atī⁴⁸ k'hu⁴⁹ i⁵⁰ y'atī⁵¹ h' i⁵² t'ā⁵³ yām⁵⁴ m'ā⁵⁵ m'ā⁵⁶
p'irī⁵⁷ j'ā⁵⁸ m'ā⁵⁹ l'ā⁶⁰ bl' e⁶¹ j' utum⁶² p'ass' m'ā⁶³ v'ā⁶⁴ s'ā⁶⁵ m'ā⁶⁶ gātā⁶⁷ tī
- 5 k'ū⁶⁸ nū⁶⁹ k'ā⁷⁰ y'ē⁷¹ v'ā⁷² i⁷³ y'ā⁷⁴ m'ā⁷⁵ v'ā⁷⁶ d'ukk'atam⁷⁷ k'atam⁷⁸
h'ā⁷⁹ s'ā⁸⁰ l'ā⁸¹ m'ā⁸² v'ā⁸³ p'ā⁸⁴ k'ē⁸⁵ n'ā⁸⁶ p'ottā⁸⁷ m'ā⁸⁸ m'ā⁸⁹ nī⁹⁰ k'ā⁹¹ d'ā⁹² s' tī

¹ B gorakkh' etthe nā

² B bha l' laute

³ B k'hm l' i y'ā

- 6 Sapita¹ me gabbhū assa tassa² paṇi acceyāna
 sūhā 1 uttamaṇṇa³ alāraṇṇa gabbhapātānaṃ
 7 Tassa dāyāsiḷḷo gabbhū lohitāññeṇa pigghaṇi
 tādassa⁴ mātā lupitā mayhā nātā samāyā
 8 Sapatthāñ ca māma kareṣi⁵ paribhūṣipiyi ca māma
 sūhā ghorā ca sapatthā musavādāna abhāyissāma
 9 Puttāmaṇṇa khādāma sapatthā³ ca katāma mayā
 tassa kammavipāka⁴ musavādassa eubhāyāma
 puttāmaṇṇa khādāma pubbaloḷitamaḷḷukaṭṭhi

Pañcaputtakhandakapetavattū

I 7.

- 1 Nagga dubbannarupāsi duggandhā puti vāsa
 makkhikā paṇi parikkāma kāmāna idha tittasāsi
 2 Ahāma līlānta peti mā duggatā Yamalokika
 pūṇāmaṇṇa lāritāna petalokaṃ ito gata
 3 Kalena satta puttāma sayāma satta punaparo
 vāyāyāna khādāma te pi na honti me ālāma
 4 Paridāyāsi dhammāyāsi khudāya hadāyāma māma
 nibbutāma nālligacchāma aggidāḷḷi¹ eva atāpā² ti
 5 Kāma mā kiyena vācāyā mānaṣā dulakatāma kāmāma
 kassā kammavipāka³ puttāmaṇṇa mā līdāsi
 6 Ahā mayhāma dūve puttā ubbo sampattayobbāna
 sūhāma puttābalapeta sūmāma atāmaṇṇaṇṇa
 7 Itto me sūmāko kuddho sapatthāma māma anāyā
 sū ca gabbhūna alabbhitthā tassa paṇi acceyāna
 8 Sūhāma pūṇāmaṇṇa akāma gabbhapātānaṃ
 tassa teṇa siḷḷo gabbho putalohitā⁴ o pati
 9 Tādassa mātā lupitā mayhā nātā samāyā
 sapatthāma ca māma kareṣi paribhūṣipesi ca māma
 sūhāma ghorā ca sapatthāma musavādāna abhāyissāma 5

¹ B oṭṭi

² B akareṣi

³ B cetāma mā k^o

⁴ B kammassa

⁵ C oṣisāma

- 10 puttamaṃsuni khaḷḷamī sacetaṃ paṇṇaṃ mayā
tassa āmāsaṃpākaṇa musavāḷḷaṇa c ubbhavaṃ
puttamaṃsuni lhaḷḷamī pubbaḷohitaṃakkhika t

Sattaputtakk idakapetavattlu

I 8

- 1 hin nu ummattarupo va Jayitra haritam tinani
 khila khudi ti lapasi gatasittam jaraggavam
 2 Na hi annena pinenna mato gono samantthaho
 tvaṃ aśi lo ca dummedho yathā t aṃ eva dummattiti
 3 Ime pi la māma sāsāṃ ayaṃ kīyo sva dādhu
 nettā tatthi 'eva tittanti ayaṃ gono samantthaho
 4 Nāyyakassa hatthapāṇi kīyo sāsāṃ ca dīratti
 radam mātthakattūyasmim nannu tvaṃ sōva dummattiti
 5 Adittim vatā māma sātāṃ ghātāsittāṃ 'eva pi vākāṃ
 varāṃ vā ośmā sabbāṃ nibbipāyo dāraṇā
 6 Abbulhama vā ita me sālāṃ sokam hadāvaṇissitāṃ
 yo me soḷāpāretassa pitusokam apinudi
 7 Svābāṃ abbulhasalāṃ smim sūbhūto smi nibbūto
 na socāmi na raḷāmi tvaṃ ca² sutvāna minava
 8 Ivaṃ lārenti sippāṃṇi yo hontā anukāṃṇakā
 vinnatāyanti³ sokamāḥ Sojito pitarāṃ yathā 'ti

Gonapetavathu

19

- 1 * Gutthā ca maddam rūḥiraṇ ca pubbam paribhūyati
 Iissa ayaṃ vipīḥo
 ayaṃ nu kho kiṃ kammam akāsi nāro ya ca sabbadā
 lobhaya ubi ubbakki i
 2 Nāṇaṃ vatttham sabbam ceva mulhā sālīhāṇa ca
 lomasaṇṇa
 dinnam mi ca litaḥi va bhavanti ayaṃ nu kiṃ kammam
 akāsi nāro

1371

2 11 1111

³ B viviparantia.

- 3 Bhariya mam esā abu bhaddante, adayika maccharinā
kadarīya
sa mam dadautam sāmānhrāṣṭhmananāmi, akkosatī
paribhāsati ca
- 4 Guthaṇi ca muttam ruhiraṇi ca pubbam, parihhuṇja tvam
asucim sikkhā dāma
etan te paralokasmin hotu, vattha ca¹ te kīṭāna²
bhavanti
etīḥsam duccaritam caritva, idhagata cīramraṭṭiya²
lhadatī

Mahāpesakharapetaravātthu

I 10

- 1 Ka nu anto vīmaṇasmiṃ tittanti na upanikkhami
upanikkhamassu hīradde tvam passama tam mahiddhī
lān ti
- 2 Attiyami harayami nagga nikkhamitum bhaṇi
kesaḥ 'amhi paticchanna pūṇam me appakam lātan
'ti
- 3 Hand uttarīyam dāmi te unam dussam nivasīya
imam dussam nivasetva bhaṇi nikkhamā soḥhane
upanikkhamassu hīradde passama tam mahiddhī lān ti
- 4 Hattibena hatthe te dinnam na mayham upā appatī
es etthi upasīko siddho sammāsambuddhasavako
- 5 Etam acchādiyitvā mama dakkhiṇam vāsa
tādaṇam sukhitā hessam sabbāṃ imasāmadānanti
- 6 Tan ca te nahapāyitvā vāṇipitvā vāṇija
vatthēh acchādiyitvā tassā dakkhiṇam adāssam
- 7 sāmānantarānuditthe vipīko upapajjatha
bhōjanacchādānapanayam dāḥ khinaya idam phalam
- 8 Tāto siddha sucivasā nāsiḥ uttamādharam
hasanti vīmaṇa nikkhami dāḥ khinaya idam phalan ti
- 9 Sucittarupam ruciram vīmaṇam te ca bhāsati
devate pucchitvā lāha kissa kammass idam phalan ti

¹ B kīṭāsaṃ

² B cīra attīya

- 10 Bbikkuno cāram massā donimimmūjanam¹ aham
 adasā upbhutissa vipprasannena cetasa
 11 Tassa lāmassā lāsassa vipāsam digham antaram
 anubhomī vīmanasmim tāñ ca dāni parittikam
 12 Uddhau cetūhi maseli kālā iriya bhayissati
 ebantam latukam ghoram miray upapattiss aham
 13 Catukannam cetudvāram vibbittam bhugis omītam
 ayopakānapariyantam āyasa patikujjitam
 14 Tassa ājomaya bhūmī jāhī tejassatī
 sumantī yojanasatam phariva tātthati sabbādi
 15 Tātthaham digham addhamam dūlham vedissam
 vedanam
 phalāñ ca pāpakammassa tasma socimāmbhutan² ti

Khalatyapetivatthu

I II

- 1 * Purato va setena paleti hatthimī, majhe jana
 āsatarāthena
 pacchā va² kāmī sīvīkayamī nīyati, obhasayanti dasā
 sabbito dīsi
 2 Tamhe muggarabattapānino,³ rudammulhī bhinnā-
 pabbhinagattī⁴
 manussabhūta kim alattā pipam, yena amānam
 massā⁵ pivittā⁶ lohītam
 3 Purato va yo gacchati mījarena setena nāgenā cetul
 lāmena
 ambikam puttā abhī so⁷ jettāko, dāmanī⁸ datāna
 sulhī pamodati

¹ B nimmajjani — C nimmajjanam ² B ca

³ D phatthe ⁴ C D — B chinārapabbhinno

⁵ B yena mā^o ⁶ C D pivittā

⁷ C¹ yo — D¹ om — C ambikam puttā tū jettāko so

⁸ C — D C¹ D¹ nāmam

- 4 Yo so majjhe assaṭṭarathena catubbhū yuttena suvaḡ
giteṇa
ambakam putto abhū majjhimo so amacchari danapaṭi
virocati
- 5 Ya sī pacchi sīvākaṃ niyyati dāri, sapaṇṇa miga
mandalocina¹
ambakam dhiti ahu sī kaṇṭṭha, bhagāddhabhagena
sukhā pāmodati
- 6 Ete ca dānāni adamsu pubbe, paṣānnacitti samāna
brāhmaṇaṇaṃ
mayāṃ pana maccharino ahumhī², paribhasakā samāna
brāhmaṇaṇaṃ
ete paḍaṭṭvā³ paricarayanti, mayāṃ ca⁴ sussaṇṇa nalo
va ditto⁵ ti
- 7 Kim tumbakam bhōjanam hiṣṣayanam⁶ katham
su⁷ jipetha supapadhammino
pahutābhogesu ānappakesu, sukham viragāya dukkh
ajja paṭṭa ti
- 8 Annamaṇṇaṃ vādhitvāṃ pīṇaṃ pubbalohitam
bahum pītva na dātī⁸ homa macchadāmbhase⁹
mayāṃ
- 9 Icc evā maccā⁹ paridevayanti adāyikā¹⁰ peccā¹¹ Ya
massā thiyino
ye¹² te viricci¹³ adhigamma bhoge na bhūjare nīpī
karonti punnam
- 10 Te khuppiyaupagatā parattha pētā¹⁴ ciraṃ ghayire¹⁵
dāyhamāṇā

¹ B — C D C¹ D¹ mandalo² B ca dātva³ B C — D C¹ D¹ mayāṃ ca⁴ B chūno — C dhūno — D C¹ D¹ dūno⁵ D¹ sīṇam — B līṇaṇṇam⁶ B ca⁷ C¹ D¹ — B dhiti⁸ B macchāmbhase⁹ B peccā¹⁰ C¹ D¹ adāyikā¹¹ B maccharino¹² C¹ ete¹³ B viricci¹⁴ B pacchi¹⁵ B ghayire

kammāni l atva¹ dūḥandriyaṇi anubhonti dukkham
katukapī halū²

- 11 Ittaram³ hi dhanadhammam ittarām³ idha j vitam
ittaram³ ittarato⁴ ātvā d pam kayir ttha s pan lito
12 Ye te evam pajananti nāra dhammassa kovidā
te dāne na ppmajjanti sutvā arahatām vaco tī

Nagapetaṭṭhī :

I 12

- 1 Urago va tacama jinnam hitva gacchati san tīnum
evam sarire nibbhoge pete l ulakate satī
2 Dayhamāno na jinati natīnam paridevitām
tasma evam⁶ na socamī gato⁷ so tassa yā gatitī
3 Anabbhūto tato aga⁸ nanunnūto ito gato
yathagato tathagato tattha ka paridevanā
4 Dayhamāno na jinati nat nāra paridevitām
tasma evam na rodamī gato⁹ so tassa yā gatitī
5 Sace rōde kisa assam tattha me l um phūlam siyā
natimittisuhajjanam bhūyo no aratī siyā
6 Dayhamāno na jinati nat nam paridevitā¹⁰
tasmā evam na rodamī gato so tassa yā gatitī
7 Yathā pi darāho candam gacchātīntam anurodatī
evam sampadam ev etām yo petam anusocati
8 Dayhamāno na jinati natīnam paridevitām
tasmā evam na rodamī gato so tassa yā gatitī
9 Yathā pi brāhṇe udākumbho bhūno appatīsamdhiyo
evam sampadam ev etām yo petam anusocati
10 Dayhamāno na jinati nat nam paridevitā¹¹
tasma evam na rodamī gato so tassa yā gatitī

Uragapetaṭṭhī

Uragavaggo paṭīamo

¹ B katvā ² B—C D ol tī ³ B itīnam
⁴ B itarato ⁵ B l ariyathā ⁶ B etām
⁷ B D—C C D tato ⁸ B anubhūto tato agā
⁹ B C C D —D tato ¹⁰ B paridevanā¹¹
¹¹ B adis dī lissamam —C D uragavaggassa
vatthī —C oṇṇan

II 1

- 1 Nagga dubbannarup issi kisi dhammanisamluta¹
upphassulike² kisi e l i nu tvam idha tithhasi³
- 2 Aham bhante³ peti mhi duggat i Yamalokika
papakammam lantvina petalokam ito gati ti
- 3 kin nu l iyena vaciya manasi dulkatam latam
lissalammavipakena petalokam ito gati ti
- 4 *Anukampala mayham nhesum bhante
pita mata ca attha vipi natika⁴
ye mam nyojeyym⁵ dad du d nam
pasannacitti samanabrahmananam
- 5 Ito aham vassasitani pauca
yam evarupa vicarimi nagga
khudaya⁶ tanhaya valhajjam na
papassa kammassa phalam mama yidam⁷
- 6 Vandami tam ayya pasannacittia
anukampa mam dhira⁸ mahanubhava⁹
datva ca me adissa yahi kuci
moceli mam duggatya bhad lante¹⁰ hi¹¹
- 7 Sudhu ti so tissa patissutva Siriputto anukampiko
bhikkhunam alopam diti pinimattam ca colakam
- 8 Thalakassa ca panyam tassal daki hnam adisi
samanantar i anuditthe vipalo npapayath¹²
- 9 Bhojanacchadananyam dal kbinaya idam phalam
tato suddhi snehasini¹³ kisi nttamadharini
vicittivatthabbaran i Siriputtam upasamkam ti
- 10 Abhili antena vannena ya tiam tithhasi devate
obhasenti dis i sabbasallu viya tarila

¹ B osintata² B upi asulike³ B bbalante⁴ C D otira⁵ B nyo⁶ B odliya⁷ B mamedam⁸ B irae⁹ B oram¹⁰ B C D C¹ D odante¹¹ B om¹² B uda¹³ B —C C¹ D D¹ suui

- 11 Kena te tūdiso vānno kena te i lha m ujjhātī¹
 upi vjantī ca te bhogī vī l cā vānaso piya
- 12 I uccāmi tam devī mahānubhāve manussabbhūti lām
 rā sī punnam
 I enasī eva vjālitānubhāvī vānno ca te sabbādisā j ābhī
 sātīti
- 13 Upākaṇṇakim² kīṣam cātām naggamī³ appatīcchāvum
 muni k irunī o loka tīm mām dakkhāsī⁴ tvam daggatam
- 14 Bhikkhunam alopam dātva pīṇamattān ca colā lām
 thālāssa ca pīṇyam mām dā l i hīnam adāsī
- 15 Alopasā phīlam passā bhāttam vassasātām dasā
 bhūy amī l amak amī anekarasavyāyānam
- 16 Pīṇamattassa colasā vipīkam passā yu līsam
 yavīta Nandirajassā vjitasamim patīcchādā
- 17 Tato babūfā⁵ bhānto vattī amī⁶ cchī lām amī mo
 koseyyākaṇṇabāly amī⁶ khomā lappī sīhāmī ca
- 18 Vipulā ca mahagghā ca te p ā l aso⁷ vā lāmbaro
 saham tīm paridāhamī yām yām hī mānaso piyam
- 19 Thālā lāssa ca pīṇyam vipī lām passā j i līsam
 gambhīra caturassā ca pōkhī irunī sūnūmmī l
- 20 Setodakā supātītthī ca sītī appātīgan līyā
 padumuppālāsamēhanna varikūyākkhāpuritā
- 21 Sīham rāmāmī l ilām modāmī akutobhāyā
 munim kīrunīkam lokam⁸ bhānto vanditum agatī lī

Samsīramocā l a l etī vattīhū

II 2

- 1 Nagga (— II 1 1)
- 2 Ahaṇ te sīhīyī mātī j ubbe aṇṇesu j tīsu
 uppānna pētī vīsayam⁹ khuppi vī sāmappitā

¹ D īcclāti

² B uppāṇ lākim

³ B naggā samutīta cchāvum

⁴ B adakkhī

⁵ B vattīna^o

⁶ B koseyy amī

⁷ B te cā l īse

⁸ B loka

⁹ B pītī^o — C pētī^o

- 3 Chadditam khipitam l helam singhanikam silesuman
 4 vasañ ca dayhamanuvam vjatanāñ ca lohitam
 1 Vamūman¹ ca vām ghanasāsaccelluvam ca lohitam
 l hūḍiparet² bhujam³ attlapurissanissitam
 5 Pubbalohitam bhakkhima pasunam manusinañ ca
 alena anag⁴ ca nilamañcappayam
 6 Dcū puttaka mo danam dātva addisilu⁵ me
 app eva nima muñceyyim pubbalohitabhōjana⁶ ti
 7 Matuṇa vacanam sūti⁷ Upatissa⁸ 'mukampako
 anantay⁹ Moggallānam Anuruddhāñ ca kappinam
 8 Catasso kutiyo katva saṃghe catuddise ada
 kutiyo annapanañ ca m¹⁰ itū dakkhinam adisi
 9 Samanantira anudittho vipāko upapajjatha
 bhojanam pūṇyam vattham dakkhinaya idam pbalam
 10 Tato (—II 1 9 c d e) kōlikam upasankamiti
 11 12 13 (II 1 10, 11, 12)*

Sariputtatthherassa mātupeti¹vatthu

II 3

- 1 Nagga (=II 1 1)
 2 Aham Mātta tvaṃ⁵ Tissa sapati te pure aham
 papalammam karitvaṃ petalolam ito gati⁶ ti
 3 Kāṇu l⁷ veni vaciya manasi dukkatam katam
 kissa lammavipakena petalolam ito gati⁸ ti
 4 Cāṇu l⁹ ca pharusi¹⁰ cissim issa¹¹ l¹² macchari sathi¹³
 tiham duruttam vatvaṃ petalokam ito gati¹⁴ ti

¹ B olanan ² B bhujissam ³ B nilla^o

⁴ B anvadi^o ⁵ D tvaṃ

⁶ B D — C¹ D¹ ussuk¹ ⁷ B sathi

* B adds

Sariputtassa dāneva modam¹ akutobhaya
 munim larunikam loke tam bhaddante vanditum
 igata ti

- 5 Sabbam¹ aham pi janami yathu tvam canilika ahu
 aññam ca kho tam² pucchami ken³ isi pamsukutthut⁴ 3
- 6 Sissam nahata tvaṃ usi saccavattin⁵ alamkata
 aham ca kho tam adhiṃvattam⁶ s⁷ umalamkatara tvaṃ
- 7 Tassa me pekkhamanaya⁸ s⁹ umikena samantay¹⁰ 4
 tato me issa vipul¹¹ koṭṭho me samaj¹² yathā
- 8 Tato pamsu¹³ gahetvāna pamsūna tam pi¹⁴ okiṃ
 tassa kammavip¹⁵ ikena ten' ambu pamsukutthuta 3
- 9 Sabbam aham pi janami pamsūna mam tvam okiṃ
 aññāñ ca kho tam pucchami kena khaj¹⁶ isi kaccin¹⁷ ya.
- 10 Bhessajjahari ubhaya¹⁸ vanantam agamimbhase 7
 tvañ ca bhessajjam¹⁹ ahara²⁰ ahañ ca kapikacchinno 9
- 11 Tassa te ajanamunaya²¹ seyyam²² t²³ y²⁴ aham samokiri
 tassa kammavip²⁵ ikena tena khajjami kaccbu²⁶ ya
- 12 Sabbam aham pi janami seyyam me tvam samokiri
 aññāñ ca kho tam pucchami kenasi naggiya²⁷ tvam
- 13 Sahayanam samayo usi ñ²⁸ idam samitini²⁹ ahu
 tvañ ca amantit³⁰ usi sas³¹ m³² no ca kho aham
- 14 Tassa te ajanamuniya³³ dussam³⁴ t³⁵ y³⁶ aham apinudim
 tassa kammavip³⁷ ikena ten' ambu duggiva³⁸ aham
- 15 Sabbam aham pi janami dussam me tvam apinudi
 aññāñ ca kho tam pucchami kenasi guthagandhin³⁹
- 16 Tvaṃ gandhañ ca mulāñ ca paccagghañ⁴⁰ ca vilepanam
 guthakupe⁴¹ ath uresim⁴² tam pipam pakatam⁴³ maya
- 17 Tassa kammavip⁴⁴ ikena ten' ambu guthagandhin⁴⁵
 sabbam aham pi janami tam papam pakatam⁴⁶ t⁴⁷ y⁴⁸
- 18 Aññāñ ca kho tam pucchami kenasi duggat⁴⁹ tvaṃ
 ubhinnam samakam⁵⁰ asi yaṃ gehe vijjate dhanam
- 19 Santesu deyyadhammesu⁵¹ dipam⁵² nikasim⁵³ attano
 tassa kammavip⁵⁴ ikena ten' ambu duggat⁵⁵ aham

¹ B saccam² B D D' C—C' tvam³ B okutthut⁴⁴ B ama⁵⁵ B esum⁶ C' hi—B tam vikiri 'ham⁷ C' D' ahami⁸.⁸ B ahari⁹ B ka¹⁰¹⁰ C guthe—B gudha¹¹¹¹ B adharesi

- 20 Tad eva mam tvam avaca pipalammam niserasi
na hi papehi lammehi sulabhi hosi¹ suggatim
- 21 Vamato mam tvam pacesi atho pi mam usuyyasi²
passa pipanam lammamam vipulo hoti y idiso
- 22 Te gharadasiyo asum tin evadharanam ime
te anne³ parivrenti na bhogi honti sissati
- 23 Idam bhutassa pitra aprana geham ehati⁴
app eva te dade kinci ma sutva ito agi
- 24 Nagga dubbannarupamhi kisa dhamanissamthita
kop nam etam itthinam mamam bhutapitiddasa
- 25 Handa kin t⁵ aham dammi kim va ca⁶ te l romi
ham
yena tvam sulhita assa sabhakamasamiddhuni
- 26 Cattaro bhikkhu sanghato⁷ cattaro pana puggala
atttha bhikkhu bhogayitva mamā dal khinam⁸ idisi⁸
tadham sukhi hessam sabbakamassami idhuni
- 27 Sidhu ti sapatisutva bhogayitva atttha bhikkhavo
vattthehi cchadayitvana tassā dal khinam adisi
- 28 Samanantara (II 1 8 c etc)
- 29 Tato sudha (II 1 9 c etc) sapatim upasam
lam
- 30 31 32 (= II 1 10 11 12)
- 33 Aham Matti tvam Tissa sapati⁹ te pure ahm
papakammam karitvāna petalolam ito gati
- 34 Tava dānena dinnena modamā akutobhaya
ciram j vahi bhaguni saha sabbhehi nithi
- 35 Asokam virajam thnam avasam Vasavatt nam
idha dhammam caritvāna dnam datvāna sobhane
- 36 Vineyya maccheramalam samulam
amnditi saggam upesi thanan ti

Mattipetivatthu

¹ B hoti

² B nssu^o — C uyyasi

³ B adls ca

⁴ B — C¹ D¹ ehati

⁵ B kim va ty abam

⁶ B vada

⁷ B bhikkhuni sanghe

⁸ B oga

⁹ B sapatti

II 4

- 1 Kāḷi dubbhannarūpaṃ pharusā bhurudassanā
puggulāṃ lālāṃ nā tam manumā manasū ti
- 2 Ahāṃ Nanā Nanāsenā bhariṃ te puro akum
ṇipakummam karitvāna petalokam ito gātī ti
- 3 Kinnu līyena (= II 1 3)
- 4 * Cāṇ laphāṇsāvacā tayidhāṇim¹ agārava
tūham duruttam vātīna petalolūm ito gātī ti
- 5 Haud uttarīyāṃ dadāmi te imā dussam nivāṣyā
māma dussam nivāṣetvā ehi nesaṃ tām gharaṃ
- 6² Vāttāna ca annapīṇa ca līcchasi tvāṃ gharaṃ gātī
ṇutto ca te passissasi sutisīyo³ ca dakkhāsi
- 7 Hāttāna hāttā te dinnam na mayhāṃ upalāppatī
bhīlīhu ca sīlasampanno vītāgo bhāssuto
- 8 Tīṇī ehi annapīṇena māma dakkhīnam adāsi
tālīham sulbhītā hessam sabbhāṃ imasam idhāmi
- 9 Tato sīlū ti so ṇisumitvā dāmi vipulāṃ akāṇṇā⁴
annāṃ ṇimāṃ lābhāṇiyāṃ vāttāna senāsanāṃ ca
- 10 Chāttāṃ gādhāṃ ca māḍāṃ ca vītīlāṃ sūpāṇā
līhīlīhu ca sīlasampanno vītāgo bhāssuto
- 11 Tappetvā annapīṇena tassā dakkhīnam āhī ti
- 12 Sīmanāntaranudītthe (II 1 8 c 9 a b)
- 13 (— II 1 9 c) sūmilāṃ upasāmalāṃ ti
- 14 15 16 (II 1 10 11, 12)
- 17 (= II 4 2)
- 18 (= II 3 31 i l)
ciraṃ jīvā gahapatī sāha sabbhehi uttīhī

¹ B tayī c pi

² B —C D om —C D only tatthā annāṃ ca pīṇāṃ
ca puttē sutisīyo dakkhāsi ti

³ B sīnisīro

⁴ C¹ akū

⁵ B vādhā ca

* C D om —B cāṇ lī ca pharusā cāsi —C athassā
sī —D athassā sī

- 8 * Evañ ce ¹ hanha janissī jatiñ' aññāma anussasasi
 lāma puro matam ² puttam ayyipi ³ m' anusocasi
 9 Ye na ⁴ labbha manussena amanussena va pīna
 jato me ma marī putto kuto labbha alabbhiyam
 10 Na ⁵ mantī mulabhesajja oṣadhehi dhāneva va
 sakka anayitum kīnha yam petam anusocasi
 11 Mahaddhana māhi bhoga ratthavanto pi khattiya
 pabuttadhammāññiso ⁶ te pi no ajaramarū
 12 Khattiya brahmanā vessa sudda candāpukkasa
 etc maññhe ca jatiya ⁷ te pi no ajaramarū
 13 Ye mantam tam ⁸ parivattenti ⁹ chalaugam brahma-
 cintitam
 etc maññhe ¹⁰ ca vijaya te pi no ajaramarū
 14 Isso va pi ye santi sūññatatta tapassino
 sariram to pi kalena vijahanti tapassino
 15 Bhavitattī vīharanti ¹¹ itakce ¹² anussava
 nikkhupanti imam deham puññapaparikkhaya 'ti ¹³
 16 Adittam vata mam ¹⁴ santam ghātasittam 'va pīva am
 varinī vya osmei sabbam nibbipya daram
 17 Abbulham vata me sallam sol am hādayanissitam
 yo me sokaparetassa puttasokam apanudi
 18 So ham abbulhasallo 'smi sitibhuto 'smi nibbuto
 no socami na rodami tva sutvāna bhūsitam
 19 Evam lārenti appamāya ye honti anukampakā
 vimattayati ¹⁵ sokamha Ghato jettham 'va bhūtarā
 20 Yassa etidā honti amattapariṇāsa ¹⁶
 subhasitena anyesi ¹⁷ Ghato jettham va bhataram

hanhapetvatthu

¹ B ca ² B petam ³ B ayyipi ⁴ B na tam

⁵ B C—D C' D' namanā ⁶ B ce

⁷ B—C' D' jatiññā ⁸ B om ⁹ B—C' D' ottanti

¹⁰ C c' anue ¹¹ C me ¹² B vimattayanti

¹³ B amacei—C' ontī ¹⁴ B anventi

- 13 Ekantam katukam ghoram nirayam papāssa abhām¹
 catukānam catudvaram vibhaktām bhagaso mitam
 nyopāsarapariyānām āyasa² patikkhujjām
- 14 Sassa ayomaya bhūmī jālā³ tejasā yuta
 samantā yojanasāram pharissā tittathā⁴ sālā⁵ bādā⁶
- 15 Tatthā⁷ ihim dighamaddhimanam dū⁸ kham vedissāve⁹ laṇam
 phalam papāssa kammassa tasma socam¹⁰ abhā-
 bhūsam
- 16 Tam vo vadami bhaddam vo² yāvat¹ ettha samagatā
 mā katthā papākam kammam aṇim vā yadā vā raho
- 17 Sice tam papākam kammam karissathā karotha vā
 na vo³ dukkhā⁴ pāmuttā⁵ attā⁶ upācchā⁷ pāyā⁸ itam
- 18 Matteyya⁵ hothā⁶ petteyya⁷ kule⁸ jetthā⁹ pācā¹⁰ yā¹¹
 samānā¹² hothā¹³ brahmānā¹⁴ evam saggā¹⁵ gāma¹⁶ sathā¹⁷ tī
- 19 *Na antalikkho na samuddamayhō
 nā pabbatā¹⁸ vā¹⁹ vāram²⁰ pā²¹ vā²²
 na vijjati so chagatippadeso
 jātthā²³ thūto²⁴ mūceyya²⁵ pā²⁶ pā²⁷ kamma²⁸ tī

Dhanapāpetavattū

II 8

- 1 Naggo kiso pabbajito sī bhānto rāttim kulim gacchasi
 kissa¹ hetu
 nekkhā me tām apī salā² kumemū sabbeva vāttam pātī
 pūdaye tuva³ tī
- 2 Barinasināgarā⁴ duraghattham tatthā⁵ dham gahāpati
 a⁶ lā⁷ lā⁸ o⁹ dīno
 aditā¹⁰ gathitāmano amā¹¹ sāmim dussileva¹² 9 Yama¹³ vā
 sāmimū¹⁴ i¹⁵ tto

¹ B ossāham

² B ādā¹ tū

³ B te

⁴ B upācchā¹ pā² teyyā³ itam

⁵ C¹ D¹ —C B me² —D matteyyo

⁶ B addā¹ ca

⁷ D¹ addā¹ na

⁸ B āhā¹ dāno

⁹ B dussileva

- 3 So sucekaya kulamitu teli ten' eva n̄tisu yami ami
saṁmehetu
adinasilī na ca saddahanti danaphalam hoti paramhi
lola
- 4 Dhiṭṭvā mayham lapato¹ abhikkhanam dassami danam
pitunnam pitumāhanam
upakkhatam² parivisayanti brahminā yamī³ 'ham
Andhaṁ vīdam bhottu⁴ tati⁵
- 5 Tam avoca rājā tavam anubhaviyanta tam hi
eyyasi khippam aham pi Larissā⁶ 5 pujam
acikkha me tam yadā atthi hetu
saddhayitam hetuvaho⁷ sunoma
- 6 Tatha 'ti vatyā agamasī tūtha khujimsu bhattam na
pūva⁸ dakkhinārāha
pacchā gami Rājagaham puna param paturahosi purato
janādhīpassā
- 7 Disvā na petam punar eva⁹ igatam rājā avoca aham pi
kim dadami
acikkha me tam yadā atthi hetu yena¹⁰ tvaṁ¹¹ cirataram
pinito siyā
- 8 Buddham ca saṁgham parivisayanta rājā annena
panena pi cīvarena
tam dakkhinam adisa me hitaya evam aham cirataram
pinito siyā
- 9 Tato ca rājā nīpatitva¹² tivad eva dānam sūrattha
atulan ca daditva¹³
saṁghā arocayī pakatim¹⁴ tathāgatassa¹⁵ petassa
padā¹⁶ khinam adisattha
- 10 So puṇito atīvīyasobhamano paturahosi purato jana
dhīpassa
yakkho ham asmiṁ paramiddhipatto na mayham
iddhisamasadisa mānussa

¹ B labhate — C¹ lapapatte

² B adds tam upa^o — D¹ upe^o ³ C D C¹ D¹

⁴ B pi ⁵ B Larissam ⁶ B avoca ⁷ B ca

⁸ B punar eva ⁹ B tavam ¹⁰ B parivisayitva

¹¹ B datva ¹² B om ¹³ B adds tassā

- 11 Passanubhavam aparimitam mamay idam
 tayanusittham atulam daditvā samghe
 samtappito satatam sadā brūhu
 jñānu ahim sul hito manussadeva ti

Calasetthipetavattu

II 9

- 1 Yassa attaya gacchama kumbhaya dhanabhirā
 ayam lāmadado jalāho imam yakkhāmi nāyase
 2 Imam yakhiham gahetvāna sūdhulena pasayha¹ va
 yanam upayāyāna khippam gacchāma Dvarākan ti
 3 Yassa rukkhassa chaya nāsideyya sayeyya vā
 na tassa sulāham bhāneyya mittadubbho hi pāpako ti
 4 Yassa rukkhassa chaya nāsideyya sayeyya vā
 lāham pi tassa chāneyya attāho cē tūdiso² siya ti
 5 Yassa rukkhassa chaya nāsideyya sayeyya vā
 na tassa pāttam bhāneyya³ mittadubbho hi pāpako ti
 6 Yassa rukkhassa chaya nāsideyya sayeyya vā
 samulū⁴ pi tam⁵ abbuyha⁶ attāho p⁷ etūdiso siya ti
 7 Yassa elarattim hi ghare vāseyya jātthā⁸ nāpānam
 pūiso labhettha
 na tassa pāpam manasāpīcāya⁹ kāmūta sappaṇisela
 vānūti
 8 Yassa elarattim pi ghare vāseyya ānena¹⁰ pānena
 upattinto siya
 na tassa pāpam manasāpīcāya⁹ adubbhāpam¹¹ dā¹²
 hāte mittadubbham
 9 Yo pubbe lātakāyāno² pacchi pāpāna hūsa
 allāpanāhato¹³ poso na so bhādāmi pāssatīti

¹ B paseyha ² C B — C¹ D¹ D tūdiso ³ B hūseyya

⁴ B alālam ⁵ B om ⁶ C abbuyha ⁷ B cē

⁸ B yassa ⁹ B eintāya ¹⁰ B tatthānāno

¹¹ B adubbho ¹² B — D¹ D — C¹ C ohe ¹³ B adubbha

- 22 Yo so dānam adāhante pāsanno sakāpinihi
so hiti m musum deham l m nu so disatim gato
- 23 Naham jāmā asavhāsino¹ Angirasassa gatim²
agatim v i
sutam ca me Vessavanassasāntike Sakkassa sahavya
tam gato Asayl o
- 24 Alam eva l itum lalyamā dānam dātum yatharaham
pūnī kamadādam disva l o pūniam na l arissati
- 25 So hi nuna ito gantv i anuppatv imā Dvī rakam
dānam (tū i) patthapayissimī³ yam mām assa sukh i
vāham
- 26 Dassamī annaj jñān ca v itthasenasānam ca
pūj an ca udāpānam ca dugge sūnkamanam ca t i
- 27 Kena te āgūh l un l i mul han ca kun lal katam
al l hini ca paggharanti l im pīpam pal itam tay i t i
- 28 Ang rasassa gāhajātino siddhassa gharam esino
tassāham dānavissagge d me⁴ adhukato ahu
- 29 Tattha y icanako disv i agate l hojanatthiko⁵
ekamantam apāl amma akasim kun lal mul ham
- 30 Tenā me āgūh kn i l i mul han ca l un lal l itam
al l hini ca j aggharanti tām pīpam j ākatam maya t i
- 31 Dhammenā te l apurisa mul hū ca l un lal katam
ak l hini ca paggharanti jam tām parassa dānassa
akāsi l u l al mul han t i
- 32 Katham hi l nam dādum mo l areyya paripattiyam
annap itam l h i han yam v itthasenasānam ca t i
- 33 So hi nuna ito gantv i anuppatvāna Dvīral am
dānam patthapayissimī yam mām assa s il l i vāham
- 34 Dassamī annam ca pūn i ca vāttham sen sām i ca
Pāpam ca u lapānam ca dugge ca sūnkamanam ca t i
- 35 Fato hi so nivattitv i anuppatv imā Dvī rakam
dānam patthay i⁶ A l l uro j in tām assa sukh i vāham i

¹ B ossa settihino — C¹ D¹ ११० ² B gati cagat m

³ B patthapayissimī — C¹ D¹ 110 ⁴ B dānam

⁵ B C D — C¹ D¹ ११० ke

⁶ C¹ D¹ pattay i — B patthapay i l uro

- 36 Adā annu eṇ pimaṇ ca vatthasen saṇṇu eṇ
papaṇ co udayaṇ ca eṇ upi ssaṇṇeṇ eṇ
37 ko eṇ ito lo ca¹ taṇto ko vatthama parivassati²
lāssaṇ saṇṇu yogguṇ ito yojentu v dhanam
38 ko eṇaṇ iṇeṇaṇ gāṇṇaṇ ca lo m d m ko up d m m
iti su³ tattha ghosenti lapiṇka sūṇṇaṇaṇ⁴
sa la s yāṇ eṇ p ito eṇ āṇurassa nivesane ti
39 Sūṇṇaṇ supati Aukuro iti j m iti mām jano
dūṇṇaṇ sup m Sindhaka⁵ yaṇ na pāsaṇ m y seake
40 Sūṇṇaṇ supati Aukuro iti j m iti mām jano
dūṇṇaṇ Sindh d a sup m aṇ pake s i vanibhale
41 Sakko ce te varam dajj i Tavatimsaṇṇaṇ issaro
kiss i sabbassa lokassa varam mo varam vare ti
42 Sakko ce me varam dajj i Tavatimsaṇṇaṇ issaro
y dūṇṇaṇ me sro ssaṇṇaṇ uggamam y vā
43 Dibba bhikkh i i tūbhavēyyam s lānto eṇ y seak i
dāṇto me na bhijeth i diti i m mappēyy d m
dadam cittaṇ pas i eyya eṇaṇ Sakka varam vare ti
44 Na sabbavittuṇ iṇe pāveche⁶, dāṇeyy i d m eṇ
dhanam ca rakke
tasm i hi d m dhanam eṇ seyyo atappaṇ mēna kul i
na honti
45 Adāṇaṇ atidāṇaṇ ca na pāsaṇṇaṇ paṇṇi
tasm i bi d m dhanam eṇ seyyo s mēṇa vatteyya s
dūṇṇaṇ mo ti
46 Alo vatare aham eṇa dajj m s m bi m m s p i m s i
bhijeyyam
megho va m m m hi pāyānto s m m p p i eṇ sabbā
vanibbakaṇam
47 Yassa yāṇaṇe disv m m m m m pas i d i
dāṇa attamaṇo hoti tam ghāṇaṇ vasaṇto sūṇṇam
48 Yassa yāṇaṇe disv m m m m m pas i d i
dāṇa attamaṇo hoti es i pūṇassa⁸ s m p d i

¹ B — C D om² B paridāhissati³ B sutā — C D ssa⁴ B sud i p i v i⁵ B sin luke⁶ B samvāche⁷ B dāṇto eṇ⁸ B yāṇassa

65. Yojanani dāva e' eva¹ Ankuro 'yāni tālā nān
 aṇḍure ca bhaddhāssa² Indako atiroceti
 66. Oloketvāna sambuddho Ankurañ e' pi Indakam
 dakkhineyyam pabhavento³ idam vacanam abruvā
 67. Mahadanam tva dinnam Ankura digham antaram
 atidure⁴ nisinnā si aggecha mama santikam
 68. Codito bhavattena⁵ Ankuro idam abruvā
 kim mayham tena danena dakkhineyyena suññatam⁶
 69. Ayam so Indako yakkho dāya dinnam parittakam
 atiroceti ambhehi cando tammāso yatha
 70. Ujhaugalo yathā khetto byam bahukam pi ropitam
 na vipulam na phalam⁷ hoti na pi toseti kassakam
 71. Tath' eva dinnam bahukam dussilesu patitthitum
 na vipulam na phalam⁸ hoti na hi toseti dayake
 72. Yathā pi bhaddako khetto byam appam viropitam
 sammūdharam pavēchante phalam toseti kassake
 73. Tath' eva silavantesu gunavantesu tidiṣu
 appakam pi kintum karam puññam hoti mahapphalam⁹ ti
 74. Vīceyya danam databbham yathā dinnam mahapphalam
 vīceyya danam datvāna saggam gacchanti dīyaka
 75. Vīceyya danam sugatappasettam yo dakkhineyya idha
 jvaloke
 ctesu dinnani mahapphalani byāni vuttani yatha
 sukkhete ti

Ankurapeta-vattila

II 10

1. Diva vāhiraṅgataṃ bhikkhūnaṃ Gāṅgātīre nisinnakam
 tam peti upasamkamāna dabbannabhirudhassanā
 2. Kesa e' assā atidighā yavā bhūmmāvalambare
 kesehi sa paticchanna samanāni etad abruvati.

¹ B dve ca.

² B sambhā

³ B suvā

⁴ B otthēna

⁵ B, C D — C¹ D¹ sva

⁶ B na vipulaphalam

⁷ B napi

- 3 Pañcapannasvassani yato kalakata aham
nabbijanami bhntam va pitam va paṇiyam
delu tvam¹ paṇiyam bhante tasita paṇiyaya me ti
4 Ayam sitodaka Gangā Himavantato sandati
piva etto gahetvāna kim mam yacasi paṇiyam
5 Saccham bhante Gangayā syam gāhama paṇiyam
lobham me parivattati tasma yacami paṇiyam
6 Kim nu kiyena vaciya manasa dukkhatam katam
kissa kammavipakena Ganga te hoti lohutam
7 *Putto me bhante Uttaro² saddho asī upasiko
so ca mayham³ akamaya sumananam pivecchati⁴
civaram pindapatañ ca pacciyam syānasanam
8 Tam aham paribhasami maccherena upaddut-
tā tam⁵ mayham akamaya sumananam piveccasi
9 Civaram pindapatañ ca pacciyam syānasanam
etan te paralokasmim lohutam hoti Uttara
tassa kammavipakena Ganga me hoti lohuta⁶ ti

Uttaramatupetivattū

II 11

- 1 Aham pure pabbajitissa bhikkhuno suttam
ad asī upagammā yacita⁶ tassa
vipako vipulam phal⁷ upalabbhati
bahu⁸ ca me upparare vatthakotiyo
2 Pupphabhikkunnam ramitam⁹ vīmanam
anekacittam naranarisevitam¹⁰
siham bhujami ca parupami ca
prhutavitta na ca tava khuyati

¹ B me ² C D adds nama ³ B mayam

⁴ B piveccati ⁵ B tvam ⁶ B eto ⁷ B phalam

⁸ B bahuka ⁹ B rammam idam ¹⁰ B naranarise

- 3 Tass' eva kammassa vipul' am unvaya
sukhan ca sitan ca idh' upalabbhati
silam gantvā punam eva manusam
kalam puññani nay' ayyaputta man' ti
- 4 Sattā² tuvaṃ vassasit' idhigata
jinnu ca vuddhā ca tabhū bhavissasi
sabbe ca te k' ilamlati³ 'va natakā
tvam tatttha gantvā ito karissasitī
- 5 Satt' eva vassani idhigataya me
dibbāñ ca sukhan ca samappit' ya
silam gantvā punar eva manusam
kalam puññani nay' ayyaputta man' ti
- 6 So tam gahetvānt' pīsayha khamam
pīccanayitvāna punar eva therim sudubbhīlam
vāgesi amū im pi janam idhigatam
k' rothā puññani sukhl' upalabbhatī
- 7 Dittā may' akatenā siddhū
pet' vīhanānti tath' eva manusā
kammam ca katvā sukhavedanīyam
dov' manussā ca sukho tūta pyā⁴ ti

Suttapetavatthina

II 12

- 1 Sov' innasot' maphalaka sovannav' dulasamthit' i
tatttha² sogandhūyo vaggū sugandhā manorim' i
- 2 Nanarukkhehi samchanu³ n' anigandhasamirita³
n' anyā lamasamochinnā pūndarikasamagatā⁴
- 3 Sorabhi sampayāyanti manussā m' daterit' i
hīnā s' kodhibhūrad' i⁵ cakkav' d' d' bhūjūt' i
- 4 N' an' udyag' m' akinnā n' an' aragannav' ut' i⁶
n' an' aphala⁷ lhar' i⁸ rukk' h' i⁹ n' an' phat' udhar' i¹⁰ v' m' i

¹ D' nava

D' siffam

³ D' samerita

⁴ B' amohatā

⁵ B' alhā ca

⁶ B' 'vutā

- 5 Na manussesu idisam nagāram y idisam idam
 paṇḍita bhūta tūyaṃ sovaṇṇapīyamaṇya
 6 Daddallamaṇa abhenti sūmanti cattho disa
 paṇḍita dāsanti tūyaṃ ya tema paṇḍita
 7 Ta kumbukayurādharā kūṭṭhacacchabhusitā
 paṇḍita bhūta tūyaṃ sovaṇṇapīyamaṇya
 8 Kadāhimigāsamachanna sūmyatā¹ gonikāsantatā
 yattha tūvaṃ² vāsupagatā sabbakāmasamiddhina
 9 Sampattiya³ adhirattiya tato utthiya gacchasi
 uyyanabhumim gantvāna pokkharāṇi samantato
 10 Passa tīre tūvaṃ⁴ thasi harite siddhale subbe
 tato te kāmamundo ca sunakho angamāgaṇi khīdati
 11 Yada ca khīyita asī atthasamkhalikā⁵ latā
 oggahasi pokkharāṇim hoti kīḷo yatha paṇḍita
 12 Tato tvam uggacchanti⁶ sūciṇu⁷ piyadassanā
 vatthiṇa parupitvāna āyasaṃ mama santī am
 13 Kin nu lāyena vacasa manasā dukkatam katam
 kassā kammavipulena lānāmundo ca sunakho
 angamāgaṇi khīdati
 14 Kimbilīyam⁸ gahapati saddho asī upasāko
 tassāham bhariyā asī dussilā aticariṃ
 evam⁹ aticaramāṇiya sūmiko etad abruvī
 15 n' etam channam¹⁰ patiupamyaṃ tvam aticariṃ mā
 sīham ghoraṃ ca sapātham musāvadam¹¹ abhasissam¹²
 16 Nabbaṃ tūva aticariṃ lāyena uda cetasa
 saccāhaṃ tūva aticariṃ lāyena uda cetasa
 17 Ayam kāmamundo sunakho angamāgaṇi khīdatu
 tassa kammassa vipākam musāvadassa c' abhīyam
 18 Sattavassasatani ca¹³ anubhūtam yato pi¹⁴ me
 lānāmundo ca sunakho angamāgaṇi khīdati

¹ B sūya gonikāsandhatī² B tvam³ B adds te sūm¹⁰ ⁴ D tvam ⁵ B āgapaecangi⁶ B sūci — C¹ D¹ saccaru⁷ B kimbilīya⁸ B so mama⁹ B adds n etam¹⁰ B adds ca¹¹ D¹ asī haṃ — C¹ osam¹² B om¹³ B hi

- 19 Tvañ ca deva bahupalāro atthaya me idhigato
 sumuttīham kammamundassa asoka akutobhaya
 20 Nañham deva namāssami yā itthi añjalikā
 bhūya amānuso kame rama deva mayā sāha¹ti
 21 Bhūta² amānuso kama ramito³ mhi tva sāha
 tahaṃ subhage yacāmi klappam patināyāhi man⁴ti

kammamundapetaṭṭhu

II 13

- 1 Ahu rāya Brahmaddatto Pañcalinam ratthesabho
 ahoṭṭhinam accaya rāya kalam karā²ti idā
 2 Tassa alāhanam gantvā bhariya khandati Ubbari
 Brahmaddattam apassanti Brahmaddatta³ti khandati
 3 Isīsa tattha agacchi sampunnacārānamūhi
 So eṭṭi tattha apucchittha ye tattha su samagatā
 4 Tassa e⁴ idam alāhanam nanigandhāsameritam
 tassāyam khandati bhariya ito duragatam natim
 Brahmaddattam apassanti Brahmaddatta⁵ti khandati
 5 Te ca tattha rāyāhimsu ye tattha su samagatā
 Brahmaddattassa bhaddo to Brahmaddattassa marisa
 6 Tassa idam alāhanam nanigandhāsameritam
 tassāyam khandati bhariya ito duragatam natim
 Brahmaddattam apassanti Brahmaddatta⁶ti khandati
 7 Chalasitāsahassani Brahmaddattassa namaka
 māsamm alāhane dadidhā tesam kām anusocasi
 8 *Yo rāya Culamputto Pañcalinam ratthesabho
 tam bhante anusocāmi bhāttarāmi sabbakāmadadan⁴ti
 9 Sabbe va⁷hesum rāyāno Brahmaddattassanāmaka⁵
 sabbe va Culamputti Pañcalinam ratthesabho

¹ B bhutta

² B akrubbatva

³ B om

⁴ B °kamaḍan

⁵ B °sanāmaka

10. Sabbesam anupubbena mahesittam akūrayi
kasmā pñimako hitvā pacchīmam anusocasi¹
11. Ātame² itthibhūtāya digharattāya mārisa
yassā me itthibhūtāya samaṇo bahu bhāsasi.
12. Aha itthi aha puriso pasum yonim pi agamā
evam etam attānam pariyaṇto na dissati.
13. Adittam vata maṃ santam ghatasittam va pāvakaṃ
vārinā viya osiṇci sabbam nibbāpaye daram.
14. Ahūḷham³ vata me sallam etam⁴ hadayaṇissitam
yo me sokaparetāya patisokam apinudi.
15. Sābam abhulbasallāsmi sitibhūtāsmi nibbutā
na socāmi na rodāmi tava sutvā mahāmuni.
16. Tassa tam vacanam sutvā samapassa subhāsitaṃ
pattacīvaram ādāya pabbajja anagāriyam.
17. Sā ca pabbajja-upagatā⁵ santā agārasmā anagāriyam
mettam cittaṃ abhāvesi brahmalokupapattiya.
18. Gamā gāmaṃ vicaranti nigamo rajadhāniyo
Uruvelaṃ nāma so gāmo yattha kalam akubbattha.
19. Mettacittam abhivretvā⁶ brahmalokupapattiya
itthiccittam virājetvā brahmalokupagā abū⁷ ti.

Ubbaripetarattbu.

Ubbarivaggo datto.

III. 1.

1. Abhiyyamāno vūtimhi Gaṅgāya idha gacchasi
naggo pubbaḍḍhapeto va mālādhārī alaṃkaṭo
kuḥuṃ gamissasi⁸ petam kattha vaso bhaviṇṇatī.
2. Cundattibhiyam⁹ gamissāmi peto so¹⁰ iti bhāsasi¹¹
antare Vāsabhagāmam Barānasiyā¹² santihe.

¹ B. āhu me.

² B., C¹. D¹. abhuyham.

³ B. sokam.

⁴ B. pabbajitā.

⁵ B. ābhāso.

⁶ B. oti peto.

⁷ B. oṭṭhulam.

⁸ D. yo.

⁹ B. oti.

- 3 Tan ca disva mahamattu kabhya itī vissuto
 sattubhāttu ca petassa pitakū ca yugam ada
 4 Navaya tittāmanaya kappakassa adāpiyī
 kappakassa padinnambhī¹ thāne petassa disātha
 5 Tato sūvatthavasano mādadhīrī alamkato
 thāne thitassa petassa dakkhina upakappithī
 tasma dayjettha petanam annakampiya punappunam² tī
 6 Sahunnavasino³ eke vime kesuvivāsino
 petā bhāttaya⁴ gacchantī pakkamanti diso disam
 7 Dure eke⁵ padhavitī aladdha ca māsittare
 ebata pamuccithī bhāntī bhūmiyam patisumbhitas
 8 Ke⁶ cī tittā cī patita⁷ bhūmiyam patisumbhita
 pubbe akātalāyana aggidaddha vā atape
 9 Mayam pī pubbe papadbamma gharaniyo kulimataro
 santesu deyyadhammesu dipam nakambhī attano
 10 Pabutam annapanam hī apī su⁸ avakiriyatī
 samagata pabbajite na ca lūci adambhase
 11 Akammakama alasi siddhukāma⁹ mahagghasī
 alopapindadattiro patiggahe paṇibhasimbhase
 12 Te ghara tā vā¹⁰ dāsīyo tū evābhārananī no
 te anno pariharentī¹¹ mayam dukkhassa bhāgino
 13 Venim vā avāma honti rathakārī ca dubbhika
 candālī kapaṇa honti nahamini ca punappunam
 14 Yānī vānī nibhinanī kulānī kapaṇanī ca
 tesu tesv eva jayanti esa maccharino gati
 15 Pubbe ca kātākalyāna dayakā vitamacchara
 saggan te paripurentī obhāsenti¹² cī Nandanam
 16 Vējayante¹³ ca pasade ramitva kamakamino
 uccakulesu jayanti sabhogesu tato cutā

¹ B cī dinnambhī ² B sikhunda^o ³ B attiya

⁴ B ke ⁵ B —C¹ D¹ ^oasambhita ⁶ B te ca

⁷ B papatitī ⁸ B ssu

⁹ C C¹ D¹ ^oasū^o —D ^oas dhu ¹⁰ B only

¹¹ B paric^o ¹² B, C D —C¹ D¹ ^oolā^o

¹³ B C C¹ —D¹ D vedayanti

- 17 Kutagare ca¹ padesa² pallauko gonasamthite³
 vijitanga morahatthelu l ule jati yasassino
 18 Anlato⁴ ankam⁴ gacchanti maladhari alimkata
 jatiyo upatitthanti sayam pitam sukhesino
 19 Nay idam akatapunnanam katapunnanam ev' idam
 asokam Nandanam ramam⁵ Tidasanam mahavauam
 20 Sukham akatapunnanam idha natthi parattha ca
 sukham ca katapunnanam idha c eva parattha ca
 21 Tesam saavyakam nam kattabbam kusalam bahuni
 katapunnam hi modanti sagge bhogasamangino⁶ ti

Abhijam unapetavatthu

III 2 *

- 1 Kundinagariyo thero Sannivasinivasino⁶
 Potthapado ti namena samano bhavitindriyo
 2 Tassa mata pita bhata duggata Samlokika
 papakammam lantvina petalolam ito gati
 3 Te duggata sucilatti kilanti naggino lisi
 uttasanta mahattasa⁷ na dassenti kururino⁸
 4 Tassa bhata vitaritva naggo elapathe kaho
 catukundiko bhavitvina therassa dassayi⁹ tumam
 5 Thero samanasikatti⁹ tanubhuto apakkhami¹⁰
 so ca vinapayy¹⁰ thera bhata petagato¹¹ aham
 6 Mata pita¹² ca te bhante b c d = 2 b, c d
 7 = 3

-
- ¹ B C D, G¹ D¹ oressu ² G¹ padesu ³ B gonatthate
⁴ B anga^o ⁵ B only ⁶ B Sana^o—siko
⁷ B ottapanti mahattasa⁷ ⁸ B kuruddhino
⁹ B am^o ¹⁰ B ati^o ¹¹ B petabhuto aham
¹² B pitaro te
-

* G¹ adds from the commentary Kundinagariyo thero
 'ti adayo pana adito pana gathi tisam sambuddhadassa
 nattham dhammasamgahalehi thapita

- 8 Anukampassu karunī¹ o datva anvadisi² ihī³ no
tava dinnena danena yupe⁴ssanti kururino⁵ 'ti
9 Thero caritva pindaya lūkku aññe⁶ e⁷ dā⁸ dāsa⁹
ekajjhā¹⁰ samnipatimsu bhittavissattakara¹¹na¹²
10 Thero sabbe pi¹³ te nā¹⁴ y¹⁵nti¹⁶ laddham dadatva mo
samghabhattam karissāmi¹⁷ anu¹⁸ a¹⁹upiya²⁰ s²¹it²²nam
11. Niyatayimsu²³ 5 therassa thero samgham nimantay²⁴
datva anvadisi²⁵ thero pitu²⁶ matu²⁷ e²⁸ bhatano
12 Idam me s²⁹it³⁰nam hotu sukhi³¹ i³² hontu s³³it³⁴ayo
samanantar³⁵ muditt³⁶he bhoga³⁷nam upapajjati³⁸
13 Sue³⁹im p⁴⁰ritam samp⁴¹annam anekarasav⁴²aj⁴³janam
tato uddissati⁴⁴ b⁴⁵hata⁴⁶ v⁴⁷anna⁴⁸va⁴⁹ b⁵⁰hava⁵¹ sukhi⁵²
14 Pabutam bhoga⁵³nam bhante pass⁵⁴i⁵⁵ naggamhase mayam
tatha bhante parakkama⁵⁶7 y⁵⁷ath⁵⁸ v⁵⁹attham⁶⁰ l⁶¹abbamhase
15 Thero samkarakutato ucc⁶²it⁶³van⁶⁴ tant⁶⁵al⁶⁶ e⁶⁷
piloti⁶⁸ am⁶⁹ patam⁷⁰ 8 I⁷¹at⁷²va⁷³ samghe⁷⁴ e⁷⁵ t⁷⁶uddise⁷⁷ nda⁷⁸
16 Datva anvadisi⁷⁹ thero pitu⁸⁰ matu⁸¹ e⁸² bhatano
idam me s⁸³it⁸⁴nam hotu sal⁸⁵hita⁸⁶ hontu natayo⁸⁷
17 Samanantar⁸⁸ muditt⁸⁹he v⁹⁰attham⁹¹ upapajjimsu⁹² 9
tato s⁹³vatth⁹⁴at⁹⁵asano⁹⁶ therassa⁹⁷ 10 d⁹⁸assay⁹⁹i¹⁰⁰ tumam¹⁰¹
18 Vanna¹⁰²va¹⁰³ b¹⁰⁴hava¹⁰⁵ i¹⁰⁶ sukhi¹⁰⁷ ya¹⁰⁸nta¹⁰⁹ Nandarajass¹¹⁰
vijitas¹¹¹smi¹¹² patie¹¹³chad¹¹⁴ i¹¹⁵ tato¹¹⁶ bh¹¹⁷ut¹¹⁸ara¹¹⁹ bh¹²⁰ante¹²¹
19 V¹²²attham¹²³ e¹²⁴chadanani¹²⁵ no¹²⁶ koseyy¹²⁷akamb¹²⁸hayan¹²⁹
khomakapp¹³⁰isiyan¹³¹ 11 e¹³² vipula¹³³ e¹³⁴ mahaggh¹³⁵ i¹³⁶ e¹³⁷
te¹³⁸ e¹³⁹hase¹⁴⁰ valambare¹⁴¹ te¹⁴² mayam¹⁴³ parid¹⁴⁴hama¹⁴⁵ 12
yam¹⁴⁶ yam¹⁴⁷ hi¹⁴⁸ 13 manaso¹⁴⁹ piyam¹⁵⁰
tatha bhante parikkam¹⁵¹ i¹⁵² yatha¹⁵³ geham¹⁵⁴ l¹⁵⁵abbamase¹⁵⁶
20 Thero panna¹⁵⁷kutim¹⁵⁸ 13 kat¹⁵⁹va¹⁶⁰ samghe¹⁶¹ e¹⁶² t¹⁶³uddise¹⁶⁴ ada¹⁶⁵
dat¹⁶⁶va¹⁶⁷ anvadisi¹⁶⁸ thero pitu¹⁶⁹ matu¹⁷⁰ e¹⁷¹ bhatano¹⁷²

¹ B anudī°² B °ddino³ B vosagga°⁴ B va⁵ B myyada°⁶ C °sati⁷ C D¹ C¹ parakk¹amm¹u¹ ⁸ C¹ pavatam ⁹ B uda°¹⁰ C¹ D¹ p¹adass° — B °rass uddissayit¹atth¹ mam¹¹ B °hau¹¹² B — C C¹ D D¹ om pari°, yam hi¹³ C¹ D¹ °tiyam

- 2 Na yakkhabbutu na sirimsapa¹ va
vibetbayeyyam² katapuññakumaram
sunakha pi imassa palahisu³ pade
dhaṅka singula parivattayanti
- 3 Gabbhasayam palakigana hiranti
kaka paṇa alakkhimalam haranti
na imassa rakkham vidabimsu keci
na osatham⁴ sasapadbhuvanani va
- 4 Nakhattayogam pi na⁵ uggahesum
na sabbadbaṇṇani pi akirimsu
etadissam uttamaṅkicchapattam⁶
rattabbatam sivatthikaya chadditam
5. Nonitapundam⁷ viya vedhamanam
sasamsayam jivitasavasesam
tam addasa devamanussaputto
disva va tam vyakara bhuripañño
- 6 Ayam kumaro nagarass' imassa
aggakulil o bhavissati bhogito⁸ ca
hi'ssa vatam kim pana brahmacariyam
hissa sucinnassa avam vipako
etadissam vyaśanam papunitva
tam tadissam paccanabbhossati 'ddham⁹ ti
- 7 Buddhappamukhassa bhikkhusamghassa
pujamaṅkasi janata ularam
tatassā cūṭṭassa abhūtiṇiṭṭhattham
vacamaṅkasi pārusam'asabbhi
- 8 So tam vitakkaṃ pativimodayitva
pitipasadam patiladdha pucchā
tathagatam Jetavane vasantam
yaguya upatthasi so sattarattam

¹ B sari^o² B no podhayeyyam³ B oḥimsu⁴ B osadham—C usatam—C^r D D^r lasatham⁵ B —C^r D^r paṇa⁶ B parimā⁷ B nava^o⁸ B ova⁹ B —C^r D^r na

- 14 Tad idham sulhitaḥḥessam sabbaṃ amāsamiddham
tato hi sīdham adasi datvā ca tassa dakkhiṇam adasi
peti ca sukkitvāsi sīriram⁵ evarudassanti

Serupcivattitu

III 7

- 1 Narināripurāḥḥito yuva rājanīyo kamaganehi
sobbasi divasam anubbosi laranam lūmākaṃ puri
māyājūtiyaṃ ti
- 2 Abam Rājagabbe ramme ramanīye Giribbaje
māgaluddo pure asim¹ lohitaṃ dīram o
- 3 Avirodhakāressu paṇisu putthasantesu pāduttham uṇṇaso
vicari atidāruṇo sīda parāhimsīya tato asamyato
- 4 tassa me sabbīyo² subhāṇīyo saddho³ asī upasā o
so ca³ mām anukampanto nīreṣi punappunam
- 5 makasi purāṇam lāramam mātā duggatim agi
sā ca jechasi pecca sukham vīramā jīmaṇḍham asam
jānam
- 6 Tassāham vacanāni sutvāṇi bhikkhūmassa hitāni⁴ ampino
nikāsim sakkāṇusāsanim cīrapipabbhīrato abuddhima
- 7 So mām puna bhūrisumedhaso anulāmi⁵ yā samjāme
nivesāyi
sāce divāhanasi jīmaṇḍo attha te rattim bhavatu sam
jāmo
- 8 Svāham divābanitram⁶ pīmaṇḍo virato⁴ rattim ahosi
samjato
rattaham pariharemi divā khajjāmi duggato
- 9 Tassa kammassa lūsalassa anubhōmī rattim amanuṣim
divā⁵ jātīhatvā⁶ kukkura upādhevanti samanta
khaḍitum

* ¹ B adds luddho ² B C C¹ D D¹ oḥe ³ B pi

⁴ B, C¹ C D D¹ viratā — B ratti

⁵ B divasam

⁶ B om

* B tassa capi sugvikaṃ ti

- 10 Ye ca te satt'innayogino dhuvam pyutta sugatissā sīsane
maññamā te amatam eva kēvalam idhugacchanti
padam asamkhātan 'ti

Migaluddapetaṭṭhu

III 8

- 1 Kutagare ca pi s'ido pallauke gonasamthite *
pūncungikena turiyena ramasi supparidite
2 Tato ratya vi s'asena † suriyassa 'uggamanam pati
apavitthe ‡ sus'arissim babudal'ham nigacchasi
3 Kim nu layena vacayā manasa dukkatam katam
kissa kammavipāḷena idam dukkham nigacchasi
4 Aham Byagabo ramme ramanīyo Guibbāye
migaluddo § pūṇe asim luddo asim asamyato
5 tassa me sahayo suhāriyo saddho as'upāsi o
tassa kulupā o bhū'khu as' Gotamass'alo
6-10 * So pi mam — III 7 4 c, d-10

Dutiyaluddapetaṭṭhu

III 9

- 1 Mahākirita ** layam gatta te c'andannassa
pas'annamukhavanno si suriyavanno † vā sobhasi
2 Amanas'iparissajj'yo te me piṇḍa uka
dasa l'annas'ahassani ya tema paric'urila
3 ta † l'ambal'ayurād'hara kanc'ac'el'bhūsi ‡
mahānubh'vo si tuvaṃ lomahamsan'rup'va
4 Pitthumams'ini attāno samam ukkanti † l'hadasi
kim nu layena vac'ya manas' dukkatam katam
kissa kammavipāḷena pitthumams'ini attāno
samam ul'lant'va k'hadasi

* B ol'attate

† B vivas'ine

‡ B o'ttho

§ B o'ddako

§ B 'anno

¶ D^r — C C^r D ka‡ B — C C^r D D^r latvann'o

§ B ukl'ceci

* C^r D^r om** B — C C^r D D^r mahāharitā

- 5 Attano' ham anattaya jvaloke acarisim¹
 pesnñnamasv idena nīkativaucanaya ca
 6 Tatthāham parisam ganīva saccahale upatthite
 'attham dhammam tiramkatva adhammam anuvatti
 yam²
 7 Evam so khūdat'³ attanam vo hoti pitthimamsako⁴
 yathāham aya khūdamī pitthimamsam attano
 8 Tay idam tay : Narada sūmam dittham anukampala ye
 kūsala vadeyyam
 ma kho si pitthimamsako⁴ tvaṇ⁵ ti
 ma pesunam ma ca musa bhani

Kutavimicchaya kāpetavattū

III 10

- 1 Antakīl hasmū tittanto duggandho puti vāyasa⁶
 mukhaṇ ca te kimīyo putīgandham khūdati
 2 Kim kammam akasi pubbe tato⁷ sattham gahetvāna
 ureṇā kantanti punappanāma
 kharena⁸ paripphosita olantanti⁹ punappanāma
 3 Kim nu kiyena = III 8 3
 4 Aham Rajagahe ramme ramāyīye Giribbiye
 issaro dhanadhammāssa supphutassa marisa
 5 Tassayam me bhāriya dhita ca sunisa ca me
 tamālam uppalāu capī paccagghau ca vilepanam
 6 Thupam harantiyo varesū tam pipam pīkatam maya
 chalasitisaḥassamī mayam paccattivedana
 7 Thupapujam vivānetva : Jacama miraye hlusam
 ye ca kho thupapujaya vattānte vāhato mahe
 8 Ad navam pakasenti vivecayetha no tato
 ma ca passa ayaṇtiyo m ladhāni alamkata

¹ B oṣṣam — C¹ D am¹⁰

² B oṣṣam

³ B khadā attanam

⁴ B oṣiko

⁵ B om

⁶ B oṭi

⁷ B tatth oṣittāni

⁸ B carena

⁹ B okha¹⁰

* B vāds kim kammam akasi pubbe

- 9 Malavipulāṃ anubhontiyo samuddhā ta¹ ya² assiniyo
 tñ ca disvā accherā abhūtaṃ lomāhamsanāṃ
 10 Namokāronā sappanā vandanti tam mahamunim
 so 'bham dāmi ito gantvā yonim liddhina manusim
 thupapūjāṃ karissāmi appamatto punappunā tī

Dhātuvivannapetivattū

Calavaggo tatiyo

IV 1

- 1 Vesālī nama nagarā tthi Vajjirāṃ
 tatthā ahu Licchavā Ambasakkharo
 disvā petā nāgarassā bhīram
 tatth' eva pucchitthā tam karānātibhiko
 2 Seyyo nisīja nāyā massā tthi
 abhikkhāmo natthi patilāmo vā
 asitapitā khāyitavattābhoga
 paricārika sā pi tam assā natthi
 3 Ie natāka dāttasuta sūhāyā
 anukampakā jassā ahesum pubbe
 dāttum pi dāmi na te labhanti
 virājitatto² hi jānena tena
 4 *Na daggatassā³ bhavanti mitta
 jāhanti mitta vikāram viditvā
 atthāñ ca disvā parivārayanti⁴
 bāhu ca⁵ mittā uggatassā⁶ honti
 5 Nihinattho sabhābhogohi⁷
 samakkhito⁸ samparibhinnaḡatto
 ussavāvindu vā⁹ palimpamāno
 aya suvo jivitassā 'pirodho¹⁰

¹ B ca ² B viratthi^o

³ B okkantattassa

⁴ B paricā^o ⁵ B omits

⁶ B uggatattassa te

⁷ D ogohi — B oge kiccā

⁸ B samma^o

⁹ C adda ca

¹⁰ B ass upā^o

- 6 Et idis un uttamaricchapattam
 nttasitam picumandassa¹ sule
 atha tvaṃ l ena vannaṇa vadesi
 jal kha jiva bho² jivitam eva seyyo 'ti
- 7 Sūluto eso ahosi mayham
 ahāṃ sarami purimūya jatiya
 disva³ me l arunnāṃ ahosi
 iyaṃ ma pupadhammo nirayam patayam
- 8 Ito cuto Licchavi eso poso
 sattussadāṃ nirayam gloriarupam
 uppyati dukkhaṃ ammaṃ u
 mūhābhūṭipam katukam bhayanākam
- 9 Aneka bhigena gunena seyyo
 ayaṃ eva sūlo nirayeṇa tena
 ma ekantāduḥḥam l utukam bhayanākam
 ekantatippam nirayam patayam
- 10 Idāṃ cā sūtra vacāṃ mam eso
 dukkhaṃ bupamito vyabheyya pīṇam
 tasma ahaṃ sūtil e va bhavāmi
 ma me ol ato jivitass upardho ti
- 11 Annato eso purisassa attlio
 añña⁴ pi icchamāse pucchitam tvaṃ
 okasaṃ aṃ mamaṃ no⁵ sice karoṃ
 pucchāmi haṃ⁶ va ca no l uyyhitābbam
- 12 Addha pīṭhā me tida iha
 acikkhāna appasunnassa heṭi
 akamaṃ siddheyyavaco ti⁷ l atra
 pucchāsu⁸ mam l amāṃ yātha viṣayhaṃ 'ti
- 13 Yaṃ kīmetthaṃ cakkhūna passissāmi
 sabbam pi taṃ abhisiddhaheyyam
 disva pi taṃ no pi ce saddhaheyya
 kareyyaṃ me yakkha tiyassa haṃman ti

¹ B pucumantassā ² B jivato ³ B vudds cā

⁴ B 'nam ⁵ D to ⁶ B vecham aham

⁷ B —C: D: ovahe ti ⁸ B —C: D: ossa

- 14 Saccappatinnā¹ tva me s i hotu
 sutvānā dhammam abhassu² pāsadam
 aunnatthiko³ no ca pādutthacitto
 yaṇ te sutam asutam va pi dhammam
- 15 Sabbam akkhissam yaṇ pi yam
 setena assenā alamkātenā
 upāyāsi sulavutakassā⁴ sūtil e
 yaṇam idam abbhutam dassineyyam
 kiss etam kammassā ayam vipako
- 16 Vesāliya tassā⁵ nagarāssa mayhe
 cikhallapabbe⁶ narikam⁷ ahoṇi
 gosissam ekaham pāsannacitto
 setum gāhetvānā natā asmim⁸ nikkhapi
- 17 Etasmim pīdam pātittipetvā
 mayā e aṇṇo⁹ ca atikkameyyā¹⁰
 yaṇam idam abbhutam dassineyyam
 tass evā kammassā ayam vipako
- 18 Vanno ca te sabbadisa pabbasati
 gāndho ca te sabbadisa pavāyati
 yaḥ khiddhipatto si māhanubhavo
 naggo e asi¹¹ kissā ayam vipako
- 19 Akkādhanā nīcapasannacitto
 sabbhāsi vacasī jaṇam upesi
 tass evā kammassa ayam vipako
 dibbo me vanno sātātā pabbasati
- 20 Yaṇ e kittiṇā ca dhamme thitānam
 disvāna mantemī pasannacitto
 tass evā kammassa yaṇ vipako
 dibbo me gāndho sātātā pavāyati

¹ B saccampā^o ² B—C^r D^r oassa ³ B, C^r D^r ottiko

⁴ B oṇutassa ⁵ B omits ⁶ B omagge

⁷ B—C^r D^r nagaram ⁸ B nagarasmim ⁹ B aṇṇe

¹⁰ C^r D oḷḷhamayha —C oḷḷamamhā —B oḷḷamimha

¹¹ B caṣi

- 21 Sāhayanam titthasmim nahayat anam¹
 thale² gñhetva nidāhissa dussam
 kincattthiko³ no ca paduttthreitto
 ten amhi naggo kāsirapavutti⁴
- 22 Yo l ilam no ca karoti pāpam
 tass idisam kammavipakam ahu
 . ahilamano pana yo karoti
 him tassa kammassa vipal am ahu
- 23 Ye dutthasāmlappamana manussa
 layenā vacaya ca samkilittā
 kayassa bheda abhisamparāyam
 asamsayan te nirāyam upenti
- 24 Apāre pana sugatim asamana⁵
 dāne iata saṃgahitattabhaya
 kayassa bheda abhisamparāyam
 asamsayan te sugatim upenti
- 25 Tam l in ti jāneyyam aham vrecca
 kalyāṇapapassa ayam vipāko
 him vāham disva abhisaddaheyyam
 ko va pi mam siddhahapeyya etan ti
- 26 Disva ca suttā abhisaddahassu
 l alyāṇapapassa ayam vipal o
 kalyāṇapape ubhaye asante
 siya nu satta sugatā duggatā va
- 27 No c ettha l ammanā l areyya macca
 kalyāṇapāpam manussaloke
 nāhesum satta sugatā duggatā va
 hīna panitā ca manussaloke
- 28 Tasma ca kammanā karonti macca
 l alyāṇapāpam manussaloke
 tasma satta sugatā duggatā va
 hīna panitā ca manussaloke

¹ B nahayantānam² B C—C¹ D D¹ tale³ B dhutta^o⁴ B ca tutti⁵ B asisamāna

- 36 Taesa tuvaṃ ekaṃ yugam dūva va
mam uddisitivāna saso dadethi
pāṭiggahitvā ca tvaṃ passa¹
mama eva passetha sūmanaddhadussan 'ti
- 37 Kasmim padeśe samanāṃ vasantāṃ
gantvā eva passeṃu mayāṃ idāni
• eva m'² ayya kankhamā viññeṣṭhā ca
ditthiṃ sūlāni kaṃ vānodaye³ ce ti
- 38 Eso nisinnā kapaṇaccāna yam⁴
parivarito devatāni bahulā
dhammakathāṃ⁵ bhāsitaṃ saṃcānamo
sā kasmim accherake⁶ appamatto 'ti⁷
- 39 Tathāham⁷ kassāmi gantvā idāni
acchidayissāmi sūmanāmi yugāni
pāṭiggahitvā ca tvaṃ passa⁸
tūva eva passeṃu sūmanaddhadussan 'ti
- 40 Ma akkhāne pabbajitāṃ upagāmi
siddhā vo Licchavī n' esa dhammo
tato ca kale upasamkhamitva
tattha eva passāmi⁹ rāhoṇisinnān ti
- 41 Tathā hi vatrā agamāsi tattha
parivarito dasaganena Licchavī
so tam nigāṃ upasamkhamitva
vas upagāṇehitvā saḥ nivesane
- 42 Tato ca kale gihikaccāni¹⁰ katvā
nāhatva pivitva ca¹¹ khaṇāni labhītva
vīceyya pelato ca yugāni attā
gahapayā dasaganena Licchavī

¹ B assu² B so p ayya³ B oḍeyeyya me⁴ B kasmāyhanayam⁵ B dhammikatham⁶ D^r oḷo — B averake⁷ B yassaham — C^r tassaham⁸ B cassam⁹ B passahi¹⁰ B C D C^r D^r tih^o¹¹ C^r omits

- 13 So tam pa lesam upasamkamamīva
tam adda¹ samannam santacittam
īritikkantam gocarato² nivattam
sitibbutam rukkhamaulo nūsanam
- 14 Tam enam avoca upasamkamamīva
Appahidham phasuviharam ca pucchā
Vesāyam Licchavī ahim bhāḥḥan³ to
jānanti manā Licchavī Vinī⁴ vakkharo⁵
- 15 Imam me attthi yugam subhān
īritiggaṇha bhante īḥḥam⁶ tūyham
ten' eva attthena īḥḥgato smi
vathā ahim attamano bhavayam
- 16 Durato va sammanabr hmanā⁷
nivesamān te parivaggiyanti
puttāni bhuyanti tva nivesano
samghatīyo papi⁸ vidhayanā⁹
- 47 Atha puro¹⁰ īḥḥalūḥḥam
mamsira samanā putivanti
etidi¹¹ sam pabbajitum¹² vihesam
tūyā katam¹³ sammanā īḥḥjānanti¹⁴
- * 18 Tinena tesam¹⁵ īḥḥnā tva adisi
mulhise¹⁶ magganā īḥḥnā paradi¹⁷
andhassa dānā samam adiyasi
etili¹⁸ lāḥḥarīyo asamvuto
- 19 Atha tva kenā vannaena kim eva disva
amhehi saba samvibhigam karoṣi
paccemi¹⁹ lāḥḥute vā m tva vadesi
vino²⁰ sammanabr dānā me tva²¹

¹ B, D C, C¹ D¹ to^o² D bhadan³ C amu^o—D amuvakkharo ⁴ B dāḥḥam ⁵ B adda ca⁶ B epi ⁷ B vāḥḥalvanti—C¹ D¹ vinā^o⁸ B athipare ⁹ B odhārikām ¹⁰ B eḥ¹¹ C C¹ D D¹ tapī^o—B tathī^o ¹² B C—C¹ D vāḥḥati¹³ B telam ¹⁴ B—C¹ D¹ paccemi¹⁵ B vihe^o¹⁶ B ca

- 50 Ahuddatthul o¹ no ca paduttacitto
 etam j¹ me dul latam eva bhante
 khl¹ l¹ ya kho j¹ o¹ v¹ tu² p¹ i¹ m
 vedeti³ dul kham asamattabhogi⁴
- 51 Dīharo yuva naggaṇiyassa⁵ l¹ h¹ i¹ g¹
 l¹ i¹ m⁶ su t¹ to dul khar¹ tar¹ 'as¹ s¹ 7¹ ho¹ t¹
- 52 Tam disv¹ i¹ samvegama¹ m¹ attham⁸ bhante
 tappacc¹ ya c¹ i¹ ham⁹ dad¹ m¹ i¹ d¹ u¹ am
 patig¹ an¹ h¹ a bhante vatthayug¹ m¹ atth¹ a
 yak¹ k¹ h¹ ass¹ m¹ a g¹ re¹ ch¹ antu d¹ a¹ l¹ i¹ m¹ ayo
- 53 Adah¹⁰ d¹ u¹ am bahudha p¹ a¹ s¹ attham¹¹
 dad¹ a¹ to ca t¹ o al¹ l¹ h¹ a¹ v¹ ad¹ h¹ i¹ m¹ m¹ am atth¹ u
 patig¹ g¹ an¹ h¹ a¹ m¹ i¹ t¹ o vatthayug¹ m¹ atth¹ a
 ya¹ l¹ l¹ h¹ ass¹ m¹ i¹ g¹ re¹ ch¹ antu d¹ a¹ l¹ i¹ m¹ ayo
- 54 Tato h¹ i¹ so i¹ c¹ a¹ m¹ y¹ i¹ t¹ a Licch¹ a¹ v¹
 the¹ ra¹ s¹ s¹ a¹ d¹ a¹ v¹ i¹ na yug¹ m¹ atth¹ a
 patig¹ g¹ al¹ u¹ t¹ m¹ i¹ p¹ a¹ t¹ i¹ m¹ i¹ s¹ a¹ s¹ u¹
 ya¹ l¹ k¹ h¹ a¹ u¹ c¹ a¹ p¹ a¹ s¹ e¹ t¹ h¹ a¹ s¹ a¹ m¹ a¹ d¹ d¹ h¹ a¹ d¹ u¹ s¹ s¹ a¹ m
- 55 Tam adda¹ s¹ a¹ c¹ a¹ n¹ d¹ a¹ n¹ a¹ s¹ a¹ v¹ a¹ l¹ i¹ t¹ t¹ m¹
 a¹ j¹ a¹ n¹ u¹ m¹ a¹ r¹ u¹ y¹ h¹ a¹⁴ u¹ l¹ a¹ v¹ a¹ n¹ n¹ a¹ m
 a¹ l¹ a¹ m¹ k¹ a¹ t¹ a¹ m¹ s¹ u¹ b¹ h¹ u¹ m¹ a¹ t¹ t¹ h¹ a¹ d¹ u¹ s¹ s¹ a¹ m¹⁵
 p¹ a¹ r¹ i¹ s¹ v¹ i¹ t¹ a¹ m¹ y¹ a¹ k¹ k¹ h¹ a¹ m¹ a¹ h¹ i¹ d¹ d¹ h¹ i¹ p¹ a¹ t¹ t¹ a¹ m
- 56 So tam disv¹ a¹ t¹ t¹ i¹ m¹ a¹ n¹ o u¹ d¹ a¹ g¹ g¹
 p¹ a¹ h¹ a¹ t¹ t¹ h¹ a¹ c¹ i¹ t¹ o v¹ a¹ s¹ u¹ b¹ h¹ a¹ g¹ g¹ a¹ r¹ u¹ p¹ o
 k¹ a¹ m¹ m¹ a¹ u¹ c¹ a¹ d¹ i¹ s¹ v¹ a¹ n¹ a¹ m¹ a¹ h¹ a¹ v¹ i¹ p¹ i¹ k¹ a¹ m¹
 s¹ a¹ m¹ d¹ i¹ t¹ t¹ h¹ i¹ k¹ a¹ m¹ c¹ a¹ k¹ k¹ h¹ u¹ n¹ a¹ s¹ e¹ c¹ h¹ u¹ k¹ a¹ v¹ i¹
- 57 Tam e¹ n¹ a¹ m¹ a¹ v¹ o¹ c¹ a¹ u¹ p¹ a¹ s¹ a¹ m¹ k¹ a¹ m¹ i¹ t¹ v¹
 d¹ a¹ s¹ s¹ u¹ m¹ i¹ d¹ i¹ n¹ a¹ m¹ s¹ a¹ m¹ a¹ n¹ a¹ b¹ r¹ i¹ h¹ m¹ a¹ n¹ a¹ m¹
 n¹ a¹ c¹ a¹ p¹ i¹ m¹ e¹ h¹ u¹ c¹ i¹ a¹ d¹ e¹ y¹ y¹ a¹ m¹ a¹ t¹ t¹ h¹ i¹
 t¹ u¹ v¹ a¹ n¹ c¹ a¹ m¹ e¹ y¹ a¹ l¹ k¹ h¹ a¹ b¹ a¹ l¹ a¹ p¹ a¹ k¹ a¹ r¹ o

¹ B khl^o — C¹ D¹ Licc^o ² B o¹ v¹ a ³ B t¹ u¹ v¹ a¹ m

⁴ B a¹ p¹ p¹ a¹ m¹ a¹ t¹ t¹ a¹ b¹ h¹ o¹ g¹ ⁵ C o¹ g¹ g¹ a ⁶ C¹ D¹ h¹ i

B C¹ D¹ o¹ k¹ b¹ a¹ t¹ o¹ ⁸ B m¹ a¹ l¹ l¹ i¹ o¹ — C m¹ a¹ l¹ a¹ t¹ t¹ h¹ a¹ m

⁹ B v¹ a¹ p¹ i

¹⁰ B a¹ d¹ d¹ h¹ a

¹¹ B b¹ a¹ h¹ u¹ d¹ h¹ a¹ j¹ a¹ s¹ s¹ o¹ — C¹ D¹ l¹ a¹ h¹ u¹ p¹ a¹ p¹ a¹ o¹ ¹² B c¹ a¹ t¹ a¹ n¹ i

¹³ B v¹ a¹ s¹ s¹ u¹ m

¹⁴ B r¹ u¹ l¹ h¹ a — C¹ o¹ y¹ l¹ a¹ m

¹⁵ B — C D C D¹ o¹ v¹ a¹ t¹ t¹ o¹

- 59 Tuvau ei me lacchavi eka I am
adva d m m i amoghram² ctavi
sv ahm i rai m i tva v sakkham
am muso m mus ikem v i lhu i
- 60 Gati ei I m lhu ei³ par vavai ei
mitto⁴ v i m va ntha devat i
yath i mabam⁵ panyabho bhavits i
icchami tum yakkha pun y i dtttham
- 61 Saco tur um⁶ nva l lho bhavissava
ka laryaraj o vippatij anavetto⁷
ten ora mam lacchavi⁸ dvavara
dista ei⁹ tam n j i¹⁰ ei alapisavai
- 62 Saco tur um¹¹ l havisava dhammava ravo
dano rato¹² sangahitattabhavo¹³
opimabhuto samavabrahman m m
oram mavam lacchavi¹⁴ dvavara
- 63 Dist i ei tva i dipissam l h i lanto
mad ei sulito lhu i¹⁵ pamu ei
yato u lnam akarim i sakkham
manham¹⁶ s ilavutakase k rai i¹⁷
to anammanam akarimha sakkham
- 63 * lya i ei sulivato lhm i pumitto
sakkacca dhamm m sam icaranto
manecyva so nirava ei¹⁸ tamh i
lammam siva anavira s uel in yam¹⁹

¹ B om m aheyam ² C² D a no ram

³ B D² omits —C v i

⁴ B m m i va —C C ei m i va —D m m i va

⁵ B v i c m m i m

⁶ B tram

⁷ B vippatipannarupo —C² D² vippa anavetto

⁸ B lacchavi ⁹ B —C D pa ¹⁰ B no pa

¹¹ D tyam —B p m m tram ¹² B nirato

¹³ B D² —C D sangahita¹⁰ —C² sang ha¹²

¹⁴ B lacchavi

¹⁵ B lhu i

¹⁶ B manham —C D D om m i ¹⁷ C² nato

¹⁸ B eyamha

¹⁹ P re —D sac re²⁰

* C² D² omits 63 7

- 61 Kappitakū ca upasamkamitva
tena saha samvibhajitva 1 de
sayam mukkena upanisaya pucchā
so to² akkhissati etim attham
- 65 Tam eva bhū khum upasamkamitva pucchassu
puññatthiko³ n'eva padutthacitto
so tesu tam asutañi vapi⁴ dhammam
sabbam pi akkhissati yathapayanam
suto ca dhammam sugatim akkhissā
- 66 So tattha rahassam⁵ samullāpita
sakkhim āvāritvā⁶ smānuseva pabbānu
so Licchavinam sāsāsam
atha bravi parisam sammāsinnam
- 67 Sunanta bhonto mama ekavakyam
varam varissam lābhissami attham
sulavuto puriso luddakāmmo
paṇṇadāro anusattarupo⁷
- 68 Ettarata visatirattimatta
yato vuto n'eva jivati na mato
tāham mocayissami danī
yatha matim anujanāta samgho
- 69 Etan ca aṇṇān ca lāhum pāmuṇḍa
ko tīm⁸ vadeṭṭha⁹ tattha¹⁰ karontam
yathā pajānāsi tattha lārohi
yatha matim anujānāsi samgho
- 70 So tam padesam upasamkamitva
sulavutam mocaya khippam eva
ma bhaya samma¹⁰ tīm voca
tikicchakānan ca npatthapesi

¹ B tena ² B — C munā^o — D muṇḍatthiko.

³ B capi ⁴ B vā^o ⁵ B o' hikari^o

⁶ B anumattā^c ⁷ B — C D tā

⁸ B vadeṭṭha ti — C² D² omo ⁹ D latha

¹⁰ B adds 'ti ca

- 71 kappi itakāñ ca up ¹ sammakamitvā
 tena sūhā ² sūhā viñ huyitvā ³ lō
 sayam mukhena n eva upanayyā Laccāva
 katha ⁴ eva pucchā ⁵ tām kāmā karanatthiko
- 72 67 c, d 69 a, l
- 71 So mocito ca gantvā mayi ⁶ līnā
 otassa yā khaṇṇa a vāco hi s bhante
 sūyā nu l hō l itarāma kime l evā
 jēna so nirvāma no vajeyyā
- 71 Acikkha l hante yādā attā hetu
 saddhāyitāma hetu ⁷ vo ⁸ sanomā
 na tesam l ammanāma vā sam attā
 nvedayitvā idhā ⁹ yāntil l vo
- 71 Sa co so l amma nī ¹⁰ sam careyyā
 sikkhacā rattim divāma appamatto
 muñceyyā so mūyā ¹¹ vā ¹² l amba
 l amma ¹³ sūyā annutvā vedānāyāma
- 71 Annūto co purisassā attā
 māmāma pū līnā ānukāma ¹⁴ a bhante
 amū ¹⁵ vā māmā sūyā l hūyā ānū
 yānti ānāma n eva ¹⁶ nirvāma vajeyyāma
- 77 Ayy eva bā l lāmā sūyāma upelū ¹⁷
 dhāmmāma cā sanghāma cā pācannacit o
 tathā eva sikkhāpadāma pū cā
 akhāma lāyā hūllāma somā ¹⁸ lā vassu ¹⁹
- 78 Pīnātipitā vāma ²⁰ vassu kappāma
 loka n līnāma ²¹ yāyāyāyā vassu ²²
 amāyāpō mā cā musā al hī ²³
 sākheṇā dīreṇā cā hōhī ²⁴ tāttho

¹ B sūhāyāma ² D cā ³ B tatthā

⁴ B attā a māmā — C tī k lām — D attā kāmā

⁵ B tī ⁶ B hetu vāco — C ce ⁷ B dī ¹⁰ ⁸ B cā

⁹ B omma ¹⁰ B no ¹¹ D mā

¹² C D cāyāma ¹³ C D sūyā

¹⁴ B omā — C vāma ¹⁵ C hōmā

- 79 Imāñ ca atthaṅgavarāṃ upetaṃ
sammādiyañ¹ kusalam sukkindriyaṃ
- 80 Civarāṃ pindapīṭhāñ ca paccayaṃ sīyanasanaṃ
annapīṇaṃ khadaniyaṃ vuttamā senasanaṃ ca
- 81 Dadāhi ujubbutesu vippasānnena cetāsi
bhikkhū ca silasampanne vitaraṅge bahussante
tappesi² annapānena sādā puññaṃ parivaddhāsi
- 82 Evañ ca lammani sammacaranto
sakkaccaṃ rattin divaṃ appamatto
muncet³ tvam nīraya⁴ vā tamba
kammam sīya aññatara vedaniyaṃ
- 83 Ajj eva buddham sīranam upema
dhammāñ ca saṃghāñ ca pasannācitto
tath' eva sikkhapadāni pañca
ābandaphallāni sammādiyaṃ
- 84 Pīnatipīṭha viramamā bhikkvaṃ
loke adinnam parivajjayamā
amajjapo no ca musa bhraṇamā
sakena dārena ca bomi tuttho
- 85 Imāñ ca sattaṅgavarāṃ upetaṃ⁶
sammādiyaṃ kusalam sukkindriyaṃ
civarāṃ pindapīṭhañ ca paccayaṃ sīyanasanaṃ
annapīṇaṃ khadaniyaṃ vuttamā senasanaṃ ca
- 86 Bhikkhū ca silasampanne vitaraṅge bahussute
dadamā na vikkappaṃ buddhanam sāsane rato
- 87 Etadiso Licchavi Ambasakkharo
Vesaliyaṃ aññataro nīpasako
saddho mudu karakaro bhikkhū
saṃghaṃ ca sakkaccaṃ tīraṇaṃ paritthāsi
- 88 Sulavuto ca ārogo kintvā serisukkaṃ⁷ paribhayaṃ upa
gamaṃ
agammaṃ Kappitakuttamam ubho pa sammāññaphallāni
ajjhagama

¹ C D °yama² B °hi³ B muncetvā⁴ B °yamañ⁵ B ariyam⁶ B °rupetaṃ⁷ B °khi

- 89 Etadisa sappurisanam sevanā
mahāphala hoti satam vijñātam
sulavuto aggaphalam phassasā¹
phalam kammittam pana Ambasakibhūto ti

Ambasakkharapetavatthūn

IV. 2

Serissakapetavatthū *

IV 3

- 1 Raja Pingalako nama Surattthanam adhipati
yhu Moriyānam upatthanam gantī Suratttham punar
agāma
- 2 Unhe maybhantiko kale rājā pūṭham² up gāmī
addasa maggam ramaniyam petanam vāṇṇan ipatham³
- 3 Suratttham amantayī⁴ rājā ayam maggo ramaniyo
khemō sovattthiko⁵ sīva imma⁶ va⁶ sūratthi y dhi⁷
- 4 Surattthanam⁸ santile ito tena piyasī⁹ Soratttho
seniya caturanginiya
- 5 Ubbiggarupo¹⁰ puriso Suratttham etad abruvī¹¹
kamaggam patipunnambā bhimsanam lomahamsanam.
- 6 Parato pāḍissati maggo pacchito ca na¹² dissati
kamaggam patipunnambā Yamapurisānam santike

¹ D oti

² B pūṭham — D C caulam

³ B tam vāṇṇan ipatham

⁴ B oti

⁵ B sotthiko

⁶ B omits

⁷ B ayam

⁸ C suttho na — D pūtho na

⁹ B va yasī

¹⁰ B ubbiggarupo

¹¹ C eta bruvī

¹² C pana

* B C: D: omits — C D tam yasmi Serissakavimāna
vatthūn nibbisesam tasmā tattha atthappattiya githasu
ca yam vattabbam tva paramatthavibhavanīyam vimāna
vatthurinnanayam vuttam eva tasmā vuttanayen eva vedī
tabban ti — See Vimāna vatthūn, 81

- 7 Am iouse veyati gandho ghoso suyati daruno
 samviggo rya Suratto surathum etad abruvi
- 8 Kumaggam patipanno mha bhumsinam lomabamsinam
 purito va dissati maggo pucchito ca na dissati
- 9 Kumaggam patiponamha Yamapurisom santike
 amanuso veyati gandho ghoso suyati daruno
- 10 Hatthikkhandhañ¹ ca aroyha olokeno catoddisa
 addasa nigrodham ramaniyam padapam chiyasampao
 nam
- 11 Nilabbhavan nasadisom² meghavannasirannibham
 sirathum amantayi rya kum eso³ dissati brahi
 nilabbhavan nasadiso meghavannasirannibho
- 12 So nigrodho so maharaja padipo chiyasampao
 nilabbhavan nasadiso meghavannasirannibho
- 13 Tena piyasi Suratto⁴ yena so dissati brahi
 nilabbhavan nasadiso meghavannasirannibho
- 14 Hatthikkhandhato aroyha rya rukkhom upigami
 nisidi rukkhamulasmim samacco sapariyano
- 15 Puram paoyakaralam⁵ pive citte ca addasa
 puriso devavanniti⁶ sabbubharanabhasito
 upasamkamitva rajasoam Sorattham⁷ etad abruvi
- 16 Svagatan te maharaja titho te oduragatham
 pivatu devo⁸ paoyam pive khada orindama
- 17 Pivitva rya paoyam samacco sapariyano
 pive khaditva pivitva ca Suratto etad abruvi
- 18 Devata nu si gaodhabbo ado Sakko porindado
 ajananto tam pucchama katham joema tum mayam
- 19 Namhi devo na gandhabbo napi⁹ Sakko purindado
 peto tham maharaja Surattha idham agato

¹ B okbandhaato samaruya

² B 11a addasa rukkhama nighodham — C adds megha
 vannasadisam

³ B elo

⁴ B soratto ⁵ C paoyam larakam B okaranam

⁶ B ovanno ti

⁷ B so

⁸ B deva

⁹ C na ci

- 7 Am muso v yati gaudho ghoso anyati daruno
samuggo raja Suratt¹ho s²ratthim etad abruv³
- 8 Kumaggam patipannamh⁴ i bhikkh⁵nam loharhamsanam
purato va d⁶evati maggo p⁷eechinto ca na d⁸evati
- 9 Kumaggam patipannamh⁴ i Anurupur⁹am s¹⁰ant¹¹o
am muso v yati gaudho ghoso anyati daruno
- 10 Hatthuk¹² handh¹³ant¹⁴ i ca aruyl¹⁵u olol¹⁶ento etad h¹⁷et¹⁸
a id¹⁹ i nigrodham²⁰ ramn²¹oyay²² padap²³am ch²⁴ i sampan
nam
- 11 Nilab²⁵havan²⁶nas²⁷adisa²⁸m²⁹ i me³⁰gh³¹avan³²nas³³irannib³⁴ham
s³⁵ratthim am³⁶int³⁷ay³⁸ r³⁹aj⁴⁰ i k⁴¹im⁴² eso⁴³ d⁴⁴is⁴⁵ati br⁴⁶ah⁴⁷ i
- 12 So nigrodho so mahar⁴⁸aj⁴⁹ padap⁵⁰o ch⁵¹ay⁵²asamp⁵³anno
nilab⁵⁴havan⁵⁵nas⁵⁶adiso me⁵⁷gh⁵⁸avan⁵⁹nas⁶⁰irannib⁶¹ho
- 13 Ten⁶² p⁶³iyas⁶⁴ Suratt⁶⁵ho⁶⁶ i y⁶⁷en⁶⁸ so d⁶⁹is⁷⁰ati br⁷¹ah⁷² i
- 14 Hatthuk⁷³ handh⁷⁴anto o⁷⁵uyl⁷⁶ i r⁷⁷aj⁷⁸ i ruk⁷⁹k⁸⁰ham up⁸¹ig⁸²am⁸³
- 15 Pur⁸⁴am p⁸⁵in⁸⁶y⁸⁷akar⁸⁸am⁸⁹ s⁹⁰ p⁹¹u⁹²ve⁹³ etto⁹⁴ ca⁹⁵ add⁹⁶asa
pur⁹⁷iso dev⁹⁸av⁹⁹ann¹⁰⁰ti¹⁰¹ s¹⁰²abb¹⁰³h¹⁰⁴ir¹⁰⁵annib¹⁰⁶h¹⁰⁷ito
- 16 S¹⁰⁸ing¹⁰⁹atan¹¹⁰ te¹¹¹ mah¹¹²ar¹¹³aj¹¹⁴ i¹¹⁵ ath¹¹⁶o¹¹⁷ te¹¹⁸ ad¹¹⁹ur¹²⁰ig¹²¹at¹²²am¹²³
- 17 P¹²⁴iv¹²⁵ i¹²⁶ r¹²⁷aj¹²⁸ p¹²⁹in¹³⁰y¹³¹am¹³² s¹³³am¹³⁴re¹³⁵co¹³⁶ s¹³⁷ap¹³⁸ar¹³⁹ij¹⁴⁰ano¹⁴¹
- 18 Dev¹⁴²at¹⁴³ i¹⁴⁴ nu¹⁴⁵ s¹⁴⁶i¹⁴⁷ g¹⁴⁸and¹⁴⁹hab¹⁵⁰bo¹⁵¹ id¹⁵²a¹⁵³ S¹⁵⁴ak¹⁵⁵ko¹⁵⁶ pur¹⁵⁷im¹⁵⁸d¹⁵⁹ado¹⁶⁰
- 19 Nam¹⁶¹h¹⁶² i¹⁶³ de¹⁶⁴vo¹⁶⁵ na¹⁶⁶ g¹⁶⁷and¹⁶⁸hab¹⁶⁹bo¹⁷⁰ n¹⁷¹ up¹⁷² i¹⁷³ S¹⁷⁴ak¹⁷⁵ko¹⁷⁶ pur¹⁷⁷im¹⁷⁸d¹⁷⁹ado¹⁸⁰
- peto¹⁸¹ i¹⁸²ham¹⁸³ mah¹⁸⁴ar¹⁸⁵aj¹⁸⁶a¹⁸⁷ Suratt¹⁸⁸im¹⁸⁹ id¹⁹⁰ham¹⁹¹ ag¹⁹²ato

¹ B okhandh¹anto sam¹ar¹uy¹ba

² B ila² add²asa ruk²kham² n²ig²hod²ham — C add²s me²gh²a
vannas²ad²is²m

³ B eko

⁴ B soratt⁴ho

⁵ C pan⁵y⁵am kar⁵am B ok⁵aranam

⁶ B o⁶vanno⁶ ti

⁷ B so⁷

⁸ B dev⁸a

⁹ C na⁹ ci

- 46 Atthangī ena maggena phusanti amatam paḷaṃ
tam dhammam sarīṇaṃ gacchā saputta¹ re² arimāma
47 Cattaro maggaṇṇatipanna³ cattaro ca phalo⁴ tūti⁵
esa saṃgho njaḷhuto paṇḍasīlasamūhito
48 Tam saṃghaṃ sarāṇaṃ gacchā saputtadāre² arimāma
paṇṇaṃ tipitaṃ viraṃassaṃ khippam
loke adinnaṃ parivajjayaṃ
amajjapa³ m⁴ ca msa abhava
sakeṇa dāreṇa ca bhoṃ tūti⁵
49 Atthakāmo si me jāhī ha hitā¹ amo si devate
kāromi tūyhaṃ vacaṇaṃ tvaṃ aśi² veyyo mama
50 Upema sarāṇaṃ buddhaṃ dhammaṃ cū³ muttaraṃ
saṃghaṃ ca nāradavassa⁴ gacchāmi⁵ saraṇaṃ ahaṃ
51 Paṇṇatipitā viraṃ m¹ khippam
loke adinnaṃ parivajjayaṃ
amajjapo² no ca msa³ bhavaṃ
sakeṇa dāreṇa bhoṃ tūti⁵
52 Odhūnaṃ¹ mahā² ite nā³ hī⁴ va s⁵ ghaṃgāmya⁶
vaṃ⁷ papā⁸ am⁹ dūttham¹⁰ buddhā¹¹ vā¹² s¹³āno¹⁴ rato
53 Idam vatthina¹ Suttattho² viraṃ³ m⁴ papā⁵ dāsaṇaṃ
naṃ⁶ bhagavato⁷ kate⁸ p⁹imokkha¹⁰ satham¹¹ v¹²nyhūti¹³

Nandikapetavattū

IV 4

Revatipetavattū *

IV 5

- 1 †Idam mama¹ neccaviraṃ² mahā³ viraṃ⁴
nibbattati⁵ paṇḍasīlaṃ⁶ v⁷appakaṃ⁸
tā⁹ dā¹⁰ m¹¹ me¹² paribhogā¹³ na¹⁴ upeti¹⁵
acikkha¹⁶ bhante¹⁷ issa¹⁸ viraṃ¹⁹ vipā²⁰

¹ B o¹ro ² B ca pati² ³ B o³po ⁴ B no
B ophu⁴—C⁵ D⁶ o⁷tu⁸ ⁶ C o⁹g¹⁰ ⁷ C vaca¹¹mi
⁸ B cha¹²ti ⁹ B ad¹³ls na ¹⁰ B omits

* B C D C¹ D² omits See Vimaṇa vattū 52

† 1-3 C¹ D² omits

- 9 Gantvāna so pitthito aggahesi
gāhetvāna tam khūdi yavad attīham
ten' eva so attamano vhositi ¹

Ucchūpetavattū

IV. 6

- 1 Savattī nama nagaram Himavāntassa passito
tattha su ² dve kumari eva rajaputta ti me sutam
2 Pamatta rajaniyesu kamassadabhinandino ³
paccuppanne subho giddhā na te passimsu nagatam
3 Te cuti eva manussatta paralokam ito gata
te 'dha ⁴ ghosenti na dassanto pubbe dukkatam uttaro
4 Bāhusu vata santesu deyyadhamme upatthite
nāsakkhūma ca attanum ⁵ paritassotthim katum sukka
vāham
5 Kim tato i apakam ⁶ assa santo rajakula cuti
upapanna petavisayam ⁷ khuppiyāsa samappit
6 Samino idha hutvāna honti assa minno tām
caranti ⁸ khuppiyāsa manussa onnatonati ⁹
7 Eva idanāvam nāti issarāmanasambhavam
pahayā issarāmadam bhava saggagato nara
kayassa bheda sippūno ¹⁰ saggam so upapajjati

Kumrapetavattū

IV 7

- 1 Pubbe i tatānam kamminum vipako mathaye ¹⁰ manam
rupe sād te rase gaudhe potthabbe ca manorūpe
2 Naccam gitam ratim i luddam anubhūva anappakam
uyyane cautvāna ¹¹ pūjanto Giribbajam

¹ B adds tattho, etc See 8 d ² B tatthasum

³ B C¹ D¹ odane ⁴ B adds sotthim

⁵ B apakamwassa ⁶ D pittho ⁷ B maso

⁸ B unnao ⁹ C¹ onno D otto

¹⁰ B thapaye ¹¹ B paricritva

- 2 Vihantūmi l hujjāmi ca v yamāmi ca
 parissakūmi paribhūṇitum l uci
 s¹ aham² chinditūmo³ l apino sūpāmi³
 l issa l ammassa ayam vipil o
- 3 Vighito cāram paṇipatūmi⁴ cāmayam
 parivattāmi v ucaro⁵ v ghama
 indito⁵ ca mo assul v niggālanti⁶
 ucekkha bhante l issa ayam vipil o
- 4 Chito lānto ca pāpito ca
 santisito sūtasukham na vunde
 pucchāmi tam etam attham bhaddante⁷
 kathā nu ucehuparibhogam labheyyāmi
- 5 Puro tuvaṃ lammā vāsa⁸ attāna
 manussabhūto purimāya j itiy v
 aham ca tam etam attham vadam
 sūti mā tram etam attham vjānam
- 6 Ucehu tuvaṃ kha lam mo pyāto
 puriso⁹ to pitthito¹⁰ anugacchi
 so ca tam paecassinto l athesi
 tissa tuvaṃ na kuci upittha
- 7 So ca tam abhināmi¹¹ vāci
 dehī¹² ucehun ti ca tam āvoca
 tassa tuvaṃ pitthito ucehum adāsi
 tassa etam kammassa vjānam vipil o
- 8 Ingha tuvaṃ¹³ pitthito ganha ucehum
 gahetvā bhaddassu yavā attam
 ten eva tram attamāno bhavissasi
 bhuttho udaggo ca pāmodito ca

¹ B disvāham ² B chinditukāmo C D chinditūhe

³ C D B laja°

⁴ D etayam

⁵ B durato

⁶ B ānigā°

⁷ B bhaddante

⁸ B samatta°

⁹ B adda ca

¹⁰ B pacchato

¹¹ B abhinantam C D D² āyāpi ¹² B dehī ayya

¹³ B tram gantvāna pitthito ganheyyasi

- 3 Kin nu l yena vaciya maras i dul katam i atam
l issa kammavipakena idam dul i ham nigacchasi
4 Aliu avasi o mayham issul i l ulamacchari
ayjhesito¹ mayham ghare l idariyo paribhasal o
5 Tassa idam vacanam sutv i bhikkhavo paribhasissam
tassa l ammvipakena petalolam ito gato ti
6 Amitto mittavannena yo lo asi l ulupako
l iyassa bhedi dappanuo kin nu pecca gatim gato ti
7 Tass ev idam pipakammassa sise titthami matthal o
so ca parivariyam patto mam eva pariviraho
8 Yam bhaddante hanani adhuc² etam me hoti bhojanam
aham ca l ho yam hanam etam so upavattati

Gutbahhalakv etavattbu

IV 9 *

Gutbahhalapetavattbu

IV 10

- 1 Vagg i dubbannarupi the kas i dhammasamthut i
ui phasul i l issa l lo nu tumhe the³ maras i ti
2 Mayam bhaddanto pet amh i duggat i lamalol i k i
pipakammam kariti ma l etalokam ito gat i ti
3 Kin nu l yena=II 1 3
4 Anvayjesu⁴ tittthesu vicinamha l lhamasakam
santesu daggadhammesu d pma n ul ambam attano
5 Nadim upema tass i ritil i parivattati
ch i y u i upema unhesu itapo parivattati

¹ B ayjesito

² B —C¹ D¹ oho

³ B ottha

⁴ B ottesu

* C¹ D¹ omits—C D tassa vatthu anantaravattbusa
disam tittv upasakena vibaro karito ti up sakassa vasesa
i gatam i l lra pana upasi y i ti vyam eva vaseso sesam
vatthusamm githsu ca apubbam vatthi

- 9 Gantvāna so patthito aggahesi
 gahetvāna tam l hidi yavad attīham
 ten eva so attamāno vhosati *

Ucchupetvattīhu

IV 6

- 1 Savatthi namā nagatā Hīmavāntassa passito
 tatthi su ² dvō kumārī ca riyaputta ti me sutam
 2 Pāmatta rajanīyesu kāmāssidhīmānandino ³
 paccuppanne sukhe giddha nā to passimsu nagatam
 3 Te cuti ca manussatī paralokam ito gata
 te dha* ghosenti na dissanto pubbe dū katvā attīno
 4 Bahusu vata santesu deyyadharmme upatthite
 nassakkhūmha eva attīnam ⁴ parittisotthim katum sukha
 vāham
 5 Kim tato pañāham ⁵ assa santo riyakulā cuta
 upapanna petavisayam ⁶ l huppipāsā samappitā
 6 Samino idha hutvā na honti assamino tām
 caranti ⁷ l huppipāsāya manussa onnatonati ⁸
 7 Evam idhivāsam natī issaramanasambhavam
 pañāya issaramadam bhāve saggagato nāro
 layassa bheda sappanno ⁹ saggam so upapajjati

Kumrapetavattīhu

IV 7

- 1 Pubbe l atīnam l amma nam upāko mathaye ¹⁰ manam
 rupe sād le rāse gandhe potthabbe ca manorame
 2 Naccam gitam ratum khiddam anubhūtvā anappalam
 uyyine caritvā ¹¹ pavāsanto Giribajam

* B adls battho etc

³ B C: D: odane

⁵ B opākamassa

⁸ B unnao

¹⁰ B thapaye

See 8 d

⁴ B adds sotthim

⁶ B pittio

⁹ C: onuo D otto

¹¹ B paricaritva

6. Aggivaṇṇo 'va no ¹ vāto dāhanto ² upavūyati
etaṇ ca bhante arahāma aññāṇ ca pāpakaṇ tato
7. Api yojanāni gacchāma chātī ³ ūhāragiddhino
aladdhā yeva nivattāma aho no appapuññatā. ,
8. Chātū pamucchitā bhanto bhūmiyaṇ patisumbhitā
uttinā patikkhāma avakujja patāmase.⁴
9. Te ca tatth' eva patitī bhūmiyaṇ patisumbhitā
uraṇ sīsaṇ ca ghaṭṭema aho no appapuññatā.
10. Etaṇ ca bhante arahāma aññāṇ ca pāpakaṇ tato
santesu deḍḍadhammesu dīpaṇ nākaṃham attano.
11. Te hi nuna ito gantvā yonim laddhāna mānussaṃ
vadaññū silasaṃpannā kāhāma kusalaṇ bahun 'ti.

Gaṇapetavatthu.

IV. 11.

1. 'Ditthā tayā nīrayā tiracchīnayoṇi
petā asurā atha vāpi manussī devā
saḍḍaṃ addasa kammaṇipākam attano
nessāmi taṃ Pātaliputtaṃ akkhatāṇi
tattva gantvā kusalam karohi kammaṇ 'ti.
2. Attakāmo si me yakkha hitakāmo si devate
karomi tuyhaṃ vacanaṃ tvam asi ācariyo me.
3. Ditthā mayā=1. a b. c.
kāhāmi puññāni anappākaṇitā.

Paṭaliputtapetavatthu.

IV. 12.

1. Ayaṇ ca te pokkharāni suramma
samā suppatitthā ca mahodakā ca
supupphitā bhāmaraganānukhippā
katham tayā laddhā ayam manuññā.

¹ C. vane.

² D. adds: dāhanto.

³ B. sūtā.

⁴ B, C¹, D¹. omaye.

- 2 Idhū ca te ambavanam surammam
 sabbotulam dharajati phalini
 supupphitam bhāmarāgamanulinnam
 katham taya laddham idam vimāna¹ ti
- 3 Ambapaki odakam² yagum sitcehiya manoramā
 dhitīya dinnadinnena tena me idha labbhatīti
- 4³ Samditthalam⁴ eva passatha dinnassa
 damassa samyamnassa vipikam
 dasi abhām ca ayyakulesu hutā
 sunisā homi agatassa issarī ti
- 5 Asatam satarupena piyarupena appiyam
 dulleham sulhassa rupena pamattam ativattatīti

Ambapetavatthu

IV 13

- 1 Yam dadatī na tam hoti dethi eva danam dātī na
 ubbhayam² tīratī³ ubbhayam⁴ tena dinnena gacchati
 jigaratha ma pamajjathī ti

Akkharukkhapetavatthu

IV 14

- 1 Mayam bhogo samharimha samena visamena ca
 te anāṇe paribhūyanti māyām dukkhassa bhagavati

Bhogasamharipetavatthu

IV 15

- 1 Satthi vassasāṇissam paripuṇam sabbaso
 nirīyo jaccam amam lāda anto bhavissati
- 2 Natthi anto luto anto na anto pitidissati
 tathā hi pakāsam pipam mama⁵ tūyha⁶ ca marīcā

¹ B °paggū^o ² B adds kammam ³ B dharatī dinnam

⁴ C¹ D¹ omits ⁵ B omits ⁶ B add^o mayhaṇca

- 6 Aggavanno 'va no ¹ valo dahanto ² upavayati
etan ca bhanto arahama aññau ca pāpalam tato
7 Apī yojanani gacchama chata ³ ahirigiddhino
aladdha yeva nivattama aho no appapūññata ,
8 Chida pāruccchita bhanto bhūmyam patisumbhita
uttama patilīrama ayalūja patimase ⁴
9 Te ca tatth'eva patita bhūmyam patisumbhita
uram sisitū ca ghattema aho no appapūññata
10 Etau ca bhanto arahama aññau ca pāpalam tato
santesu deyyadhammesu dipam pāramham attino
11 Te hi nuna ito gantva yonim laddhama manusim
vadaññu silasampanna lāhama lusalam habun 'ti

Ganapetavatthu

IV. 11

- 1 "Dittha taya niraya tiracchanayoni
peti asura atha vapi manussa deva
sayam addasa I amruvipakam attino
nessama tam Pataliputtam akkhatam
tattva gantva lusalam karohi kamma 'ti
2 Attahama si me yakkha hitahama si devate
karomi tayaham vacanam tvam asi acariyo me
3 Dittha maya=1 a b c
laham puññani anappakaniti

Pataliputtavatthu

IV 12

- 1 Ayañ ca te pokkharani suramma
sama suppatittha ca methodaka ca
supupphita bhamaraganatukinna
katham taya laddhiyam mummā

¹ C vane

² B sata

³ D adda dahanto

⁴ B, C: D: omaye

⁵ C: D: omits

- 2 I lān eā te nml vānāra s irānāra
 * il lōlulāra dī arāyāti j hāi nī
 vāy nī j lūlām l hāmāra ānā i lānāra
 kithām tār i lā l hām i lām vām ānā ti
- 3 Amī y iklōdīkām y cum s tēcchāyā mānōrāmā
 dī itāyā dīnārdānōnā tēnā mē i lā i lā i lā i lā ti
- 4 * Sām lūthāl āra s evā pā āl ā d nānā
 dāmānā sām y māmānā vā kām
 dānā nām eā āyā kākān lānā
 sūr i s hōmā āgīr i s sūr i s ti
- 5 Aśātam s ātārupāna j yārupōnā āppiyāra
 lūkkhām sūkl āsā rūpā pāmāttām ātīrāt'ā ti

Amī apēti vātthā

IV 13

- 1 Yām dā lōtī nā tār i lōtī dēth eā dīnām dāyānā
 ulhāyāra¹ tārāt² ulhāyāra³ t nā dānēyā gīcēl āti
 j āgīrātthā mā pāmāyātthā ti

Ykl ārukkhāpēti vātthā

IV 14

- 1 Māyā i l hōgō eā l i rāmā s āmēyā vāyāpōrā eā
 t ānā o j ārībhm j mti māyām dūkkhāyā l hōgō⁴ ti

Ilh gō māmāpēti vātthā

IV 15

- 1 Sūthi vā s ārībhmā pāmāpār mī kāl i sō
 mīyā j vā mī n nārī kāl āntō bhāyā sātī
- 2 Vātthi āntō kūtō āntā rā vā⁵ o j v⁶ l i sātī
 tātthā lū pākātīyā p j i rāyā sātī sātī⁶ eā rā⁷ ti

¹ B q i ggō² ³ B ā¹ lā kīr māyā ⁴ B d ārātī⁵ vā

⁶ C¹ D¹ omī's ² B c i s ³ B āldā māyā⁴ ā

6. Aggivaṇṇo ¹va no ²vāto dābanto ³upavāyati
etañ ca bhante arahāma aññañ ca pāpakam tato.
7. Api yojauāni gacchāma chatā ³āhāragiddhino
ataddhā yeva nivattāma aha no appapuññatā.
8. Chātī pamuechitā bhante bhūmiyam paṭisumbhitā
uttanā patikhāma avakujjā patāmaso.⁴
9. Te ca tattli' eva patitā bhūmiyam paṭisumbhitā
uram sīsāñ ca ghattema aha no appapuññatā.
10. Etañ ca bhante arahāma aññañ ca pāpakam tato
santesu deyyadhammesu dīpaṃ nākamham attano.
11. Te hi nuna ito gantvā yoniṃ laddhāna mānussim
vadaññū silasampannā kīhāma kusalam bahun 'ti.

Gaṇapetavattthu.

IV. 11.

1. "Ditthā tayā nirayā tiracchānayoni
petā asuā nīha vāpi manussā devā
sayam addasa kammavipīkam attano
nessāmi tam Pāṭaliputtam akkhatam -
tattva gantvā kusalam karobi kammam 'ti.
2. Atthakāmo si me yakkha hitakāmo si devate
karomi tuyham vacanam tvam asī ācariyo me.
3. Dittā mayā=1. a. b. c.
kāmam puññāni anappakānīti.

Pāṭaliputtapetavattthu.

IV. 12.

1. Ayañ ca te pokkharanī surammā
samā suppatittā ca mahodakā ca
supupphitā bhavaragananukijjā
katham tayā laddhā ayam manuññā.

¹ C. vane.

² D. adds: dābanto.

³ B. satā

⁴ B, C, D. "maye.

2. *Idaṇ ca te ambavanam surammam
sabbotukam dhārayati phalāni
supupphitam bhamaraganānukinnam
katham tayā laddham idam vimānam 'ti.*
3. *Ambapakkodakam¹ yāgum sifacebhāyā manoramā
dhitīya dinnadānena tena me idha labbhatīti.*
4. **Saṇḍiṭṭhakaṃ² eva passatha dānassa
damassa samyamassa vipākam
dāsi aham ca ayyakulesu lutvā
sunisā homi agārassa issarā 'ti.*
5. *Asātam sūtarūpona piyarūpena appiyam
dukkham sukhassa rūpena pamattam ativattatīti.*

Ambapetavatthu.

IV. 13.

1. *Yam dadāti na tam hoti detth' eva danam datvāna
ubhayam³ taratī⁴ ubhayam⁴ tena dānena gacchati
jāgaratha mā pamayathā 'ti*

Akkharukkhapetavatthu.

IV. 14.

1. *Mayam bhoge samharumha samena visamena ca
te aññe paribhūyanti mayam dukkhassa bhāgīnīti.*

Bhogasamharapetavatthu.

IV. 15.

1. *Satthi vassasahassim paripunnani sabbaso
niraye paccamānam kadā anto bhavissati.*
2. *Natthi anto luto anto na anto patidissati
tathā hi pīḷatam pīḷam mama⁵ tuyhañ⁶ ca māriṣa*

¹ B. °paggu°. ² B. adds kammam. ³ B. dhāratī dānam.

⁴ C^r. D^r. omits. ⁵ B. omits. ⁶ B. add°: mayhañca

- 3 Duggivitaṃ jīvamha ye sante na dadambhāse
 santesu deyyadhammesu dīpaṃ nakamha attano
 4 So hi nuna ito gantva yonim laddhanaṃ manussim
 vadamu silasampanno khami kusalam bahun ti

Setthiputtanetavatthu

IV 16

- 1 Kim nu ummatarupo ca¹ migo bhanto va dhavaṣi
 nisamsayam papakammam kim nu saddayase² tuvaṇ ti
 2 Aham bhante³ peto mhi duggato Yamalokā o
 papakammam karitrāna petalokam ito gato
 3 Sattvikutasahassanā paripunnāni sabbaso
 sise mayham nīpatanti te bhindanti ca matthakan ti
 4 Kim nu kayena=II 1 3
 5 Sattvikutasahassanā pe s se tuyham etc
 See 3
 6 Atha dḍusāsim sambuddham Sunettāmi bhavindriyam
 nisinnaṃ rukkhamaḥsammi jhayanāmi alutobhayam
 7 Saṁtakappaharena vo⁴ bhindissān tassa matthalā m
 tissa lāmmavipakenā idam dukkham niggeḍḍati
 8 — 3
 9 Dhammena te kapurissā sātthi^o—pe—matthalā m ti
 See 3

Sattvikutasahassapetavatthu

Mahavaggo catuttho

Petavatthu samattam

¹ B va

² B saddhāse

³ B bhaddante

⁴ B no

II

EXTRACTS FROM THE COMMENTARY

I 1

Bhagava Rajagahe viharanto Veluvane Kalandakanivape
aṇṇataram setthiputtapetam arabbha lathesi

Ryagahe kira amataro alldho mahaddhano mahabbhogo
pahutvittupakarano anekakotiddhanasamnicayo setthi
ahosi

Tassa mahadhanasampannatya mahidhanasetthi ti eva
samanna ahosi

Atha 'ssa eko 'va putto ahosi piyo manapo tasmim¹ viññu
tam patte mutapitaro evam cintesum ambakam puttassa
divase divase sahasam sahasam paribhayam karontassa
vassasatenapi ayam dhanasamnicayo paribhayam na
gami ssatiti imassa sippuggahanaparissimena akilanta
kya citto yatha sukham bhoge paribhujatu ti sippam na
sikkhapesum vyappattassa pana kulirupayobhavarilasa
sampannam kamabbhimukham dhammasamavimukham
kaṇṇam anesum so tya saddhim abhiramanto dhamme
cittamattam pi anuppadetva samanabrahmanagurujanesu
anadaro hutva dhuttjanaparivuto rujanano pucakama
gune rato giddho mohana andho hutva lalam vitinametva
mutapitusu kalakatesu natakayinadinam² yathicchitam
dento dhanam vinasetva na cirass eva parijamappatto
hutva inam gahetva jivitam kappento puna inam pi
alabbhva inayikehi codiyam mo tesam attano khattavattu
gharidim datva kapilabattibo bhikkham caritva paribhu
janto tasmim yeva nagare anitthasikkvam vasati atha nam
ekadivasim³ cora samagata evam ahamasu

Amho purisa l im tuyham imina dajjvitena taruno tvam
asi thamajavabhasampanno lasma hatthapadavikalo viya

acchasi ehi ambeli saba corakaya paresam santakam
 gahetvā sukhena jivitam kappchiti so nabam corikam
 kutum janamiti aha cora mayam tam sikkhapema levalam
 tvaṃ ambakam vācām karohiti ibamsu so siddhu ti
 sampaticchitva tehi siddhim agamasī atha te cora tissa
 hatthe mahantam muggaram dītvā sandham ebunditva
 gharāṃ pavasiṃti tam¹ sandhimukhe thapetvā sī ce idha
 vamo loci agacchati tam iminā muggarena paharivā
 ekappaharen' era murehiti vādisu so andhābilo hi
 tūhitam ayananto paresam agamanam evā olokento tāttha
 atthasi

Corā panā gharāṃ pavasiṃti gyāhupagāṃ gahetvā ghara
 manussehi natamattī vā ito e ito ca pīlayimsu ghara
 manussa utthahitvā sīghāṃ sīghāṃ² dhavanta ito e ito ca
 olokento tam purisam sandhivare tūhitam dītvā hi re
 dutthacora³ ti gahetvā hatthapade muggaradīhi uppothetva
 iammo dassesum ayaṃ deva cora sandhimukhe³ gahito
 ti

Rāja imassa sisam ebundapehiti nagaraguttikāṃ ana
 pesi

Siddhu deva ti nagaraguttiko tam gūhapetvā pīccha
 bahum gūhabandhanam bandhapetvā rattavannavīrilam
 laya⁴ bandhakantham utthakacunnamakkhitam sisam
 vajjhapahatabheridesitamaggam rathikāya rathikāṃ sin
 ghatakena singhatalāṃ kassā itayanto aghatanābhi
 mukham neti

Ayaṃ imasmim nagare vilūpamanakācōro gahito ti
 lōlūhalam ahosi tena evā samayena tasmim nagare
 Sulāsī⁵ nama nagarasobhūti pasāde tūhita vācīpīnanta
 iena⁶ olokenti tam tathānyamanam dītvā pubbe tenā
 kataparicaya ayaṃ puriso imasmim jeva nagare mahā
 tim sampattim anubhavitva idam evarupam anuttam
 anavayasanam patto ti

¹ D nam² D ogha³ D akho⁴ C vānnavayama^o — D vāramā^o⁵ D obba⁶ C ore

Tassa karuṇāram uppidevā cāttharo modale paṇyāṇi ca pesaṇi

Nagaraguttā assa ca arocesi tava ayyo ugamaṇa jayāyam puriso imo modake lhaditvā paṇyāṇi pivāsi atthi' eti smim' antaro ayyam. Mahimoggallāmo dibbena ca khuna olokento tassa vjāsamapiṭṭim disvā karuṇāva samco lita manaso ayyam puriso alatapuṇṇo lātapāpo tenāyam nirayo nibbattissati mayi pana gato modako paṇyāṇi ca dātvā bhūmmadevesu uppiyissati jya nandham imassā avas ayyo bhavayyān ti cintetvā paṇyāṇi modakesu ca uppiyāṇi mesu tassa purisassa purato pūtarabosi so tberam disvā pāsannam anaso lita mo idan' eva imela ayyam nassa modalehi lhaditvā idam paṇa jarilokam gacchantassa pūtheyyam bhavissatīti cintetvā modako hi paṇyāṇi ca tberassa dapesi tbero tassa pāsāṇāni vadhanattham tassa pāsāṇāni eva tatharūpo thāne vusiditvā modale paribbujjīti paṇyāṇi pivāsi utthiyi ssaṇi pilkama so paṇa puriso corāghatikehi ighitānam netvā sisacchedam piṭṭo anuttaro paṇākkhette therena lātena puṇṇena ulārena devatoko nibbattan vaho jīyasmaṇi Sulasamā agamma mayi ayyam deyyadhammo laddho ti Sulasāya gateni sinchena māraṇakāle cīttam upakkhīti ttham alosi tasmā hīnāyāṇi appajante paṇnattāga hārasambhūte sandacchāye mabati nigrodharakkhe rak lhadetvā hutvā nibbatti

So lita sace pāthamavaye lūlavamsathapane usakkama alarise tasmā nagaro seṭṭham aggo abhaviṇṇa majjhī mavaye majjhīmo paccimavaye paccīmo sace pana pāth amavaye pabbajito abhaviṇṇa arh' abhaviṇṇa majjhī mavaye sikkhāgamaṇi anāgamaṇi abhaviṇṇa paccimavaye sotarāno abhaviṇṇa pīpamuttasamsaggena pana atthilūtho sūra dīutto duccaritarūpato anadivālo hutvā anallamena sabbasampattiyo parihīyīti mahavyāsanāni piṭṭo ti vadanti

Atha so apārenti samāyena Sulasamā uyyāgāntā disvā samyaktakumarigo andhakāram mupetvā tava tathā attano

bhavānam netva sattaham tīya saddhū samvasam lappesi
attinam cass arocesi

Tassa matī tīm apassanti rodāmanī ito c' ito c' parib
bhamatī tam diva mahajano ayyo Mahamoggallāno¹
mabuddhū o mabanubhavo tīssigatū janeyya tīm upasam
kamitva puccheyyasitī aha sī sadhū ayyo tī theram
upasamī amitrā tam attham puechi therō ito sattame divase
Veluvānamahavihāre bhagavatī dhammā desente parisa
pāyante passissasitī aha atha Sulasī tam devaputtam
aroce² mayhīm tava bhavānevasantiyī aya suttīmo divaso
mama matī mam apassanti paridevasolāsamāpannā
bbavissatī sādhu mama deva tittī³ eva nehitī so tam
netvī Veluvāne bhagavatī dhammā desente parisapa
yante tīpētī adissamanaropo atthasī tato mahajano
Sulasam diva evam aha amma Sulasā tam ettakam diva
sam luhū gatī tava mātā tam apassanti paridevasolāsa
māpannā ummādapatta viya jātī tī sa tam parattim
mahajanāssā acikkhī mahajanena pī lātham so puriso
tathā pāpāsisitō akākusilo devupattim patilābhātī
vutte Sulasī mayā dāpīte modakē paṇṇā ca ayyassa
Mahamoggallānattherassa dātva tenā puṇṇena devupa
tattim patilābhātī aha tam sutvī mahajano ācebra
jabbhūtacittiyāto abosī arāhantō nāma anuttaram puṇṇa
kkhattam lohassī yesu appako pī lato laro suttānam
devupattim vāhatī ularim pīsomānassam pāivedesī
bhikkhū tam attham bhagavatō arocesum tato bhagavā
mīssayā atthupattiyā ima gīthā abhāsī

1 a Tittī b BETTUPAMA tī kluttam vuttam byānāyātī
mahapphalam bhūalānena rakkhātī khattam sū
byād nam vūbhavattānam tīm upama ete santi lāthū
pama kedarasadiyā tī attho ARAHANTO tī lūhāssā te
hī uddissanena sammāpetī anubhūyamanā lūkkhātō te
mocetva pētō hī uddissa diyyamanam dānam tesam pu
jāma hotī tenāha

Amhūlān ca kātā puja petanā puja ca kātī ulārī tī ca

2 c PETA tī ca saddena piyo c' hotī manāpo abhūgamā

¹ C ayya

² C aroce.—D arocesi

gesu tittantiti nisujadipatikkepatō thanakappina
vācanam etum gahapākarakuddanam puato bahi evam
tittantiti attō

b Samdhisinghātakesu ca 'ti samdhisu ca
singhātakesu ca samdhayo 'ti catukonaracchagharasamdhī
bhittisamdhī alokasamdhayo pi vuccanti singhātāke ti
konaraccha dvārahahasu tittantiti nigara
dvāra gharadvāranam bahā missaya tittanti

L 10

10 c DUVINIVUṬṬANAN 'ti visandamvāṭelam muja
kam

I 11

3 a Yo so purato gacchati ti pi pitho

b CATURKAMENA ti catuppadena

4 b SUVAGGITEVA 'ti suvāragamanena va turamgama
nena

5 b MIGAMANDAYOCANA 'ti migi viya mandakkhipata

d BHAGADDHABHAGENA ti bhagassā addhābhigena attana
laddhākotthasato addhābhigadānena hetubhūtena suvā ti
sul hini ligavipallisena h etam vuttam

6 c PARICARINITI (sic) dīhbesu lamagunesu attano
indriyāni ito c ito ca yatha sukhāni carenti patiyānēti
attano puṇṇa muhāvanissandena paricariyam larenti

f MAYA SUSSAMANASO (sic) va sandhanto² (sic) ti mayam
pina dinnō (sic) atape pakkhito nalo viya sussama kluṇṇa
pipisāni amāmanāṇam dandabhiḅbatena ca sukkhavisukkhā
lhasama ti

7 a KIS SIYANAN ti lādisam sayanam KIS SIYAN ti
ke ci pathanti lādisi siyana lādisi siyane sayatha 'ti attō.

b KAMMAN HI YAPETI 'ti pi pitho

d SUKHAM VIRAGAYA ti sukhahetuno puṇṇassā alāriyena
sukham virājjhita virādheta SUKHASA VIRAGENA 'ti lāci
pathanti

² D van dhutto (ditto?)

'8 c Tattha NA DATA (D dha^o) NOMA¹ 'ti data subhita (D su hi gata) na hama

d Dhradambhambo (sic) (C dhadimbhase 'ti) ti na rucima na rucim uppadema na tva mayam attano ruciya pavisam¹ 'ti attho

10 b CIRAM GHATARE DAYHAMAY¹ 'ti khudidibhetulena dul khaggina akatam vata amhehi lussam latam pūpan ti adina pavattamanena vippatissagga dayhamana ghayanti anuttihuranti attho

11 a ITTARAM ti macirakattthiya amiccim viparinama dhammam ITTARAM IDHA JIVITAM ti idhi manussaloke sattanam jivita pi ittaram parittam appam tenhi bhagava so ciram jivati so vassasam appam v¹ bhujyo va ti

12 c TE DANE sabbakalam VAPPAMAJJANTI SUTVA APA KATAM VACO ti arakam buddhadanam viyayam vacanam enti¹ ti attho

I 12

1 b Samsaro paribbhamanto satto porinasalammasa parillhanta jayyabbutam san tanum attano saruam hita gacchati yatha kammam gacchati purabbhavarasena uppyajati attho

2 d TATO (sic) so TASSA VA DATIṬI yadi pi matamata sitta² na uppyajanti matassa pava¹ l'atolassassa kammassa varena s¹ gati patikaulha tam puti anantaram eva gato na so na purimanatam ru hitam paridevita¹ va paccissasati napa jebhujjena purimanatam ruditena kaci attasul dhi adluppiyo

3 Tattha ANABBHITO ti anabbhito ehi mayham puttahi¹ vam upagaccha ti evam apakkositi

II 1

1 b Tattha DHAMAVISAMVITHA¹ 'ti mummamsalohitattiya siru¹ d'vijitatt¹ UPPASULIKE TI ugga¹ aphisulike KISIKE ti kisa sirire pubbe pi kiseti vata puna kiska ti vacanam

¹ D — C dhata

² D matto

6 a SISA I VAHATA ti sariram nāhiti adhimattā ti
 a lhi lātaram samalankatara ti sammatīsayenā alankatā
 ti adhimatta ti vā i ttho ativiyamattā manamā la
 mattā mananissit ti atttho TATA ti hhotiya

7 b SAMIKENA SADDHI I AMANTAVITI samikena sadlhim
 all pāsall pāvāsena lathesi

9 I ANAJJASI KACCHEVA¹ ti kaccchurogena lhi l yasiti
 atttho

10 a BHESAJJAHARITI bhesajjah riniyo osadlhih nī iyo
 UBHAJO ti dute tvam cā vham cā ti atttho VAYANTAN ti
 vanam

c TIAṆ CA BHESAJJAM AHARI ti² tvam veyjehl vuttam
 ttano upal ai vāham bhesajjam ahari

d ANAṆ CA KAPIKACCHUṆO ti aham pana kapikacchupha
 lani dapphassaphul ni harim kapikaccha (c) ti vā
 sayamgutta vuccati tasma sayamguttaya pattaphul ni
 vharant ti atttho

11 b SEYIAM TI IAN SAKODIRIV ti tava seyyai aham
 kapiphalapattēhi samantito avahiri

18 a SAMANAN ti mitt nam samato ti sam gamo
 NATINAN ti landhunam sumitv ti samnipito

c AMANTITI ti mangalakiri vāsena nimanit

d SASANI ti sapatih saha bhattuna ti atttho NO CA
 KHO AHAM KHO (sic) ti no ca lho aham amant ti sin ti
 yojana

14 b DUSSA I TY ANAṆ ti dussan te aham APANUDIV
 ti corih yā n ahirim aggalhesim

16 b P CCAGGHAN ti ahhiantam mahaggham va ARU
 RESIV³ ti lhi i

17 b GUTHAGANDHONITI guthagandhagandhin kar sa
 viyin

18 I IAT GEHE VIJATE DHANAN ti yam gehe dhanam
 upalabbati⁴ tui tuyham mayham nti ambakan UBHANNAM
 SAMAKAM tuiyam eva asi

19 a SANTESU ti viyam nesu

¹ D l haryuy

² C th o

³ D bhe vval vriti

⁴ C upalabbeti

II 6

1 Tattha KANHA¹ ti Vasudevagottanāpati so attno
 SUPINEVA TE ti supinena tujham la nima vullhi SAKO
 BHATA ti sodariyo bhata NADAYA² CA CAKAKHUN CA DAK
 BHIVAN ti ha layena me vadhi hincal khunuma sadiso ti
 attho TASSA VATA BALIVANTISI tassa apariparum uppya
 mana uminidvati balivanto hontiva hyanti (ne) abhishha
 vanti JAPPATITI sasam me dettha ti vippalapati Hesiva
 ti so kira kesinam sobhaninam atthitaya Hesivo ti
 volharitvā tona tam nimenā ilapati

3 I DVARAKIN ti Dvaravimagarai

7 a Tattha SATI¹ Imittham ilpiti ayaṃ c ettha
 attho mayham pyaniti yaṃ atimadhuram attno jivitaṃ
 tum vjahlissasi mauno yo appatthetabbham patthesiti

11 c PARUTADHANADHANASS² ti tinram catunnam v
 samvaceharinam atthaya nidhivā thapetabbassa niccaya
 pariceyabbhutassa dhanadhammassa vāsenā aparivanta
 dhanadhauna

12 c LIT¹ ti yathavuttakbhāṭṭi dyo vāva ti anantari
 evavannabhūti Ambatthudayo JATIYA ti attano jātini
 mittam ayaṃ imaranta naheṣun ti attho.

18 a MAYTAN ti vedam PARIVATTENTITI sajjhivanti
 vicenti ca aha va parivattentiti anuparivattenti homam
 karonti japanti

b CHAṬṬANGAN ti sikhā kavya nirutthi vyakarana joti
 sattha chaṇḍidhiti samkhitelū chahi angeli yuttam
 BRAHMACINTITAN ti brahmaninam atthaya brahmanacinti
 tum kathitam

c VIJJAYA ti brahmanasadiṣavijjaya samunnagata pi

20 c ANVESI anudesi

II 7

4 a Tattha DASANNANAV ti Dasannaratthassa evam
 namal inam ca rujanam ERAKACCHAN ti tassa nagarassa
 numam

9 a Tattha samasamāsaṃ ti visatthabho vāho so
sakkatun ti pavucceti tesam sakata dhammā aeti lura
nassa labhīpāssa me ahoṣi vojan.

10 c Yo samāso so vāso ti lobhūdivasena jam sam
yamanam kassaci pi ndunam so imesam sattannam vāso
nima petayoniyam nibbataj cunnam mahavyasanassa hetu
bhūvato yo vāso so samāso ti imina jathā vuttassa
suttassa ekantī abhivam vādati

11 a Tattha samasamāsaṃ ti vāsam pi dammipāṇṇa
lariyato samyamanam samlopam akasam

17 d Uccāpāṇi mahā vāta (sic) ti uppatitva akasena
gacchāntunam pi mokkha natthi yeva ti attlio upece
'ti pi pūli ito va etto va palayanto tumhe nubbandhissatīti
adbhippiyena upececa samececa palayāntunam pi tumhakam
tīto mokkha natthi

18 a Matteyyā ti matu upatthamāra tathā petteyya
ti vedattho

II 8

1 a Tattha pabbajito ti samāso Rūpi kira tam
naggaṭṭa ca mundatī pi naggo samāso ayaṃ ti samāya
naggo i so pabbajito sīti adimā alia

b Tissa missa heto ti kim nimittam

d Sabbena vittam patipīḍayitvān ti patiya upakarāna
bhūtam vittam sabbena bbugera tūyham vjha sayanurupam
sabbena va ussahena patipīḍeyya tada latum mayam app
eva sakkuneyyima tasmā iccīlīha me tam etam tava iḡa
manakāramam mayham latheti attlio

2 a Tattha pūḡachuttam ti durato evam tulīsam
litanavasena ghoṣitum sabbattā vāsutam pīkatan ti attlio

b Ahiṃsako ti alīho mahavibhavo dīno 'ti nibbaccitto
adānājjhasāyo tenūham adāta gathitāmano amīsasmī ti
kīmanise laggacitto gedham apāno

3 a So sucikāya gilamito ti so vāram vjhanatthena
sucisa līsatīyā sucikāya laddham unīyā pīḡacelīya kīlamito
mīntarūm vjhamāno kīlamāto 'ti ice evam vī pītho

1 c Ubbāhatam ti sūyatam lāpīvasāntī (sic) bho
jayanti

5 d SADDHAMITAN 'ti saddhuyitabbam HETUVANI 'ti
hetuyuttam vacanam.

8 a PARIVĪSAYANĀ 'ti bhojetvā

9 a NĪYITVĀ 'ti nikkaṃmitvā

c ĀROCAMI PAKATIM TATHAGATASSI 'ti idam dānam bhanto
nāṃitaram petam sandhaya katam 'ti palatipavuttam
bhagavato arocesim

II. 9.

Tatīyam sūkkhepalāthi

Ye te Uttaramadham idhipatino raṇṇo Mahasigarasā
putti Upasigaram paticea Uttaripatho Kamsabhoge Asī
tāyānigame Mahakamsassa dūtīya Devagabbhaya kucchū
yam uppanna Añjanadevi Vasudevo Baladevo Candidevo
Suriyadevo Aggidero Varunadevo Ajuno Pajuno Ghata-
pandito Ankuro ca 'ti Vasudev idāyo dasa bhātikā 'ti ekā-
dasa bhātikā khattiya tesu Vasudev idāyo bhātaro Asitāñja-
nānagarām idam katva Devavatipariyosanesu sakhā Jā-
mābhiposū tesatthiyā nāgarasabhesen sabbo rājano cakkena
jivitaḅḅhayaṃ pipetva Devavatīyaṃ vasamānā rājāna
dāsa kottḥase katvā vihāyamsu bhaginim panna Añjana-
devīm nā sarimsu panna saritva ekadasa kottḥase karomā
'ti vutte tesam sabbhānīttho Ankuro nama māma kottḥā-
sam tassā dettha aham voharam katva jivissāmi tumhe
attano attano janapadesā sukkam mayham vassayjethi 'ti
nhi te sādhu 'ti sampaticcehitvā tassā kottḥasam bhagi-
niya dātva nāvā rājano Devavatīyaṃ vasimsu Ankuro
panna vanujjam lārento miccā idam mahā dānam deta tassā
pan'eko dāso bhāndarīlo attakāmo abhosi Ankuro pāsa-
namānāso tassā ekam kuladhutaram gahetvā adāsi so
putto gabbhagato yeva idam akāsi Ankuro tasmim jite
tassā putuno dānam bhāttavettaram adāsi atha tasmim
dāre vāyuppatte dāso nā dāso 'ti riyakule vāmicchāyo
uppari tām sūtrā Añjanadevi dhenupamam katvā māta
bhujissāva putto pi bhujissoca 'ti dāvyāto moceci dāreko
pama lājyaṃ tatthā vasitum vāsihanto Bheru nāgarām
gantvā tatthā amātarissā tantavāssa dūtīyā gahetvā
tantavāssapana jivām lappesi

1 b DHANAHARAKA ti bhāṇḍavikkāyena laddhadhāna
hāriṇo

d NIYAMASO ti dayissimā

2 b SADHUEṆA ti yacānena PASAṬHA ti abbibbavitva
balakkareṇa

6 c TATTHA SAMULAM PI TAM ABBUYHA ti tam tattha saha
mulena samulam pi abbuheyya uddhāreyya ti uttho

8 d ADUBBHAPANITI ahimsakahattho hatthasamyato
DAHATE MITTADLEBHIN ti tam mittadnbbhipuggalam dāhāti
vināseti

9 c ALLAPANIHATO ROSO ti allapāni nūma upal irakiri
yūya allapānina dhotatthēna pubbal irina hetthi vutta
nāyena hato baddhito tassa va pubbak rīṇo baddhānena hato
allāpī nīnā alātaṇupuggalo

11 f HIN ti asāṇe nipato NA SUPPASAYHO ti appa
dhamasiyo

12 b PANCADHANO ti pañcahi angulihī parehi kumita
vattunam dhāri elassa santiti pañcadhāro MADHUSAYO ti
maḥurāsavissandako

16 a AVESANAN ti gharāṇa kammal arānasālā va

17 b VANIDHAKA ti vāṇudipaka ye diyakassa punna
phalādinā ca gunakittānā dimulhena uttaro atthikāroha
vīm pavēdenti vicaranti

23 a ASANHASANHO ti ambehi maccharibhi lobhābhūbhūtehi
sābitam asāḥuneyya pariccādivibhagassa sappurīssa
madhurasā sālhanāto Asyha dūno ANGIRASASSA ti angato
nīl khaman yutissa 1250 ti hi jūṭiya adhvācānam

c SUTAN CA NA VESSAVANASSA SANTIKA ti apī ca llo
uṭṭhānāṇi gātena Vessavanamaharajassa santikā sūtam
etaṃ māy

25 c I VIGHAPAYISSAMI ti pavattessami

27 c I UTTHA KUNIA ti kumita patikumita anujubhūti

b KUNIALHATAY ti mulhāvikāreṇa vikūcānā sāmī unhi
tam IAGHARAYITI ti asūcīm visandanti

28 f GHARAYASSO ti gharāṇa avasāntassa gahatthassa

32 f I ARAPATTHAYAN I AREN I PETABHAM S I HETABBARA
hāreyya

37 c SANTIKA I INI SIMASAMPATI III YOGGANITI
I C I rissamāy I attam

rathayngvā dhanā : iro yojantu vāṇanā ti ito yoggi
samuhato yathā iucim tam gaheva vāṇanam yojentu

38 c Iti su 'ti nipīṭamattam rāppa ti māhū
pil i suda ti bhattāma mīṭamā ti gandhino

42 d Suriyass uggamanam pati ti suriyassā gamanā
velayā

14 a Tattha na sabbavittāni ti savim mātānāni mal ap
pabbhedam sabbani vittupākaraṇaṁ dhanamāti attīho pāṭi ti
pīrasim parassā ti attīho na pīveccanti na dadeyya
dal khineyyo laddha tikāva kim ci asesevā sabbasūpīteyya
pāṭeigo na latabho ti attīho

50 Tam suta i Ankuro Dāhī hinapītham gantvā i Dāmilā
visāye samuddassa avidurattīne mahātiyo dāmasātiyo
karapetvā mādhanam pīvattento yavatīyulāṁ thātā i
kayassa bheda pīram māraṇa Tivāṁsabbhāne nibbatti
tassa danavibhūtim sagguṇapīthim evā dassento samgītikāra
gūthā āhameu

51 a Tisāhassavi sudāvan ti evā pīthanti

c Pāvata ussukham āpannā

52 d Kāttam phalenti mānā ti māppakāṭam
khayabhojanādi bhāravisesamam pīcanāyā ālīnkatapātī
yattā tarunamanassā kāttam phalenti vidalenti

53 d Vīdha ti vidhītibbāni bhojanayogāni ālīnabhan
dāni pīdentīti pī sīvanārasena yojenti

54 d Dāḍḍigāha ti kātāchugāhīlā upatīṭita ti pīrī
vesmīttimam upagantvā thītī honti

55 d Vittim kātā ti guravābāhumanāyogena cītena
kātīva pūjetā

68 a Cōḍito bhāvitattēva ti pīrampīrībhāvitāya
āriyamaggābhāvanāya bhāvitattēna sammā sambuddhena
cōḍito

d Tattha dākkhīneyyena sunātan ti yam dākkhīne
yyenā sunuattam rīttalāṁ vīrīṭam tādā mahādanam
tasmā kim māyham tenā dāmenā ti attāno dāmapūṇam
dānam bhīlento vadīti

70 a Ujjāṅgale ti ābhīyathaddhābhūmbhī ge upāse
ti keci vadanti

72 c Tattha sāmādhānam pīveccanti ti (sic) vuttīti

dhuram: sammāda eva pūvattento uddhammasam annadasabham
 anupādeham dore vassanto ti attho

73 b Tādisi ti itthidisu tūlakī hanvattesa

c Kāra ti hūgavipallasaṇa vuttam upakāro 'ti attho

II 10

1-2 Imā dō gāthā samgūṭikārehi idha adito thapitā

1 d Tattha nūruḍassavā 'ti bhaya mahadassana bhūṇ
 dassanā (?) ti vā pitho bhūhacchabhūruḍassanā 'ti attho

2 b Yāva nūruḍassavāre 'ti yava bhūṇi 'v olambanti

3 f Pāvayā 'ti pūvayattāya ahuḍantāya me pūvayam
 dehi bhanto ti yojanā

7 d Pavēcchātī deti idam pāna dutiyapetavā
 thūm duti samgūṭiyam pūvā samgūṭam arulhan ti dātthā
 bhām

II 11

1 a Tattha satta 'ti vibhāttilopenā nuddeso nūvakkhe
 vi etam pūcattāvacīnam vassasatī ti vassasatāto sattāhi
 vassasatēhi uddham tram idhagatā imāni vimāṇāni agatā
 idhagatāya tūyam satta vassasatāni hontūti attho

6 b Lūcavā 'ti thavāro ti chinnakūṇṇavā 'ti attho

II. 12

2 d Pūvānāḥasavodāti ti etāpīḍumelā eva samokinnā

3 a Sūvāni sūvāvaṇṇāni sammāda eva sugandham
 vāyati pokkharāniti adhippiyo

c Hamsa oḍḍavūṇṇā ti hamsa eva koṇḍa eva abhū
 nūditā

4 f Nāvāvaḍavāṇṇā 'ti nāvā vavādhavāhamgavābhū
 rūḍāsamūhāyuttā*

7 a Kāṇḍavāṇṇā 'ti sūvānāḥasavodāti ti sūvānāḥasavodāti
 sūvānāḥasavodāti ti sūvānāḥasavodāti ti sūvānāḥasavodāti
 kāṇḍavāṇṇā

8 a Kāṇḍavāṇṇā ti kāṇḍavāṇṇāti sūvānāḥasavodāti

tharavattit samit ti samthita sayituyuttarupā gōvāra
samtitha 'ti dighalomakena javena smtitha ti

10 b Sandai r 'ti tarunatinasamehaye subhi r 'ti suddhe
subhi r 'ti va tassā upapanān

c Sā rannamundo 'ti khānditakanno chinnakanno

11 a Anāyitā asitī l h diti ahosi

l Aī chisamkhaliā kātā ti utthāsami bhātamattī katī

12 a Angaiaccangan (?) 'ti paripinnasabbāngapaccā
gavvā

15 a Tattha citānān ti etam na yuttam n etam iati
rupay ti tass oīa vācānān yān ti kiriyāparamasāman
aticarāsiti aticarāsī ayam eva putho jam mān tvam
aticarāsī tūthā jam aticaranam n etam chānām n etam
pāturupān 'ti attho

II 13

8 b Samvannacarāno ti eḷasampādaya indriyēsa gutta
dī vātā bhōjānē mattānūti j igariy mūyogo satta saddhām
mā catt uī rūpavacarayhnanūti imehi pānnarasehi carā
nāsāmkhatehi gūchehi saupanno sēmannigato carānāsm
panno ti attho

d Ye tatthasum sūmagatā ti vā putho

7 a Tattha chālasitisaṇassinīti chasāhassē dhih r asitī
sahassinīti chasāhassē dhihā asitisaṇassasānīti hā

11 a Tattha atūmē ti attānī itthibhūtāya ti itthibhā
vām upagatāya digharattāya ti digharattam ayam h etthā
adhīppayō itthibhūtāya attānī sabbakalam itthi jēva hoti
udāhu purisabhavām pī upagacchātī yassa mē itthibhū
tāyā ti yassa mayham itthibhūtāya evam tīva bahu sam
sare mahesibhavām mahāmuni tvam bhasasī kāsīsī
attho a hu mē itthibhūtā ti patho tattha a ti anusāra
natthē upāto hu mē ti sayam ānussaritam ānūritam idam
mayā itthibhūtāya itthibhāvām upagatī evam mayham
ettakam lūlam aparā va anuppattī ahosī kasmā yassa mē
itthibhūtāya sabbesam ānupubbena mahesittam akurāyī
tvam mahāmuni samsare bahum tapeṣitī jōyām

12 Tenāha bhāgāya anamataggīyam bhūhāye sum

sire pubhā kotī na paññiyati avijjanavaranam sattanam
tanhūsanujogamam samitabbā na ti

19 a Abhāvēvā 'ti vāddhetva braheta abhavetva 'ti
keci pathanti tesam al iro nipadamittam

III 1

1 c Pubbaddhamāro va 'ti layassa puṇṇamaddhena apeto
vya apetayoniko detaputto vya

2 a Tattha cundattikā (1) 'ti evam nimalam gamam
antare Vasabhadānam Bārasīyā Santikā 'ti Vasabha
massa Birasīya cī mayhe antarsiddhaya gema h'etam
samī attho upayogavācīnam Barasīya Santiko hi so gemo
'ti ayaṃ h'ettha attho

3 d Pitakā cā yucaṃ aya 'ti pitakam suvaṇṇavannam
ekam vatthayugam ca adasi

4 d Itāhe ti thāpaso tam khīnam yeva

6 tattha samuṇṇasīno ti cinnabhinna pīlotī akhā
dāyavānī rāsīnāsīno ti kesā eva paticchī lītakopī

7 d Bhūmīyam patisumbhita ti tayā eva pucchīya (2 mu)
uppatiya thātī avakbittamattikā pūḍī vya visuttha
pathavīyam patitī

8 a Tattha 'ti gatitthine bhūmīyam patisumbhita ti
pīpate patitī vya yugācchīdīdū līhena thātum asmattha
bhūvena bhūmīyam patitī tattha va gatitthine ghīṣadī
nam alīhena cinnācā hutva kenaci pātumukham sūmbhita
patitī vya līhūmīyam patitā hontitī attho

9 d Dīpā ti patittham pūṇam ti attho

11 d Pāṭicāhe ti ganhanake

12 l Idamā no nī kīnci upakappatitī adhippiyo na
dasiyo tan evabharanamāno ti etthapīpē eva piyo tāvā no
'ti amhālam te ti ghīradīke lāno ti ajāro parīhāpīyitī
parīcāntī paribhogī ti vāsena mīyogam karontī attho

13 a Tattha vāva va ti vāva vāva vāva vāva vāva
kācī hontitī attho vā vādo amāmattho vāva ti avā
neyya avāmatthā vāva hontī vāva vāva ti vāva
pīcā bīdhamīya ti attho

d Nānāvācī kācī vāva vāva

17 c VUJITANGA 'ti vujjimanadehū moraṇhattheṇoti mora
pūjapattimaṇḍitavujjimaṇḍatthehū

18 a ANKATO ANKAM GACCHANTI 'ti darakā de pi n itṭam
dhitimā ca ankaṭṭhamaṇaṇa ankaṭṭhamaṇa eva gacchanti na
bhūmatāna 'ti adhippaya

III 2.

1 a KUNDINAGARO 'ti vi pitho

b SUNDASIVASINO 'ti Sundasapabbataniyasi

d BHAVITINDRIYO 'ti ariyamaggabhavitasaddhidaṇḍi indriyo
attha ti attho

3 a SUCIKATTHA 'ti putiṇa lakkhavantidimā¹ vuttaka
sucigatā 'ti vi pitho vujjhaṇattheṇa sucika 'ti laddha
nimaya² khuppiyaya ayyapūṭṭa sucilanthā³ ti keci
pāthanti sucichuddasādisa mukharā 'ti attho

d KUPPISINO 'ti darunakammanta

4 a VITTAATTA ti vitthūno hutva otappasamāsaḥhiyo
'ti attho VITUPETTA³ 'ti vi turito hutva tirammarupo hutva
'ti vuttam hoti

b ΓΚΑΡΑΤΗΓ 'ti ekapadiko magge fiako 'ti ekiko adutiyo

c CATUKUNDIKO PIVATTETI catubhiṇgehi lūdo 'ti
attabbhūmi pāṭṭetiti catukundiko dvīhi janubhi dvīhi
hatthehi gacchanto 'ti ca evambhūto hutva ti attho so hi
evam purato keci na pāṭṭehidāna hotiti tathā akasā

d THIRASSA DISSAYI TIVAN 'ti therassa attanum uddis
saya uddisesi

9 d BHATTAVASSATTATIRANA 'ti bhattakicca(m)karana
bhūṇḍanumittani

22 a KUTIGARABHUTI tadāṇḍa-
muccasāsamkhatā ca gharā lūgavipallasaṇṇasena hettam
vuttam.

24 c KARAKAN 'ti dharmakarakam

27. d VARIKIJAKKHAJCIPTI 'ti tatthā tāttha varamatthā de
pāṇam pāṇam an leṣṭakāgehi⁴ amchaditayacca
pūṭṭa

¹ C. lokhavaṭṭhamaṇa

D. kattha

² D. vāṭṭa

³ C. bhāra

28 d Iharavatti pupphanti pambakariyanti havi vili
scutiti attilo

29 / ಸಾಕ್ಷಾತ್ ಪುಸ್ತಕವಾಗಿ 'ತಿ' ಕುಸುಕುಗೊಳ್ಳುವುದು ಎ
 ಲ್ಲಿಹುದು ಬಿಟ್ಟು ಸಾಕ್ಷಾತ್ ಕುಸುಕುಗೊಳ್ಳುವುದು 'ತಿ' ಅಥವಾ

30 a. Sifatikun ti kuyat dalam ny hantun

30 a. Sifatikan ti kuyafidarihi maw
31 / laturva u toyma ti mukuo p lisa ilukaro

III 3

1 d Patnamu hatti attano i ul al hute ad dham gagan
talamatto ti attilo i sarakasi vacasana ti i m m ayan
i ripunnaman lalo can lo vya vijotimara ti attilo
i sarakasi vacasana ti i m m ayan

2 : Vanno ca te avvissate avvissate ti tava vunno
uggatt'isungu—(C uttaggio, uttatto?) avvissate s'isso
attiviamanoliaro tendi ucciaturo (C uttaggio) m'era
passata ti

e ATULI ti muthurake ntule lu vi devitava alapanava
 asadisarupo ti attilo

nsadisarupo ti attilo
B I Pampromast (C D cas) kamaliskuralayilibalin
vividhal nsumayativo

e SAMANGAYOTAY ti samantito okinnay

c SAMANGAMORAI ti samantito okimite
d PANO PANNIKO ca ti kalluno va ulakicikkhalo va
na vijati

1 c. DAWAYYA ti sangamina

1 c. DAVANA ti ssaṅgama
d. VIDUSSA ti (sic) viṣatthasārāṇi soti pūṭhitaṇṇa

[illegible]

apassen rapisa (C allary) titrasu
c. MARCUMHE ts (C daracmhe ts) vellatighana
Imukhe

6 c Anomalous ti pampun a catiya manlana la

7. Tattva karoni karmam itya vrttanyam ti ilh
 marmam dibbittane vijjeyyavijjaya karmam ku
 salsammam kar hi vrttanyam itya vrttanyam
 nam ill marmam ti (vrttanyam) marmam ti marmam
 vijjeyyavijjaya karmam itya vrttanyam

veditabbasukkham vipakam lusalakamma vthayasma
 Mahumoggallano ekadivasam pabbatavaram carmano
 tum vimanam ca vimanapetin ca disva velurivyathambham
 ruciram pabbassaran ti adikahi gathahi pucchi

III 4

1 a Tatttha BHUSINITI palasini eke 'ti eko salin ti si
 lino samu atthe hetam upayogavacanam salino pilasini
 payulantani attano sise avakirattiti vdbippayo PUNARARE
 'ti puna aparo yo hi so matu sisam pabarati so ayomug
 garehi attano sisam pahanitva sisabhedam pipunati tam
 samdhaya vadati SAKAMASALOHITAN ti attano pitthumam
 salohitani ca paribhujatiti yojana AKANTIKAN ti alantam
 amrapam jeguccham

III 5

1 e SIVATHIKAYA ti susine

ANGURIHASNEHEVA ti angutthato pavattasinehena deva
 tiya angutthato paggharitalbirena ti attilo

2 e PALAHISU PADE ti attano jivhiya pade palahimsu

3 d SASAPADHUPANAM VA ti jam jutassa dirakassera al
 khanatthiya sasapena dbupanam karonti

4 b NA SABBADHANANI PI AKIRIVSU ti mangalam lantia
 agadvasena jam sabbatelanassitam sabbadi dhammani
 akiranti tam pi ssa nikamsu ti attilo

d RATTABHATAN ti rattiyam ibhatam

5 b SASAMSAYAN ti jivati nu llo na nu llo jivatiti sa
 samsayitaya samsamayan ti (C D 0 van ti) JIVITASIVA
 SRSAN ti jivatitititaya hetabbhutunam sadhammam abhi
 vena kevalam jivatamuttavases ikam

III 6

4 a Tatttha ANAVAJJESU TITTHESU ti anavaritesu nadi
 taladudinam titthapadesesu jattha manussa nahiyanti
 ndakakiccami lantia titthesu thimesu vicini¹ amham

sallā tathā attano nāma bhāvanurūpam lābhessamitī adhi
ppayo

13 Tassattho aham līnīd eva cakkhūna passissimī tam
sabbam pi tad eva aham abhisaddaheyya patinneyya tam
pani disvī tava vīcānam no¹ pi (no) saddaheyya yā līkha
mayham tiyassāmmam² nigīhāmmam kīevyisīti
athā va yam tīcānam cāpīhūva passissamitī aham yam
līnīd eva cakkhūna passissimī acakkhūno parissa adā
ssanto sabbam pi yāham abhisaddaheyyān ti sabbam pi te
aham dīttam sutam yam vapi abhisaddaheyyam tadiso
hi mayham tva ubhappasado ti adhipi³ yo

Picchimāpīdassa pīna yathā vutto va attho

14 a Saccarattina tava ml sī hotu ti tva esipatinī⁴
mayham saccam hoti

b Sūtvāna dhammā lābhassu pasāday ti may vuccamī
nam dhammān sūtvī sundarāpīdīm lābhassu

d Aśvatthīno ti ajānānen⁵ atthiko

15 a Yathā pajānan ti yathā ānno pi pyānanto yathā
pyānan ti vī may yathā nān ti attho

d Etan ti va upatimattim kīssa to ti evā lēcī
vadanti

16 l Cūhallaṇḍe ti cakkhāṇḍatī samdhimhī vānā
īan ti svatim

21 c Kīncatthīno ti lassīdhippayo

24 a Asamāna ti asamsamīna patthayimānī

30 d Tva amhi naggo kāsīpīvuttī ti tēna dāvidhēnī
līranēnī idīm naggo niccolo amhi kāsīpī dukkhī vuttī
jivā hotīti

32 i Tāttha kāmītakō³ nāva ti jātilasāhassassa
abhiñtaro āyasmato Upāttibherassa upāyā yam samdhīyā
vadati

33 b Sūpīvimuttāno cāpī⁴ ti sūttupātimattabbamitī
attho

c Arānavihārī ti mettavīharī

34 i Vīdūhōno ti vīgūtamēchīvitīlādhāmmo. ANI

paribhūne janyatthi ti annapidesena attano mahajanya
tam vibhiveti

IV 1

1 d Kāravatthino ti jiva bho jivitam eva seyyo ti
vutteṭṭhassa lārinena ṭṭhulo

2 d Paricariya sī ruti yā asitapitala budhivattahapari
lhogalilalīhanam indriyam paricariya sī pi imassa natthi
pariharani sī pi va asitidiparibhogavāsena indriyanam
pariharani sī pi imassa natthi vigatājivitaṭṭi ti attho
parivarama sī piṭi keci pathanti

3 d Viradhitatto ti pañcattasāhiko jānena tena ti
tena nūti idhānena

5 c Ussavayiniṭṭi va palivaramāno ti tinnagge lompama
na ussavayindusādiso

6 b Utiṣṭāva ti vutām utpittam picumandassa sōlā
ti nimbrukkhassa dāndena lātasule tena vānānā ti
kena lānānā

7 a Piṭṭha sālohito ti samantlohito yonisambandha
nūlō ti attho

8 b Sattussadan ti papāla hi sāttehi ussannam atha
va pañcavidhambandhanamukhe tattalobhasecanam (D tti
tha lohitaśeṇam) angurapabbatiropanam lohakumbhi
pakāhepo asipittavannappavesanam Vetānāyam samo
tarānam mahāniraye pakāhepo ti imehi pañcavidhamban
dhanid hi dāruṇā vānehi ussannam uparuparā nivisitaṭṭi ti
attho

9 i Elantatipān ti elānten eva takkharadulakkha
niyatamāhālalīlān ti attho

10 d Pāṇiṭṭonā lārinena mā mē jaro māya elāto
imassa jivitasā upāsoṇo mā hōtu ti māssa sūtilā lāri
vācānam alāma nā lāhanam

11 a Tattha āvāto ti āvāto

12 i Addha ti elāmsena

c Arāṇa siddheyyavāco āhāno eva sālādhātubbavācāno
ti lāta imini lānāna pucchassu māma māma vāṇā
visāṇā ti attano yathā icchitum ṭṭhāva pucchassu
māma āham pāna yathā visāyā yathā māyāham sālātum

salki tithi attano ninnabalumupani lathessumiti adhi
ppiyō

13 Tassattho aham lincid eva cakkhana passissimī tam
sabbam pi tad eva rham abhisaddaheyya patimheyya tam
pura disvā tava vacanam no¹ pi (no) saddaheyya yil lha
mayhūn tiyassakammam² nigahakammam lasevāsiti
rthavā YAM KINCAHAM CAKI HUVI PASSISSAMITI aham yam
lincid eva cakkhūn passissimī cakkhūno parassa adā
ssanato sabbam pi rham abhisaddaheyyan ti sabbam pi te
abam dittham sutam ayam vapi abhisaddaheyyam tidiso
hi mayham tayi abhippasido ti adhippiyo

Paccimupidassapana yathā vutto va attho

14 a Saccapattinā tava ml sī hotu ti tava esa patinū
mayham saccim hotu

b Suvina dharmam labhassu pisadā ti mayi vuccama
nam dhammam sutvā sundarapasadam labhassu

d Asvatthiko ti ajananena vttulō

15 a Yatha pūjanā ti yathā anno pi pyūjananto yathā
pyūjanā ti vi mayi yathā nūtan ti attho

d Eṭṭā ti va nipitamattam kissa to ti eva leci
vadinī

16 b Cikkhallaṭṭhabe ti cikkhallaṭṭhavi samdhimbi nara
iān ti vttam

21 c Kāśvatthiko ti hāssadhippiyo

24 a Asimānā ti asimsamam patthayamā

30 d Iṇa amhi naggo kasirapavutti ti tena duvidhena
kīraṇena idam naggo niccolo amhi kasira dālhi vutti
jvālā hoti

32 e Tattha kaṭṭitako³ nava ti jātisāhassassa
abhinutaro yasmato Upattharassa upajjhāyam samdhīya
vadati

33 b Suvāṇṇuttaro cāpi⁴ ti sutthūṭamattabhīmiti
attho

c Vāṇavāṇāni ti mettābhīmiti

34 e Vidhūmo ti vāṇamechavāklāddhammo ANI

gno 'ti mldukkho NIRUPADHITI kilesabhūsaṃkharadh
upādhippāhayaṃ sabbaparāṇcikaṃ 'ti paṇikkharatānāṃ upa-
pāṇico

35 a APPAṆṬATO 'ti paramappicchatayaṃ paticcanna
gunattiyaṃ na pūṭato ca na suḷāno 'ti gaṃbhīrabhivaṇṇa
disvaṃ pi evaṃsilo svandhammo evaṃpannaṃ ti na
suviññeyyo

37 c SAṂ AJJA ti so ṃjja makāso pūḍasandhikaro

38 a Tattā Kapinaccanāyan ti kapināṇaṃ vāṇarāṇaṃ
naccanāṇaṃ kapinaccanā ti liddhāvohare pūḍese

c SACCANIMO ti jhayaṃ susilo aśāḥ vimutto 'ti adina
chāhi gunanāmehi yathā va nāmo aviparittanāmo

39 a Tattā KASSAMITI karissāmi

40 b Tattā SIDDHĪ ti āyaceṇa nūpūto vo LICCHAVI N' ESA
DHAMMO ti Licchavāṇaṃ tumhākaṃ rajanāṃ esa dhammo na
hoti yam akāle upasamāmanam

42 a GIMHACCAVITI gehaṃ avasāntena katubbakutumba
kiccāmi

c VICEYYAḥ ti sinduravatttham gabhavatttham² viceyya

43 c PATIKKAMAṆ ti pīṇḍapūṭato patikkamaṇ 'ti tenāha
occaratō nivattāṇ ti

46 d VIDALAYAN ti vidalyanti

47 a PADAKUMĀRIKAM ti pūḍasamkhatāḥ kudārāḥ ibi

b PARIYANITI ti parivarayanti³

48 a TINENAPITI⁴ tinaggenapi⁵

b MULNASSA VACCAN TI NA PĀVADISITI maggamulhassa
maggam pi tvam na kathayasi evaṃ pūṭiso ito cito
paribbhamatu ti keheḥlo hi ayam raja

c SAYAM ADIYASITI andhassa hatthato yatthim sayam eva
acchinditvā gāhasi

49 c PACCEMI BHAYTE YAM TVAM VADISITI bhante tvam
pattāmi bhujantitvā sūhnaṃ yam vadesi tum pāṭijāṇami sab-
bāṃ yeva tam mayi katam karapitam dasseti

50 b ETAY PI ti etam khudduppayena katam paṇḍitū
ti khuddaya

¹ C viceyyaṇ

² C sindu^o — D simbhuravattam

³ C parica^o

⁴ C tinonatiti

⁵ C nagge.

c PASAVITVA ti upacimti d VEDETI ti anubhavatiti
ASAMATTHABHOGI ti aparipunnabhogo tam eva uparipunnā
bhogataṃ dassetum

51 a DAHAHO YUVA ti adi vuttam * NAGGANIYASSA ti
naggabhivassa

b KIM SU TATO DUKKHAṆ ASSA HOTITI kim su nima tato
naggabhavato dukkhataṃ assa petassa loṭi

53 a BAHUDHA CA (?) SATTHAN ti bahula pal irehi hud
dhadhi vannitam

l AHI PAḬADHAMAM ATTH ti aparillobhādhammam
hotu

54 a A(P)CAMAYITVA ti hatthapaladi ovanapubhikam
mulham viki hulev

55 a CAND NAGARALITTAN ti sarabhitam candanalittam

b ULARIVANNAN ti settharupam

l PAIIVARITAN ti anululavuttina pariyamena parivari
tan

58 a EḬI IDESA I VASITI catusu paccayesu eva ekaleṣa
bhutam vatthad nam sambhaya vadati

c SATIHIY ti sikkhahivam

59 b MA (?) MASITI me si DEVATĀSI mayham devatā
siti yojana

60 b VIPPATIPANNACITTO ti micchaditthipapannam
naso dhammijāti patipadam pahiya adhammijam iṭi
iḍam patipanno ti attlo

67 l PANITADANIO ti thapitasariradan lo ANUSATTAPO
ti r jnattasabhavo

68 a VISATIRATTIMATTA ti v sātīmattā rattiyō ativatti
ti attlo

63 b KO TA I VATTU ti tathā dhammijahammam
larontam tati imasmā V yuratthe ko n mē pamocchiti
va leyya eva i vattum koci i nē lahatiti attlo

86 c Iṭṭho KARIṆO ti upakulāri

87 l UḬHO PI TI DVE I I SULIVUTO R JI CA

88 d Iattha PHALAN KANITHAN ti sot i ttiphalāri

IV 3

1 a Tattha rājā Pingalako nāma Surattthānam adhipati
ano 'ti pingalacal khuna Pingalo palatanamo Surattthade
sassa issaro raja ahosi

2 c Moriyānam 'ti Moriyarajunam Dhammasolam sam
dhaya vadati

d Surattthavipuvā agamā 'ti Surattthavisayam uddissa
ratthagamimaggam paccānāhehi

2 b Pankān 'ti mudubhumā

d Vānnānapathan 'ti petena nimmitam mudubhumimag
gam

6 Yamapuristivam santike 'ti petanam sampe

7 a Amānuso vāyati gandho 'ti petanam sariragandho
vayati

11 b Meonavannasiravvibhan 'ti meghavannasamtha
nam hutva bhayamanam

15 a Puram pavhassa karakan 'ti punyena punnam
puniyabhajanam

b Pcyē 'ti bhayake citte 'ti cittyanane madhure
manuṣṣa taḥim taḥim sarave puretvā pine pure addasa

2 b Jettho eva natthi knto jetthapacayiko jēthipaci
yanapunnam nima natthi attho

26 d Niyati parinamajan 'ti yam satto sukham va
dukkham va labhanto niyati parinamajavasena labhati na

hammasa katattiya issaridini va 'ti adhippiyo

27 d Sumhitān 'ti sutthumhitam na vijjati 'ti yam sa
manam dānam nama anugumkam nidānam 'ti vadanti
tam na vijjati

28 d Sattannam vivaham antare 'ti uthavi idinam sat
tannam kayanam vivarabhute antare chinde sattham 121
sati tena satta asi adhi pahati viya honti

30 b Suttagule vivethetva katasuttagule khitte 'ti nib
leti anavāsena khitte nibbentham palayati 'ti pabbate
va sukkgge va thatva nivethayamanam hitam sutta
gulam nibbentham eva gacchati

33 a Cōi isititi caturisiti

b Mahakappino 'ti mahakapi nam tattha elambam mahi

sara Anotattadito vassavate vassasato kusaggena ekekam
udakavindum nibharanti immi upakkamena sattakkhattum
tumbi sare minnudake jate eko mahat appo nama hoti
vatra evarupinam mahakappinam caturasisatasakassam
samsarassa parimanam ti vadanti

34 d UDDHAM VE CHANI MASEHITI ah

37 b TAVADE tasmim kale

53 d PAMOKHIE ti pieinadisibhimmukho hutv

IV 5

2 a KHABJAMI ti khadyami asipattasanthanasadisehi
nisitehi lhadutehi viya uechupattchi kantiyam ti attho

b PARISAKAMITI pyogam Jaromi

c CHINATUVO ti chinabhavo upacchinathamo pruk
khnabhilo ti attho

8 a VIGNATO ti vighatai vighatabilo v

6 c PACCSINTO ti paccisimsam mo

7 d ETTIHA ETAN ti nipatamattani

IV 6

4 a TATTHA DANCSE VATA SANTSE ti, auekisu dalkhi
neyyesu vijjam mesu

6 d MANUSSA UNATOVATA ti manussale de samino hutv
kalalati kammavaseva onta caranti lhuipij isya jassa
san siraplatin ti dasseti

IV 7

1 b TATTHA PUDDE KATANAM IAKMANAM VIPAKO MATTHAYE
MANAN² ti purimajatin katanam al usakkhaminam phala
ulami hutv uppyamam sandibham citam patha
yeyya abhikkhavyeyya paresam anattbilarammukhenat
tano attham upi idayya ti adhippavo

3 d UCHO (?) PATTAGATE ETAN (C uyo) ti uuchen
bhikkhucirena laddhe ca tatte pattajariyane adire
ratam samtappam

8 a UTTAHO nipinno

9 b P'GANI ti vassavimuhe

IV 8

1 c Ajjāṣito māyham ohaṃe ti kulupakabhavena māna gehe tanhābhūvassase (?) abhūvatttho tassā ti tassā kulupakā lullhussa

8 a YAM'BHADIANT' HANANT' ASSA 'ti bhaddanto āya mahamoggallāna tassa vaccahntiyo yam aṇṇo ohaṃanti vaccam ośajanti

IV 10

8 c UTTAṆI PATIGIRIṬṬI ti kālaci uttama hutvā vikiri yamānagā āyā vattima

IV 11

1 d Aṇṇāmi tam Pīṭhapitām akkhatā ti idmāham tam akkhatam tena jīṇi akkhatamānus aruṇen eva lā tihuttam neṣāmi

IV 16

1 d KIN VU SIDDHASSI TUVAN ti linnu kko tavaṃ siddham karosi ativavissaram laroṇto vicarasi

7 a SATTAKAPPABHENA ti siddhakam vuccati dhummāna angulihā eva vā sakkhārahūpanapayogo ti tathā sakkhāyapaḷarānena siddhakappabhūre ti vā patho Te (sic) bhindissan ti te bhindim